



#

**no comment®**

# COACHE TON BUSINESS...



## POWER BOX **By** TELMA

- Plug and play
- **20 utilisateurs** 
- 2 ports Ethernet
- Port RJ11 pour poste analogique

**1Go OFFERT**

+ DE 50 VILLES COUVERTES PAR LE RÉSEAU 4G

RENDEZ-VOUS

# ...CHOISIS L'OFFRE QUI TE CONVIENT !

## TELMA NET

OFFRE	VOLUME DATA inclus/mois	ABONNEMENT (Ar TTC/mois)
Net 1 Go	1 Go	<del>34 500</del> 25 000
Net PRO 3Go	3 Go	<del>72 500</del> 50 000
Net PRO 5 Go	5 Go	75 000
Net PRO 8 Go	8 Go	99 000
Net PRO 10 Go	10 Go	125 000
Net PRO 20 Go	20 Go	149 000
Net PRO 30 Go	30 Go	175 000
Net PRO 50 Go	50 Go	195 000

## POWER BOX By TELMA

PRIX DU POWER BOX By TELMA  
ABONNEMENT 24 MOIS (Ar TTC)

189 000

+

**OFFERT**

Les offres sont disponibles en abonnement 12 mois et aussi en prépayé

EN TELMA SHOP !



À MADAGASCAR



**NOUVEAUX GOÛTS,  
NOUVELLES SENSATIONS**

*Pomme, Cassis  
Framboise*



*Banane Kiwi*



# Baoba



## MULTIFRUIT

Pêche Abricot



DISPONIBLES DANS VOS POINTS DE VENTES HABITUELS



**AU CCI IVATO**

**DU 29 OCTOBRE AU 01 NOVEMBRE 2015**

**CONTINENTAL**  
**AUTO**



**BAIC**



**BAW**



**CHERY**



**ENRANGER**



**FOTON**



**FORLAND**



**ISUZU**  
Delivers

***RETROUVEZ LES NOUVEAUTES  
DE CONTINENTAL-AUTO AU  
SALON DE L'AUTO 2015***

Route des Hydrocarbures Ankorondrano  
Tel: +261 20 22 644 42 / +261 34 03 001 61  
[bonjour@continental-auto.mg](mailto:bonjour@continental-auto.mg)

Galerie SMART Tanjombato  
+261 34 03 001 71  
[www.continental-auto.mg](http://www.continental-auto.mg)

# SOMMAIRE

## CULTURE

- 34 Dago Diamonds : Parti pour briller
- 36 Specialista : Hou la gado... la gadoga !
- 38 Opus 106 : Classik'art, un cadeau pour les mélomanes
- 40 Inès Ramerison : Femmes et sirènes
- 42 Toky Andrianjafitsara : Psychédécléclic
- 44 Sens plastique : Jacques Faublée, ethnologue et photographe
- 46 Selfie Sale Fille : Une histoire d'aujourd'hui



32  
CULTURE

**Kelly**  
*Le Clapton malgache*

NATURE



**Grenouille diamant**  
*Le nouveau petit bijou*

- 50 Danièle Castaigne : « Peut-être était-ce le moment »
- 52 Lettres de Lémurie : Michèle Rakotoson, *Madame à la campagne*

## PORTFOLIO

- 58 Arifidy Rafalimanana : Ombre et réflexion

## TRADITIONS

- 62 Fisasana : La mort au sens propre

## FANAHY GASY

- 65 Home sweet home

## MEDIAS

- 66 Girish Jagarnath : « Culture gratuite, un bel idéal ! »

- 68 Josy Viude : « Mada fait toujours rêver »

## HI-TECH

- 70 Le Power Box au banc d'essai

## ECO

- 74 GasyPlast : L'affaire est dans le sac

## ASSOS

- 76 Terre en Mêlées : « Le rugby, un outil d'éducation »
- 78 YMCA Madagascar : Young man !

## DIASPORA

- 80 Cousins/Cousines : Stéphanie à la Run !
- 82 Comores and more : ZamZam : Prête-moi ta plume
- 84 Hexagone : Moïse Rajaonarivelo, ambassadeur des épices malgaches

## ESCALES

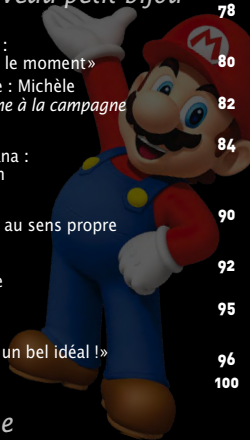
- 90 Nosy Tany Kely : L'île infinitésimale

## SORTIR

- 92 Le Monde des Grillades : Saignant ou à point ?
- 95 Assiata : Une brochette de bonheur

## LOISIRS

- 96 Bowling : J'ai les boules !
- 100 Faramalala Razanamanana : « Loués soient les jeux »



## ESSAI DE STARS

104 Tonnie sur SUV Enranger G3 !

## LA MODE !

116 Samoëla vu par Stefania

## BY-NIGHT

137 Melo-J :

« La nuit, il y a plus de spiritualité »

## ADD-ON

173 e-Fanorona :

Version pour smartphone !

## DOWNTOWN

194 En ville avec Didalos



## Budget Madagascar, Louez en toute confiance

Les offres de Budget Madagascar :

- Un large choix de véhicules récents
- Des formules de location et des services adaptés à votre besoin
- La possibilité de livraison et restitution dans les principales villes grâce au réseau Budget Madagascar
- Un grand choix de destinations pour vos locations internationales

Réservez dès maintenant :

+261 34 05 811 13

[www.budget.mg](http://www.budget.mg)

 [facebook.com/budget.madagascar](https://facebook.com/budget.madagascar)

 **Budget**<sup>®</sup>

**Christian Razafimahatratra**

« Zéro plastique : le pays n'est pas prêt »



72

# Quel sport

## EST FAIT POUR VOUS ?

*Pour renouer avec son corps et rester en forme, à chacun sa méthode. Certains se lancent dans le yoga, d'autres ne jurent que par le fitness en salle de sport ou le footing à travers bois. Question de tempérament ! Les disciplines pour canaliser son énergie ne manquent pas. Découvrez la vôtre en établissant votre profil sportif.*

**1/10 Vendredi soir, très fatigué(e), mais heureux de vous retrouver en week-end, vous vous détendez sur un CD de**

- A De flûtes japonaises
- B Une salsa endiablée
- C Un bon rock

**2/10 Une collègue de bureau vous glisse une invitation pour un nouveau club de fitness. Quelle est votre réaction ?**

- A Non au diktat des apparences sur fond de techno
- B Super pour se caler un body sculpting entre deux réunions
- C Okay, à condition que les entraînements soient intensifs !

**3/10 Il (elle) vous donne un premier rendez-vous en tête-à-tête. Côté look, vous optez pour**

- A Coton écru et sandalettes
- B Cuir et Converse flashy
- C Survêt et Adidas

**4/10 Au restaurant, vous portez votre choix sur**

- A Un byriani végétarien
- B Un hamburger frites et Coca Diet
- C Un bon steak de zébu saignant

**5/10 Un ami vous propose de faire du saut à l'élastique cet été... Votre réaction**

- A Tu veux que je meure d'un arrêt cardiaque ?
- B Bonne idée, on pourra faire de super selfies !
- C Super ! On part quand ?

**6/10 Quel est le sport que vous élimineriez d'office ?**

- A Le karaté : très peu pour moi !
- B Le foot : trop collectif pour moi
- C Le yoga : bonjour l'ennui...

**7/10 La nuit, votre sommeil est**

- A Serein : vous avez vos petits mantras pour dormir

**B Tardif : jamais avant minuit...**

- quand le dernier bar a fermé
- C Agité : pour vous calmer, vous vous feriez bien une petite séance d'abdos

**8/10 Le matin au réveil, une fois le pied posé par terre, vous êtes plutôt du genre à...**

- A Ouvrir la fenêtre en grand
- B Démarrer sur du Guetta
- C Siffloter joyeusement sous la douche

**9/10 En héros, vous vous sentez plutôt...**

- A Gandhi filant son chanvre au rouet
- B Conchita Wurst, le travesti barbu qui a remporté l'Eurovision 2014
- C Schwarzy en Terminator

**10/10 Quand vous vous regardez dans la glace, vous pensez...**

- A Ma beauté est intérieure
- B Mon corps, je t'adore
- C Je vais te dompter !



## POUR CONNAÎTRE VOTRE PROFIL SPORTIF, TOURNEZ LA PAGE !

faut : body sculpting, cardiofunk, pump, step... Toutes les nouvelles méthodes de musculation chorégraphiques, en musique et en cours collectif. Les bienfaits : L'efficacité sans s'ennuyer. Les formules fitness vous musclent à la carte de façon attractive et punchy. Dans une salle de gym, on s'époumone, tout le corps est sollicité et le travail est complet : cardiovasculaire, renforcement musculaire et assouplissement.

*Majorité de C*

**Profil combatif**

Vous avez de l'énergie à revendre et choisir un sport exutoire est idéal pour la canaliser. D'un naturel combatif, vous aimez vous mesurer, au travail, en amour, avec quelqu'un qui a du répondant. Votre point faible : vous pouvez perdre facilement le contrôle de vos émotions, et réagir vivement quand il n'y a pas lieu. Les sports qu'il vous faut : tous les arts martiaux sont excellents, aikido, taekwondo, kick boxing, mais aussi le squash ou le tennis. Les bienfaits : les arts martiaux sont d'excellents régulateurs d'agressivité. Ces disciplines permettent à la fois de libérer des charges émotionnelles lors des combats et de mobiliser une grande énergie au service de gestes sportifs. Parfaits pour des personnes qui ont besoin d'exprimer de la force et de la vitesse d'exécution.

*Majorité de A*

**Profil zen**

Pour vous le sport idéal concerne autant le corps que l'esprit. Être en pleine forme, d'accord, mais pas à n'importe quel prix. Car pour vous, la recherche d'énergie ne passe pas nécessairement par la souffrance. Votre attitude sportive est zen avec, à la clé, la dépense physique et la recherche de la sérénité. A l'écoute de votre corps, vous respectez son rythme. Votre point faible : La plupart du temps, face au stress, vous êtes démunie(e) et vous avez besoin d'une activité corporelle qui vous aide à vous adapter à un environnement jugé hostile. Les sports qu'il vous faut : le Tai chi, le yoga, le Qi-gong, mais aussi le tir à l'arc, le stretching, le golf. Les bienfaits : Le but n'est pas de forcer mais de se détendre. Les tensions du corps et de la tête se relâchent.

*Majorité de B*

**Profil narcissique**

Le corps est votre meilleure carte de visite. Le monde est une scène faite pour être vue(e), remarquable et paraitre à votre avantage. D'un tempérament innovant, en affaires tout comme en bien-être, vous passez du temps à vous bichonner à condition que ce soit amusant. Votre point faible : dépendre du regard de l'autre. Les sports qu'il vous

QUIZ

# LA TABLE D'ÉPICURE

NOUVELLE CARTE  
NOUVELLE EQUIPE  
DE CUISINE & DE SERVICE

NOUVELLE AMBIANCE  
RELOOKING &  
AGRANDISSEMENTS  
DEPUIS 2014  
UN NOUVEAU STYLE

PARKINGS SUPPLEMENTAIRES  
sécurité 24/24

NOUS SOMMES PRETS  
A VOUS RECEVOIR

+261 (0) 33 05 520 20  
+261 (0) 20 22 359 83

www.les-trois-metis.com  
Tana centre ville - Ambondrona



# Si vous n'aimez pas ça, n'en dégoûtez pas les autres

*Il y a ceux qui semblent nés pour courir les 42,195 km du marathon ou qui rêvent de concurrencer Schwarzynator au Championnat du monde de culturisme. Et il y a ceux qui n'aiment rien tant que de regarder les autres suer dans leur maillot, devant un bon vieux plateau télé. Chacun son truc !*

## Clarisse Rasoarizay

Plusieurs fois champion national, et représentante de Madagascar pendant les compétitions internationales, la marathonienne Clarisse Rasoarizay n'est plus à présenter. A 45 ans, elle n'envisage pas encore d'arrêter la course d'endurance. *« Je ne suis officiellement marathonienne que depuis 20 ans, bien que je pratique cette discipline depuis l'école primaire. »* Compétitions ou pas, le sport est pour elle toute sa vie. *« Ça ne fait pas vivre, on est à Madagascar... Mais ça nous permet de courir le monde. »* Grâce au sport, elle voyage à l'étranger au moins trois fois par an. Dernièrement, elle était à La Réunion pour les Jeux des îles de l'océan Indien pour le semi-marathon. Elle a abandonné à seulement cinq minutes du coup de feu de départ, à cause d'une blessure au niveau de la cheville gauche. *« Il y a des jours avec et des jours sans. C'est ça le sport »,* reconnaît-elle philosophe. Depuis, elle a repris l'entraînement. Avec son coach, on la voit chaque matin au stade de Mahamasina en train de faire ses tours de piste. En moyenne, elle court 200 km par semaine - ça use les souliers, paraît-il ? Veuve depuis un an, Clarisse a aujourd'hui une autre raison de courir. *« Mon mari Razahasoa Andriamiadana était aussi marathonien. Maintenant, je cours aussi en sa mémoire... »* Respect ! ■



“ Par les temps qui courent! ”

## Fortunat Randrianomenjanahary

Se focaliser sur les muscles plutôt que sur la force. Voilà comment on pourrait définir le bodybuilding. Le trio gagnant du parfait bodybuilder : proportionnalité, symétrie et sécheresse des muscles. A 27 ans, Randrianomenjanahary Fortunat en a fait son mode de vie. Il a commencé à gonfler ses biscottos en 2011 et s'est étonné de la rapidité avec laquelle il a gagné du muscle : « *On peut vite devenir accro. En trois mois, je commençais déjà à voir une nette évolution.* » Et depuis, il participe régulièrement à des compétitions et se place pour le moment à la troisième place du classement national. Avec ses 84 kilos de muscles tout secs, Fortunat n'est pas pour autant un dur à cuire.

*« Les gens perçoivent les bodybuilders comme des cogneurs agressifs. On nous sollicite souvent pour travailler comme gardes du corps ou videurs. Mais il faut savoir qu'on fait d'abord ça parce que c'est beau à regarder. On est plus des artistes du muscle qu'autre chose ! »* Ce grand gaillard a d'ailleurs délaissé les autres sports tels que le jiu-jitsu et le foot qu'il pratiquait pourtant depuis des années, pour se consacrer entièrement à ce mode de vie : *« C'était un peu difficile d'allier le bodybuilding avec des sports qui requièrent rapidité, technique et endurance car ton corps massif devient plus lent et rigide. »* Des muscles plus pour le show-off qu'autre chose donc. Mais avouez qu'en le voyant débarquer comme ça, personne n'oserait le provoquer en duel. Enfin, vous je ne sais pas ! ■



**Arme de  
dissuasion  
massive**

**FOCUS**

sur les invités de la RLI FM 106 by **no comment**®



Festival Classik'Art



Jao Andrianjohary  
Musicien



Toky Andrianjafitsara  
Photographe



Carine Ratovonarivo  
Eco-designer



AngaraA  
Groupe de rock



Jazz Club AFT



Compagnie Miangaly  
Théâtre

# EN OCTOBRE, REJOIGNEZ LA MELEE !

Rugby World Cup 2011 [RWC 2011]; Categorized; Action Shots without Branding; France v New Zealand; Don Center; Thierry Duzasthoir; Tockler; TM RWC © IRI 2008.



COUPE DU MONDE DE RUGBY SUR **CANAL+**

**SPORT**



[canalplus-madagascar.com](http://canalplus-madagascar.com)

LES BOUQUETS

**CANAL+**

# C'est vous qui le dites

*Coups de cœur, coups de gueule, envie d'envoyer un message à une personne qui vous est chère ou simplement de vous exprimer... cette rubrique vous est dédiée. Envoyez vos mails à [courrier@nocomment.mg](mailto:courrier@nocomment.mg), nous les publierons.*

## Du khat au khat

J'ai apprécié dans votre édition de septembre (**no comment**° n° 68) l'article consacré au *katy* (khat). Je voudrais surtout réagir sur les problématiques économiques qui sont induites par sa culture. Chez nous, dans le Nord, sa culture est en train de prendre une telle ampleur que les paysans délaissent de plus en plus la culture du riz au profit de cette plante qui n'est autre qu'une drogue selon l'Organisation mondiale de la santé. Les gens abandonnent les rizières car les feuilles de khat sont plus rentables en terme de vente. Mais avon-nous pensé que nous sommes en train de laisser de côté ce qui nous fait vraiment



vivre (le riz) pour quelque chose qui nous tue à petit feu ? J'estime qu'il est temps de prendre les mesures qui s'impose. Il est temps de réglementer la culture, la

vente et la consommation de cette drogue, aussi douce soit-elle, car elle est en train de détruire notre culture, notre économie et notre avenir. Oui, notre avenir, car la jeunesse, c'est l'avenir. Mais si ces jeunes que vous décrivez passent tous leurs après-midi à mâcher ces feuilles au lieu de travailler, que nous resterait-il dans dix, vingt ans ? Sur ce, bon octobre à tous ! ■

Menja Ran

## MILLE DOUTES à UNE CERTITUDE

Je pense au pays en mangeant des cacahuètes devant le *Petit Journal* sur Canal + et la seule question qui ne cesse de tourner en boucle dans mon crâne, c'est comment réveiller un peuple dans le coma. Alors je suis là en fait, en train de taper ce foutu texte dans mon petit loft, la télé accrochée au mur, je suis dans ma bulle et j'écris et je me prends pour une de ces chroniqueuses bourrées de talent, mais je vais te dire, je ne suis pas là, dans ma tête je suis partie à 10 000 bornes de la France. En fait, je crois que depuis que j'ai quitté le pays natal le 16 juillet dernier, je ne suis jamais réellement partie, mon esprit revisite les nombreux paysages qui me restent encore en tête avant que tout ne s'évapore et Dieu sait à quelle fréquence mon cœur bat

à chaque que fois que je parle du pays au pied gauche à la traîne. Mais quand ? Quand allons-nous enfin nous libérer de nos chaînes ? Quand allons-nous enfin révolutionner ce qui jusqu'ici semble être une fatalité ? Cette misère dans laquelle on baigne. Faut-il que le sang coule pour que nous puissions enfin nous dire « assez ! » dignement ?

Mais je me marre parce que, encore une fois, certes, je ne suis pas indifférente à ce qui se passe mais je sais que ce n'est pas un extrait de texte comme celui-

là qui changera le monde. J'ai le cerveau qui bouillonne, des idées qui viennent de-ci, de-là, des pensées en ébullition mais qui aussitôt

disparaissent aussi vite qu'elles sont apparues, - c'est éphémère et je m'en remettraï parce que le temps même que j'aurai terminé cette phrase, j'en aurai oublié déjà pas mal. Mais en fait, maman, qu'est-ce qui ne tourne par rond sur cette planète ?

On voit de tout dans ce pays. Quand je pense que la corruption est devenue une normalité, voire presque une valeur, si on

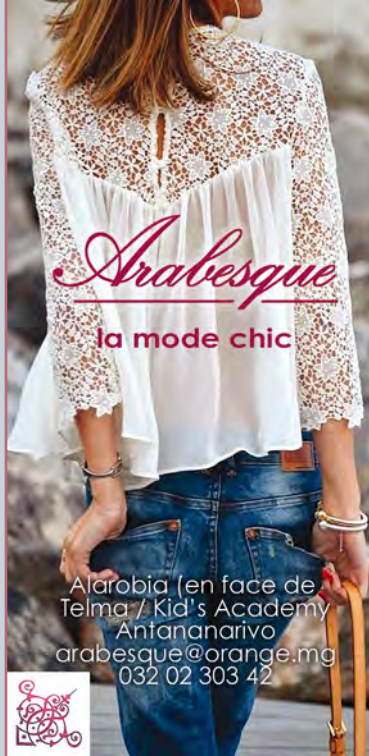
“ « Mon cœur bat à chaque que fois que je parle du pays au pied gauche à la traîne... » ”

pousse un peu loin. La pauvreté un mode de vie. Je t'assure ! (...) Je sens ma moralité salie et à la fois trahie par mes confrères qui se disent représentants de tous les citoyens. La seule chose que beaucoup d'entre nous ressentent devant de tels décors, c'est trois micro-pulsions dans le cœur suivies d'une absence d'activité cérébrale anormale mais tout à fait dans les normes. Quand on arrive à ce stade-là je crois que c'est

qu'on est bel est bien dans le coma ou qu'on a perdu notre humanité. Je me demande c'est quoi le pire. Et puis, maman, qu'est-ce qui ne va pas dans ce pays ?

On m'a dit un jour que les Malgaches étaient assis sur de l'or et j'en suis tout à fait certaine, sans une poussière de doute, mais je ne vois aucun sens dans ce grand bordel qui semble si bien organisé. Maman, je ne trouve pas de solution à l'équation, ni de remède et ça me rend tout simplement malade. ■

Oddgeist



## Arabesque

la mode chic

Alarobia (en face de  
Telma / Kid's Academy  
Antananarivo  
arabesque@orange.mg  
032 02 303 42



**OFFRE SPÉCIALE**  
POUR RÉSIDENTS ET NATIONAUX



**Andilana Beach**  
RESORT



*Chez nous, excursions  
et dîner au langouste  
gratuit tous les jours*



**295.000** Ar

Par Personne / Nuit

NOSYBE - ÎLE DES PARFUMS

[www.andilanaresort.com](http://www.andilanaresort.com) - [info@andilanaresort.com](mailto:info@andilanaresort.com)

Tel. 034 65 000 05 / 06 / 07 / 08 / 09



# Andilana Beach

RESIDENTIAL • RESORT • GOLF CLUB • CASINO

*Premier resort résidentiel de classe internationale sur l'île de Nosy Be*



*Conçu pour offrir un style de vie exceptionnel, Andilana Beach est un resort résidentiel inédit à Madagascar, qui propose l'acquisition de villas de prestige, appartements luxueux ou lodges raffinés.*



# CLINS D'ŒIL



#5

#1 Remise de trophée du tournoi de billard au **Dreams** Ankorondrano le samedi 22 août.

#2 **Sagatours**, le salon gastronomique touristique au Palais des Sports Mahamasina, du 27 au 30 août.

#3 Une nouvelle boutique **Carambole** vient d'ouvrir ses portes à Antsirabe courant mois de septembre.

#4 **Blueline** a organisé une remise des lots des 20 gagnants au jeu en ligne « La Télé & Vous » sur [www.logik.mg](http://www.logik.mg) le 22 août au Blueline Store Analakely.

#5 Afin de promouvoir la danse sportive et la danse de salon, Cid Madagascar a organisé « **Danse avec les stars France** » en partenariat avec **no comment**® et la RLI 106 FM by **no comment**® au CCI Ivato et au Palais des sports Mahamasina.

#6 Le **chef Lalaina Ravelomanana** fête ses 40 ans au Big Willy's à Tamarin à Maurice ! Avec un **no comment**® bien sûr !



#6

# Imprimez votre livre photo en quelques minutes!



à partir de:

-SmartPhone

-Facebook, Instagram, Picasa

-Cartes mémoires, CD, FlashDisk etc.....



**DMT**  
**PHOTO**

Photos de qualité  
en quelques minutes

**Kodak Express**  
Digital Solutions

[www.dmtphoto.net](http://www.dmtphoto.net) - Tél: 22 622 19

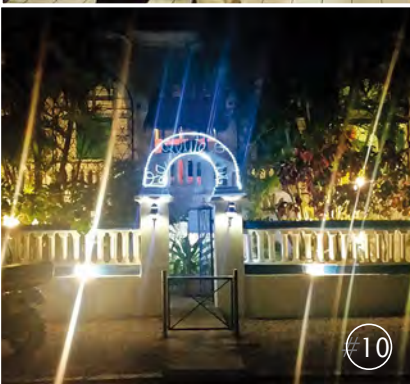


#7  
Ouverture officielle du centre de fitness et bien-être, **Sport et Sens** le 14 septembre à Filatex Ankadimbahoaka.

#8  
A l'occasion de la coupe du monde de rugby, **Pepsi** a organisé un flash mob le 19 septembre à Jumbo Score Ankorondrano et à La city.

#9  
Vernissage du prix VFG 2015 le 24 septembre à la galerie l'Elac à Lausanne avec **Jean Luc Andrianasolo**.

#10  
**La Petite Cour** reprend ses couleurs ! Nouvelle gérance et nouvelle carte... Lieu mythique à retrouver sur la côte Ouest de Madagascar.



### Votre nouvelle référence en voyage !

Un tournant dans l'histoire de l'aviation à Madagascar, la compagnie Madagasikara Airways fait son entrée sur le marché national.

Nouvelle compagnie aérienne, nous mettrons au service de nos clients un savoir-faire transversal en matière de voyage, un personnel dédié et un service de qualité qui **répondront à vos exigences**.

**Désireux de vous satisfaire**, Madagasikara Airways reliera régulièrement TOAMASINA et SAINTE-MARIE au départ d'ANTANANARIVO pour commencer ses opérations ce mois d'Octobre 2015.

Professionnels, particuliers, vacanciers, nos offres seront **adaptées à vos besoins**.

Laissez-vous tenter par une nouvelle expérience sur Madagascar avec nos **vols à la demande\*** à destination de SAMBAVA, ANTSIRANANA, NOSY BE, MAHAJANGA, MORONDAVA, TOLIARY et TAOLAGNARO.

Agences: ● Antananarivo - LACITY Ivandry | ☎ +261 32 05 970 07  
 ● Toamasina - Aéroport Ambalamanasy | ☎ +261 32 05 970 09  
 ● Sainte Marie - Aéroport Ravoraha | ☎ +261 32 05 970 10



\*Offres soumises à conditions

# PETER MOTORS

*"Le roi de la qualité"*



MAGASIN PETER CENTER  
38 BD RALAIMONGO Ankirihiry P/Ile 11/58 Toamasina  
Tel:+261 32 05 603 68/+261 32 04 610 61  
BD Gal RATSIMANDRAVA Sonierana Tana  
Tel:+261 32 05 126 66  
IVX 29Ter ANKAZOMANGA(En face BICM) Tana  
Tel:+261 32 05 575 55  
Facebook:Peter Motors-Madagascar



no comment®

#11  
 Félicitations  
 à **Inès Ramerison**,  
 la gagnante du concours  
 pour la couverture  
 de **no comment**® N°69.  
 Nous remercions vivement  
 tous les participants pour  
 l'intérêt qu'ils portent à  
**no comment**® magazine.

#11

## Voilà l'été

Soudain quelque chose de plus léger qui flotte dans l'air. Une envie de sortir, de bouger. Mais bien sûr, c'est l'été qui se pointe dans les sandales et les maillots ! Un peu plus tôt que d'habitude, dirait-on, mais qui s'en plaindrait, mis à part quelques phobiques du réchauffement climatique ? D'autant que l'été marque à Tana le retour des grands festivals et salons. De ces événements internationaux qui font que l'espace de quelques jours Tana se sent l'étoffe d'une grande capitale, soucieuse de tenir son rang dans la sous-région et au-delà. Voici par exemple *Madajazzcar* du 3 au 10 octobre, le *Salon de l'auto* du 29 octobre au 1<sup>er</sup> novembre, organisé par le Groupement des concessionnaires automobiles de Madagascar, ou encore le *Salon de l'habitat* du 12 au 15 novembre. D'indéniables réussites en terme de communication et de positionnement d'image sur l'international. De ces événements qui contribuent à consolider la destination Madagascar et auxquels nous, à **no comment**® comme à la RLI FM 106 by **no comment**®, sommes toujours heureux de faire écho et de nous associer. Ce grand pays qu'est Madagascar a contre lui toutes les statistiques du monde, mais il a une chose qu'on ne lui enlèvera jamais et qui est son plus grand investissement sur le futur : son génie ! Lisez par exemple, dans ce numéro, l'article consacré au guitariste Kelly Rajerison, le « Clapton malgache », plus de 40 ans dans le métier avec des hauts et des bas, mais consacré par Stone Press, la prestigieuse association internationale des journalistes de rock, comme le « meilleur guitariste de rock malgache de tous les temps ».

Et dites-moi si après ça, il ne nous est pas permis, à nous aussi, de rêver ! ■

ÉDITO

Du jeudi 24 septembre au mercredi 7 octobre 2015

**La Teinturerie @ Is'Art Galerie** : Exposition photos de « Tsanga, Tsanga Madagascar » par Laurent le Gac

Du vendredi 25 septembre au samedi 17 octobre 2015

**AFT** : Fête de la gastronomie - 2<sup>ème</sup> édition, exposition : « Des tables et des saveurs »

Jeudi 1<sup>er</sup> octobre 2015

**In Square 20h** : Lounge bar

Du vendredi 2 au samedi 10 octobre 2015

**IFM : Festival** : « Madajazzcar 2015 », salle de spectacle, entrée libre

Vendredi 2 octobre 2015

**L'Atelier (face Cité Perrier Ampandranan Ouest)** : Evènement - 2<sup>ème</sup> édition « Vente Privée des Créateurs »

**In Square 20h** : Cool tempo

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Eddy Renaud

Samedi 3 octobre 2015

**L'Atelier (face Cité Perrier Ampandranan Ouest)** : Evènement - 2<sup>ème</sup> édition « Vente Privée des Créateurs »



Boulangerie - Pâtisserie - Pizzeria

Tél: 032 11 446 63  
Email: ratatouillemada@gmail.com  
Lot 021F Ambohibao

**IKM 10h à 12h** : Na Hassi et Serge Henri Rodin vous présentent « Vehivavy 'zany » : art contemporaine mixte, grande salle Kianja, entrée libre

**IFM 15h** : Slam - Scène ouverte avec l'association Madagaslam, médiathèque, entrée libre

**In Square 20h** : Billard & karaoké

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Erika Ambiance

**Le Buffet du Jardin 20h** : Soirée « Jadis Souvenirs Retro » avec Serge Ramiandrasoa Quartet (kalon'ny fahiny, jazz standards, variétés internationales)

#### Dimanche 4 octobre 2015

**Jao's Pub 20h** : Discothèque

#### Mercredi 7 octobre 2015

**AfT 14h30 à 15h30** : Atelier culturethèque (pour les 6 à 12 ans), section adulte de la médiathèque

**Alliance Française d'Ambohitrimanjaka 14h30** : Projection : « T'choupi musicien », entrée libre et gratuite, bibliothèque

**IFM 15h** : Jeunesse - Autour du livre « Combien de jours reste-t-il avant mon anniversaire? » de Mark Sperring, médiathèque, entrée libre

**AfT 16h** : Evènement : Festival International Madajazzcar - 26<sup>ème</sup> édition : « Ciné-jazz », gratuit

**La Suite 101** : Concert live avec Vazokalo

#### Jeudi 8 octobre 2015

**AfT 18h30** : Evènement : Festival International Madajazzcar - 26<sup>ème</sup> édition : « Soirée Jazz Gasy ». Tarifs : 4 000 Ar (membres), 5 000 Ar non membres)

**In Square 20h** : Pub bar & billard

**PRET-A-PORTER  
ACCESSOIRES  
TEE-SHIRTS**



**Carambolé**  
since 1993



carambolé | carambole.mg

# GALERIE ISORAKA

Salon de thé et galerie d'art



E-Mail : isorakagalerie@gmail.com

Facebook : isorakagalerie

Adresse : lot IB 44 Isoraka  
face Maison De La Réunion  
101 Antananarivo-Madagascar

## Vendredi 9 octobre 2015

**In Square 20h** : Dj'in party

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Lakajo

## Samedi 10 octobre 2015

**AFT 14h30 à 15h30** : Atelier culturethèque (pour les 6 à 12 ans), section adulte de la médiathèque, gratuit sur inscription à la médiathèque de l'AFT ou au 020 22 211 07

**In Square 20h** : Pub & billard

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Tsiliva, Nhodas, Tsimagnetsa, Bagzana

## Dimanche 11 octobre 2015

**Jao's Pub 20h** : Discothèque

## Du lundi 12 au dimanche 25 octobre 2015

**La Teinturerie @ Is'Art Galerie** : Festival d'art urbain

## Mercredi 14 septembre 2015

**IFM 11h** : Culturethèque - Atelier numérique, médiathèque, entrée libre

**La Suite 101** : Concert live avec Miary Lepiera

## Jeudi 15 octobre 2015

**In Square 20h** : Pub bar & karaoké

**Kudeta Urban Club** : Miminy en live

## Vendredi 16 octobre 2015

**In Square 20h** : Live party

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Kaiamba Tena Izy

## Samedi 17 octobre 2015

**IFM 10h30** : Rencontre avec un chercheur : «Jeux de rôle, théâtre et gestion des ressources naturelles», intervenant : Jérôme Queste (chercheur au CIRAD), salle de spectacle, entrée libre

**IFM 15h** : Concert avec Tony Tso, salle de spectacle. Tarifs : 4 000 Ar / 6 000 Ar

**A&C Ivato 20h** : Finale «Pazzapa Next Gen»

**In Square 20h** : Karaoké pub

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec D/S Misoma

Dimanche 18 octobre 2015

**Jao's Pub 20h** : Discothèque

Du mardi 20 au samedi 24 octobre 2015

**Alliance Française d'Ambohitrinanjaka** : Petits et grands, écoles et associations, venez visiter la bibliothèque et découvrir ces nouveaux livres. Inscription obligatoire pour les groupes (renseignements et inscriptions à la bibliothèque Ambohitrinanjaka, horaires : Mardi et vendredi : 8h-12h / 13h-17h - Jeudi : 13h-17h - Samedi : 8h-12h / 13h-16h)

Mercredi 21 octobre 2015

**IFM 13h** : Concert classique du midi : «Concerto pour orgue et orchestre de G.F. Haendel», salle de spectacle, entrée libre

**AfT 14h à 17h** : Inauguration de la médiathèque jeunesse

**IFM 15h** : Jeunesse - Autour du livre «Ernest et Célestine : un caprice de Célestine» de Gabrielle Vincent, médiathèque, entrée libre

**IFM 18h et 18h45** : Littérature : «Madagascar, terre de richesse et terrain de chasse» - un spectacle de et par Edwardo Jaomazava, terrasse de la médiathèque, entrée libre dans la limite des places disponibles - public averti

**La Suite 101** : Concert live avec Naomy

Jeudi 22 octobre 2015

**IFM** : Hors les murs - Séminaire universitaire : «La place et le rôle des professions de l'information documentaire à Madagascar» animé par le CONSIST

**In Square 20h** : Pub lounge

Vendredi 23 octobre 2015

**IFM** : Hors les murs - Séminaire universitaire : «La place et le rôle des professions de l'information documentaire à Madagascar» animé par le CONSIST

**In Square 20h** : Funky spirit avec Bim & Tommy

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Big MJ

Samedi 24 octobre 2015

**IFM 10h** : Littérature - Place aux libraires : «C'est la rentrée!» - Coups de cœur et vente de livres avec l'association des librairies de Madagascar, médiathèque, entrée libre

 securityshop

**AUDIT DE SECURITE GRATUIT  
SANS ENGAGEMENT D'ACHAT**



Vous avez besoin d'améliorer votre sécurité?  
Security Shop vous offre un audit de sécurité  
pour votre domicile ou votre société  
Nous vous envoyons gratuitement et sans  
obligation d'achat un spécialiste  
en sûreté qui évaluera vos besoins.

Inscription au  Tsaralalana

Représentant officiel de :

**UIGIE**  
High Tech Security

**DIRICKX** MADAGASCAR  
VOTRE PARTENAIRE SÉCURITÉ

**TAG·IP**

+261 32 11 545 89  
www.dirickx.mg

**Aft 14h** : Concours national de la chanson en français - 4<sup>ème</sup> édition : « Finale nationale »

**IKM 14h à 17h** : Concert : « Layprint », grande salle Kianja, payant

**IFM 15h** : Danse : « AZA » par la Cie Rary, salle de spectacle. Tarifs : 4000 Ar / 6000 Ar

**In Square 20h** : Billard & pub

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Mamy Be / Jirah

### Dimanche 25 octobre 2015

**Jao's Pub 20h** : Discothèque

### Mardi 27 octobre 2015

**IFM 16h30** : Conférence - Projection initiée par l'IRD : « Naissances et accoucheuses traditionnelles à Madagascar », salle de spectacle, entrée libre

### Mercredi 28 octobre 2015

**Aft 9h30 à 10h** : Atelier culturethèque - atelier de présentation de la plateforme, salle poly 2, gratuit sur inscription à la médiathèque de l'Aft ou au 020 22 211 07

**La Suite 101** : Concert live avec Nully

### Du jeudi 29 octobre au dimanche 1<sup>er</sup> novembre 2015

**CCI Ivato** : Salon de l'Auto - 10<sup>ème</sup> édition

### Jeudi 29 octobre 2015

**In Square 20h** : After work pub bar

### Vendredi 30 octobre 2015

**IFM 19h** : Théâtre : « O bord de la nuit » par la Cie Ker Beton, salle de spectacle. Tarifs : 4000 Ar / 6000 Ar

**In Square 20h** : Soirée Funky à l'ancienne

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Yvon Paul

### Samedi 31 octobre 2015

**IFM 10h** : Littérature - Evènement Jacques Rabemananjara : « Poésie et politique à Madagascar », à l'occasion de la parution de sa biographie par Dominique Ranaivoson (Editions Sépia), salle de spectacle, entrée libre

**IKM 13h à 17h** : Concert de guitare : « Gitaran'Iarivo », grande salle Kianja, payant

**Aft 14h30 à 15h30** : Atelier culturethèque - atelier gratuit d'initiation pratique à la plateforme, section adulte de la médiathèque, gratuit sur inscription à la médiathèque de l'Aft ou au 020 22 211 07

**IFM 16h** : Opéra - Madagascar Mozarteum présente : « Les contes d'Hoffmann » - opéra par le Métropolitain de New York, en différé HD sur grand écran et stéréo, sous-titre en français, salle de spectacle. Tarifs : 10000 Ar / 20000 Ar - places réservées. Vente de billets à partir du lundi 26 octobre 2015 dans le hall, de 9h à 12h - réservations téléphoniques au 032 02 010 94

**In Square 20h** : Karaoké lounge

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec la famille Jaojoby

### Mois d'octobre 2015

**Au bistrot by Jack Daniel's (tous les vendredi)** : « Open bar » sur les consommations et cocktails Jack Daniel's

**Dream's Karaoké (tous les vendredi et samedi) 21h à 22h** : Spécial Oktoberfest : « Beer Yourself »

Pour paraître dans l'agenda, merci de nous faire parvenir vos infos avant le 15 OCTOBRE à :

**agenda@nocomment.mg**



offre  
**nobag**

**-30%\***

en **Classe Affaires** et  
en **Classe Economique**  
sur le Réseau Domestique

\* Offre destinée aux résidents, applicable sur le tarif normal pour tout voyage SANS bagages en soute, soumise à des conditions particulières

Contact : 22 510 00

[www.airmadagascar.com](http://www.airmadagascar.com)



**Air Madagascar**



*Les moins de 20 ans ne le connaissent pas forcément. Pourtant, c'est une icône. En 1969, il sort ce qu'il est convenu d'appeler le tout premier standard de rock malgache. Avec pédale fuzz et distorsions de guitares qui ont souvent fait comparer son jeu à celui d'Eric Clapton.*



# Kelly RAJERISON

Ceux qui l'ont vu en concert fin juillet au Café de la Gare de Soarano ont eu la sensation de vivre quelque chose d'historique, le mot n'est pas trop fort. Car après des décennies de totale éclipse, Kelly Rajerison – le père biologique du rock et du blues *gasy* – revenait au pays pour renouer avec son public de toujours. Sous ses doigts, c'étaient plus de 40 ans de rock malgache qui retentissaient en glissandi d'une incroyable virtuosité.

Tel quel, et même si les jeunes générations n'en ont pas forcément conscience, il est l'auteur de standards aussi décisifs que *Tovovavy allright* (repris récemment par le groupe The Dizzy Brains), *Toerana iray*, *Tsarohanao ve* ou *Tsikiitsiky lava*, titre remis au goût du jour en 2008 via *Pazzapa*. « C'est la première fois à Madagascar qu'on nous balançait du son comme ça, plein de distorsions et d'effets incroyables à la Jimi Hendrix. C'est un truc qui a vraiment marqué la génération de 72 à laquelle j'ai appartenu », se rappelle Prosper, un distingué sexagénaire, « fan de la première heure ».

L'année 1969 marque la naissance du blues rock malgache. C'est la sortie du titre *Ces merveilles sont toi*, écrit, composé et interprété par un certain Kelly Rajerison. « Quelle claque ! », se souvient Prosper. Epique époque qui accouchera aussi, quelques années plus tard, des Mahaleo et des Lolo sy ny Tariny. Une rupture radicale avec les groupes yésés ou pré-pop des années soixante, façon Surfis. Quarante-cinq ans plus tard, Kelly Rajerison prend tout ça avec détachement. Il ne s'est jamais pris pour un *guitar hero*, juste pour un bon « artisan ». « A l'époque, je travaillais chez Disco Mad, le seul studio d'enregistrement à Mada, mis à part celui de la Radio nationale. J'avais donc cette chance de pouvoir expérimenter plein de choses nouvelles qui nous arrivaient du British Blues. » Ce qu'il ne dit pas – toujours cette élégance à ne pas se mettre en avant – c'est

qu'il a été aussi le tout premier Malgache ingénieur du son. C'est d'ailleurs lui qui va enregistrer le premier album des Mahaleo. Dans la foulée, au tout début des années soixante-dix, il crée le seul groupe auquel il aura participé : Pumpkins qui durera plus de vingt ans.

Il joue aussi bien de la basse que de la batterie, mais c'est à la guitare électrique, sur sa « vieille six cordes » qu'il va vraiment s'imposer, jusqu'à être surnommé le « Clapton malgache ». « Ma façon de jouer et mes compositions donnent cette impression de ressemblance », reconnaît-il pudiquement. Au début des années

2000, alors que Pumpkins n'existe plus, il sera primé par Stone Press, la prestigieuse association des journalistes de rock, comme étant le meilleur guitariste de rock malgache. « Peut-être pas meilleur, mais j'avais de la personnalité. Le problème des groupes d'aujourd'hui, c'est qu'ils se ressemblent tous. Tout est trop formaté, un peu comme l'époque... »

Ce qui ne l'empêche pas d'avoir mis sur pied récemment un étonnant duo appelé Father and Son avec son fils. Sachez enfin qu'il envisage de sortir bientôt un album qui renfermera tout un tas d'inédits. La légende n'est pas encore complètement écrite. ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



# LE CLAPTON MALGACHE



# Dago

*Leur titre  
«C'est l'été»  
a cartonné pendant  
des semaines en  
Belgique. Ils arrivent  
aujourd'hui avec  
un premier album  
distillant une pop  
suave et vitaminée  
à la façon d'un  
smoothie bien frappé.  
Du haut de ses 16  
ans, la pétillante  
Ludy Soa rappelle un  
«banana split» resté  
dans toutes  
les mémoires...  
na na na na - hum !*

# Diamonds

Dago Diamonds s'est peu à peu révélé sur la Toile à travers une série de titres bien léchés comme *C'est l'été*, *My Love* ou *Dago Diamondra*. De la pop de qualité, par définition inscrite dans l'air du temps mais qui ne se caricature jamais. Au départ, il y a Ludy Soa, look ado urbain – jeans et Converse – normal, elle n'a que 16 ans ! Elle cherchait des musiciens pour jouer ses propres compositions, ils cherchaient une chanteuse, et c'est ainsi que les membres de Dago Diamonds se sont trouvés : elle au chant et à la guitare acoustique, Bolo à la batterie, Mathieu à la guitare solo, Mahatozo au clavier et mélodica et Boka au clavier et à la basse.

Constitué en avril dernier, le groupe n'aura mis que six mois pour sortir son premier album *On est parti*. Une façon sans doute de marquer son territoire dans une pop malgache, certes multiple et foisonnante mais trop souvent aseptisée, incolore et inodore. Les onze morceaux sont quant à eux un modèle de petites choses bien roulées et d'une facture irréprochable - de vrais petits bijoux pour reprendre le nom du groupe. «*Nous sommes très éclectiques dans nos choix. Nous ne voulons pas nous enfermer dans un style particulier. On peut aussi bien*

*mettre du roots, du jazz, du folk, pourvu qu'au final ça sonne toujours malgache...* », confie Ludy Soa dont la voix envoûtante et *groovy* sait jongler avec tous les registres.

Encore lycéenne, elle sait déjà qu'elle fera de la musique son métier. «*Une fois mes études terminées, je m'y consacrerai entièrement. Je suis dedans depuis que j'ai dix ans, quand j'ai découvert que j'avais une voix, et ma seule ambition c'est de m'améliorer encore et encore.* » Elle aime composer aidée de sa guitare. Des textes essentiellement en français, une langue plus facile pour elle qui est née en France, bien que deux titres en malgache signés par les garçons se retrouvent dans l'album. Les thèmes sont plutôt ceux de l'adolescence heureuse, les petits bobos qui guérissent vite. Tel quel, Dago Diamonds a follement envie de se frotter à l'international. Non sans raison, car *C'est l'été* est devenu le tube de... l'été dans l'émission de radio belge *Un peu de tout* sur RFC Liège. Mais une certaine Lio n'a-t-elle pas débuté ainsi, en Belgique ? ■

**Aina Zo Raberanto**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

## PARTI POUR BRILLER



# Spesialista

**Les vétérans du hip hop étaient en mode veille depuis pas mal de temps. Ils signent aujourd'hui leur grand retour avec deux nouveaux clips et un quatrième album programmé pour avril prochain. Au programme, de la «gadoga»... de la vraie vraie «gadoga» qui éclabousse comme il faut !**

«**Ô** ry zazavavy iny e, andray aza bilaozanao aho» (Ô jeune fille, ne me quitte pas), tiré du titre *Antson'ny manina*, est sûrement une de leurs chansons les plus reprises par les petits comme par les grands. Un de ces rares groupes qui font vraiment l'unanimité des générations. Absents des scènes malgaches depuis quelques années, les membres du groupe *Spesialista* sont pourtant toujours actifs et toujours en quête de «nouvelles propositions musicales». La preuve, ils viennent de sortir deux nouvelles créations qui sont déjà diffusées sur la toile. Ils ont également participé à la première édition de *Tana Culture Fest* en septembre dernier, initiée par Hanitra Rasoanaivo de Tarika Be, et préparent pour l'heure leur quatrième album.

Tix (auteur-compositeur, percussions et *farara* (pipeau), Baba (guitariste et chanteur), Jaigy (percussions et maracas), Hugues (*kabôsy*), Billy (basse) et Piu (*valihy* et trompette), n'ont donc pas chômé. «*Nous avons donné de nombreuses représentations ces derniers temps, mais plutôt dans les campagnes, sans parler des cabarets. Et bien sûr, on écrit et compose toujours*», souligne Billy alias Mbolatiana Raharisoa, le leader du groupe. Connus d'abord comme des danseurs hip hop dans les années quatre-vingt-dix sous le nom de *The Spesialist*, les six membres du groupe ont pas mal tourné à l'époque dans l'océan Indien, en Afrique de l'Est et en Europe, notamment dans le cadre du *Tana*

*Cergy Théâtre Hip Hop* avec le groupe *Trafics de Styles* de Cergy-Pontoise, en région parisienne.

A partir de 1995, il ajoute la composition musicale à leurs prestations. «*Comme on joue tous d'un ou plusieurs instruments, passer à la musique était une suite logique. Les instruments traditionnels, en particulier, nous ont aidés à trouver notre style, car on a très vite débordé le cadre du rap.*» Un rap qu'ils mélangent désormais au *sôva*, un art oratoire malgache proche du *jijy sakalava* et du *hira gasy*. Ce style nouveau est baptisé *gadoga* ou *gadona gasy* (tempo malgache) et dans la foulée, ils prennent le nom de *Spesialista*. «*Quand on était dans le trip hip hop, on voulait un nom qui sonne américain, c'était à la mode. Mais Spesialista, ça nous plaît davantage, ça nous ressemble plus.*»

Le groupe a sorti trois albums, *Mandona 2000* (2000), *Gadoga* (2003) et *Gadoga II* (2006), puis plus rien depuis ! Un long silence discographique de dix ans, qui devrait s'interrompre en avril prochain avec la sortie programmée de leur quatrième opus. «*On peut nous définir comme un groupe de world music. On mélange le traditionnel et le moderne, mais avec discernement, sans que l'un ou l'autre ne perde son identité.*» Ainsi, Le style *gadoga* est boosté au reggae, au blues et au folk, avec toujours des très engagés où s'entrechoquent préoccupations environnementale, politique et sociale. «*On transmet un héritage. Pour savoir où l'on va, mieux vaut savoir d'où l'on vient.*» Paroles de spécialistes ! ■

**Aina Zo Raberanto**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# Hou La gado... La gadoga !



# Opus 106

par Valérie Raveloson

## Classik'art, un cadeau pour les mélomanes

Offrir à la Ville des Mille une semaine intense de musique classique, c'était l'objectif du Festival Classik'art du 23 au 30 août dernier. Et c'était surtout un rêve surréaliste, qui a pris vie grâce à une équipe de choc menée par Rakotoarimino Antsanirina Hery Fifaliana, alias Rahf.

La première édition de ce festival s'est déclinée en quatre volets : des *masterclasses* sur trois jours pour le piano, la voix et les cordes ; une conférence-débat autour de la

promotion de la musique classique à Madagascar ; une journée d'exposition pour les écoles de musique ; et des concerts, bien entendu, une dizaine au total. Et quels concerts !

Plusieurs formations vocales et instrumentales de la capitale - l'Amboarampeo

Faravohitra, l'ensemble Unisson, le Chœur Miangaly ou encore l'Orchestra Malagasy, pour ne citer que ceux-là - ont répondu présents. Les solistes lyriques de la trempe de Fitah Rasendrahasina et Natacha Rajemison ont également enflammé la scène. Et, cerise sur le gâteau, treize musiciens internationaux, chef d'orchestre compris, sont venus en renfort, grâce au partenariat du Goethe Institut.

Le festival Classik'art a choisi pour ses concerts des lieux à la fois culturels et touristiques, entre le parc de Tsimbazaza et le *Rova* d'Ambohimanga, en passant par le parvis du palais d'Andafivaratra et le jardin d'Antaninarenina. Et n'oublions surtout pas de mentionner le carnaval musical qui a sillonné les



Concert de musique de chambre  
au Cercle Germano-Malagasy,  
le 27 août.



Béatrice  
Stelzmüller,  
pianiste  
et Michael  
Rakotoarivony,  
baryton.

rués d'Ankazomanga, des 67 Ha, d'Andavamamba, de Mahamasina et d'Analakely ! Une miniscène ambulante montée sur un camion avec le Voice Quartet à son bord, pour permettre aux habitants de ces quartiers de découvrir les airs d'opéra les plus populaires !

Sinon, le répertoire musical de cette première édition était riche et assez inattendu : Haydn avec la *Nelson Mass* et la *Création* ; Mozart, bien sûr, mais en quatuor (*Dissonanzen quartett KV 465*) ; le *Bestiaire* de Poulenc pour baryton accompagné par un septuor (une performance de Michael Rakotoarivony)... En tout cas, le public tananarivien a apprécié. Et pour cause ! Environ 3 000 entrées enregistrées pour ces huit jours de festival, c'est remarquable pour une manifestation consacrée à la musique classique. Le comité d'organisation a d'ailleurs constaté que beaucoup de jeunes dans l'assistance avaient essayé de suivre tous les concerts proposés par Classik'art.

Un beau succès également, d'un point de vue pédagogique, d'après Béatrice Stelzmüller, la pianiste autrichienne en charge des *masterclasses* de piano : « *Par rapport au fait que la culture classique soit encore aussi récente dans ce pays, j'ai été très*

*agréablement surprise devant l'enthousiasme, le talent et la musicalité de tous les élèves que j'ai vus.* »

Chapeau donc aux organisateurs de ce festival ! Lorsqu'on sait combien les partenaires sont réticents à financer toute activité culturelle programmée pendant la morte saison (juillet-août) à Tana, on ne peut que louer le courage et la ténacité de cette équipe. Quoi qu'il en soit, pour les tananariviens qui ne quittent pas la

capitale en hiver, ce genre d'événement est un vrai bonheur. Et la deuxième édition de Classik'art (18-21 août 2016) est déjà en gestation ! ■



Concert de restitution des Masterclass au Cercle Germano-Malagasy, le 28 août.

# Inès RAMERISON



**ELLE REGARDAIT VERS LE CIEL**

Huile sur toile - 2015

## **NGÔMA**

Gouache et feutres sur papier - 2015

Quand seul l'espoir nous empêche de sombrer.



Dès l'âge de 4 ans, Inès Ramerison dessine des portraits d'elle avec sa mère, sa première fan et son premier critique. *« C'est en copiant un dessin de sirène dans un Super Picsou Géant que la passion est née. Quand ma famille s'est expatriée en France, j'ai eu la chance de m'initier aux arts plastiques, mais aussi au théâtre et à la couture, mes deux autres passions. »* Chemin faisant,

Inès découvre les portraits de femmes de Titouan Lamazou, L'« art du sentiment » du plasticien Christian Boltanski (*« tout art est une tentative d'empêcher la mort, la fuite du temps »*) et le mouvement italien Arte Povera (Art pauvre) des années soixante, utilisant essentiellement des matériaux récupérés : chiffons, cordes, vêtements usés. En 2014, Inès revient vivre à Mahajanga. C'est le déclic. *« Je m'essaye à de nouvelles techniques pour faire évoluer ma passion du portrait. Je m'inspire des couleurs de la ville pour matérialiser mon regard sur le monde à travers des portraits de femmes et de sirènes. »* En septembre dernier, elle a exposé pour la première fois ses œuvres à l'Alliance française de Mahajanga et se lance aujourd'hui sur un projet de concept store qui rassemblera les artistes majungais. ■



### ZAZAVAVINDRANO KELY

Technique mixte sur papier - 2014

« J'adore les sirènes. Alors quand j'en croise une, j'ai envie de la dessiner... »

# Femmes et sirènes

# Toky

## ANDRIANJAFITSARA

*Il a exposé en septembre à l'Is'art Galerie Ampasanimalo «Psychédécllic», mot-valise combinant «psychédélique» et «décllic», celui de l'appareil photo. Une série où Toky Andrianjafitsara s'approprie le concept de psychédéisme, ce mouvement de la contre-culture américaine né dans le milieu des années 60.*

Hallucinant ! Au sens strict, l'art psychédélique théorisé dans le milieu des années soixante par l'écrivain Aldous Huxley ou le psychologue Timothy Leary, cherche à restituer les perceptions sensorielles (on dit aussi *flashes*) causées par la consommation de substances hallucinogènes comme le LSD ou la mescaline issue du peyotl. «*On retrouve le psychédéisme dans la musique - de Jimi Hendrix à Pink Floyd -, au cinéma ou dans la littérature, il me paraissait intéressant de l'aborder par le biais de la photographie*», explique le photographe, sans évidemment faire l'apologie de ces substances dangereuses.

# PSYCHÉDÉCLIC



Le psychédéisme est énormément présent dans les arts visuels, la bande-dessinée, les affiches et, évidemment les pochettes de disques (Jefferson Airplane, Grateful Dead) pour la bande dessinée, mais plus au niveau du dessin que du scénario, il se reconnaît à ces formes et couleurs débridées, totalement oniriques, comme dans les albums de la série *Lone Sloane* de *Philippe Druillet*. Bien des graphistes psychédéliques

se sont aussi distingués dans l'art de l'affiche de concert, comme *Rick Griffin*, ou *Stanley Mouse*. Au cinéma, le film d'animation *The Yellow Submarine* (1968) mettant en scène les personnages des Beatles est considéré comme l'un des sommets de l'art psychédélique des années soixante.

Formes dédoublées ou démultipliées à la façon d'un kaléidoscope, Toky Andrianjafitsara s'est lui d'abord intéressé à l'architecture moderne ou ancienne, comme ce bâtiment du quartier de La Défense à Paris, à la symétrie parfaite et qui se déploie comme une mosaïque « *Cette photo peut être lue comme un tableau abstrait. Elle semble tellement réelle, mais elle ne l'est, c'est juste une vue de l'esprit.* » Un artefact comme on dit en psychologie, un objet psychique provoqué artificiellement. Il a également photographié plusieurs bâtiments de la capitale, dont le Palais de la Reine sur un cliché intitulé « *Kingdom* ».

Toky Andrianjafitsara aime aussi jouer avec les effets miroirs, les lumières, les reflets, les courbes et les lignes, autant d'invitations à déborder le cadre normal de notre vision et de nos représentations. Il fait également appel à la technique du mandala, ces supports chargés de symboles servant à la méditation chez les bouddhistes, ou au wax, ce tissu africain aux motifs hypercolorés. Pour son prochain projet, Toky Andrianjafitsara compte travailler cette fois sur les plantes. Faut-il y voir une relation de cause à effet ? ■

**Aina Zo Raberanto**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



# Sens plastique

par Sophie Bazin

## Jacques Faublée (1912-2003), ethnologue et photographe

Les voyageurs étrangers d'aujourd'hui se nomment touristes. Pourtant leurs parcours ne s'apparentent guère aux Grand Tour et Petit Tour que se devaient d'accomplir les jeunes aristocrates anglais du 18<sup>ème</sup> siècle pour parfaire leur éducation, et qui sont à l'origine du mot.

Lorsque Jacques Faublée arrive à Madagascar, il y vient en voyageur, éclairé déjà par son intérêt pour l'altérité. La Première Guerre mondiale l'envoie dans un camp de réfugiés à Genève. Lorsqu'il revient dans son Aisne natale, il n'y passe pas son baccalauréat. Ses premières envies semblent l'orienter vers l'Éthiopie, puisqu'il suit des cours de guèze et d'amharique à l'École pratique des hautes études.

Mais en 1932, il entre comme



aide technique bénévole au Musée d'ethnographie du Trocadéro, où il se voit confier la gestion de la collection d'objets de Madagascar. Il se met à étudier le malgache et le malais à l'École des langues orientales, où il obtient son diplôme en 1936. Enseignant de malgache à partir de 1943, il est titularisé professeur en 1955. Il enseignera pendant 37 ans.

Jusqu'en 1949, il consacre son énergie à sa mission de conservation, et dès 1934, il fait inaugurer la première exposition sur Madagascar dans la galerie permanente du Musée. En 1938 le

directeur, Paul Rivet, lui obtient une mission dans le sud de Madagascar, en remerciement de son implication. Cette mission sera écourtée par la guerre : il est rappelé à Paris début 1941, et la collection d'objets qu'il a constituée lors de ce premier séjour est détournée entre Toliara et Le Cap. Deux autres collectes aboutiront, elles, au Musée de l'Homme, en 1945 et 1949.

Dès le premier séjour, Jacques Faublée fait aussi œuvre de photographe. De sa mission en pays bara, il ramène plus de 7 000 clichés : des négatifs au format 6x6, annotés, édifiants. Faublée n'est pas un touriste, ses clichés en attestent. Il capte l'instant sans artifice de mise en scène, son œil reste discret, respectueux, même s'il multiplie les angles pour ne pas laisser échapper le détail qui sera utile aux chercheurs de demain.

De ce séjour, il tirera le magnifique *Récits bara*, son mémoire qui sera publié en 1947 par l'Institut d'ethnographie de l'Université de Paris, et sa thèse de Docteur ès-lettres publiée en partie aux Presses Universitaires de France. En 1947, il produit aussi la première grande exposition temporaire consacrée à Madagascar au Musée de l'Homme. Visible durant un an, elle s'accompagne d'un catalogue illustré par ses photographies.




Crédit photos : Musée ethnographique de Genève

De ses investigations en terre malgache, où il est parfois accompagné de sa femme Marcelle Urbain-Faublée, il garde traces en carnets et négatifs.

En 2008, sa fille Véronique Guérin-Faublée fait don des archives et des photographies au Musée Ethnographique de Genève (MEG). Un grand carton plein de boîtes à chaussures répertoriées soigneusement. 12 600 images prises entre 1938 et 1965, des carnets de notes, et une biographie complète du couple Faublée. Une collection qui va susciter une réflexion sur la méthode d'archivage du MEG, qui va lui permettre de mieux accueillir les prochaines.

La Bibliothèque Nationale de Madagascar présentera bientôt l'exposition (produite et présentée en 2010 par le MEG) des photographies de Jacques Faublée, prises entre 1938 et 1941, lors du premier voyage

que l'ethnologue fit à Madagascar. Ne la ratez pas, c'est un fabuleux voyage. Et pour ceux qui sont loin, les photographies sont aussi visibles ici : [http://www.ville-ge.ch/meg/musinfo\\_photo.php](http://www.ville-ge.ch/meg/musinfo_photo.php) ■



*Un titre accrocheur. Des personnages qui jouent plutôt pas mal pour une première fois. Formule Presse, la maison de production d'Anjara Rasoanaivo, semble avoir trouvé la bonne formule pour ce premier long-métrage qui sent bon les « années lycée ».*

# Selfie Sale Fille

*Selfie Sale Fille* est projetée depuis déjà quelques semaines. À la sortie d'une projection privée au Ciné Sophia, à Analakely, Andry, un jeune « cinéphile » confie : « *L'histoire change de ce qu'ont l'habitude de nous servir les producteurs. Les jeunes peuvent s'identifier à l'histoire.* » Avis donc aux prépubères et pubères de moins de 18 ans : ce film est fait pour eux, l'histoire se déroulant dans un lycée de la capitale !

Pitch : une nouvelle élève, Vanessa, débarque dans la classe de Patrick, le « bogosse » supercanon de la cour de récré. Un jour, trop pressée d'avoir son bac, elle a la mauvaise idée de demander une « interro surprise » et se retrouve avec toute la classe contre elle. C'est comme ça que ses petits camarades ont l'idée de se venger d'elle en demandant au beau Pat de sortir avec elle et de la quitter une fois qu'elle se sera attachée à lui. Pas de bol, Vanessa a tout entendu et décide de prendre Patou au piège en simulant une... grossesse.

*« J'ai adoré écrire ce film car je reste nostalgique de cette époque de l'adolescence où tout le monde a aimé en secret quelqu'un... qui en aimait un autre. Mais c'est aussi un film très actuel avec l'emprise des réseaux sociaux »,* explique Anjara Rasoanaivo, la productrice et scénariste. Journaliste, elle produit d'habitude des films institutionnels sur commande. Mais cette fois, elle a voulu montrer de quoi elle était capable en terme de fiction pure. « *Quinze jours de tournage et quatre mois de montage, c'est un film à petit budget. La trentaine d'acteurs et de figurants a*

*joué gratuitement. J'ai mobilisé cinq personnes seulement pour l'équipe technique.* »

Haritiana Stéphane Rakotomalala, 19 ans, a le physique de l'emploi - il se devait d'être Patrick. À l'instar de tous les acteurs du film, il n'avait jamais tourné avant. « *On a tous été recrutés sur Facebook. Comme j'ai eu le scénario quelques semaines avant le tournage, j'ai eu le temps de m'approprier le rôle. Après, on nous a donné quelques tuyaux pour être plus convaincants à l'écran.* » Il espère en tout cas que sa prestation lui permettra de se faire une place comme acteur. Prudent, il a quand même choisi d'entamer des études de psychologie, on ne sait jamais.



Anjara Rasoanaivo, la réalisatrice.

Le film dure soixante minutes, avec parfois des lenteurs, quelques trous dans le scénario « *Par exemple, on ne voit pas Vanessa quand elle entend la conversation de Patrick et de sa copine. Le plan subjectif n'aide pas forcément à comprendre qu'elle était sur le balcon,*

commente Andry, très pointu dans sa critique. Sinon le film est bien fait. La haute résolution des images et la bonne qualité du son sont des points positifs. « *Il ne sortira peut-être jamais en DVD ou VCD. J'ai l'intention de le projeter dans les écoles et de le soumettre à des concours nationaux et internationaux,* » explique Anjara Rasoanaivo, consciente que le cinéma est d'abord une école de patience. ■

**Hilda Hasinjo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# UNE HISTOIRE D'AUJOURD'HUI

# Guitar Madagascar

*Madagascar est cette année l'un des sujets de discussion favoris des cinéphiles japonais. Pas « Madagascar », le dessin animé si peu malgache, mais « Guitar Madagascar », un documentaire tourné exclusivement dans la Grande-Ile et relatant la vie de cinq musiciens de chez nous, et non des moindres !*

Une fois de plus, Madagascar est l'objet d'un film à l'étranger. Après la sortie l'année dernière aux États-Unis de *Island of lemurs*, voici *Guitar Madagascar*, sorti dans les salles japonaises en mars dernier. Un documentaire de 106 minutes du réalisateur Takeshi Kamei, mettant en scène cinq grosses pointures de la



guitare malgache, comme D'Gary, le maître de l'*open tuning*, Thominot Andrianjafy du groupe de Fort-Dauphin Hazolahy, Baba, Teta ou encore le duo Mika & Davis. Des musiciens dont le film retrace la vie au quotidien et que le réalisateur a découverts et connaissait bien avant d'avoir eu l'idée de tourner avec eux. *« C'est lui qui nous a contactés, nous on ne le connaissait pas, mais ce qui nous a le plus étonnés, c'est qu'il savait tout sur nous, absolument tout : nos styles respectifs, nos compositions, nos enregistrements »*, confie Thominot, l'expert ès mangaliba, le rythme typique de la région Anosy.

*Guitar Madagascar* peut se réclamer d'une autre filiation : l'Ambassade du Japon, très active dans le domaine culturel. *« On privilégie l'échange des cultures et c'est en ce sens qu'il nous a semblé important de faire découvrir la richesse du patrimoine musical malgache au Japon »*, commente Ryuhei Hosoya, l'ambassadeur du Japon et principal initiateur du Festival du film nippon à Tana en juin dernier. Et cela correspondait manifestement à une attente du public japonais puisque six mois après sa sortie, le film n'a pas encore bouclé sa grande tournée sur le territoire nippon. *« De par ses origines asiatiques et du fait que Madagascar est comme le Japon une île, sa musique trouve*

*un profond écho chez nous. Le film est projeté de ville en ville et partout il fait une salle comble. »*



Pas d'indications sur les sommes investies, juste qu'il a reçu le traitement d'un film à « grand budget ». C'est dire la qualité du scénario, des images et du son. Tourné en 2011 pendant cinq mois, *Guitar Madagascar* entend montrer à quel point la musique est inhérente à la vie et à la tradition malgaches. Ainsi que le montre le scénario, chaque événement de la vie – triste ou heureux – a sa musique. Et c'est encore par la musique que l'on s'entretient rituellement avec les esprits des Ancêtres. Pour mettre tout ça en images, le réalisateur et son équipe ont sillonné toute la Grande-île, jusqu'aux villages les plus enclavés. *« Dans le Sud, on a fait une marche de deux jours pour rejoindre un petit village du district d'Ampanihy, dans la région Anosy. En fait ils trimballaient tout un studio avec eux, c'est vraiment ce qu'on peut appeler du cinéma itinérant »*, souligne Thominot.

D'après les informations données par l'ambassade du Japon, le documentaire devrait être projeté chez nous dans les mois qui viennent. Et qui sait ? avec peut-être une moisson de prix récoltés au Japon ? ■

Solofo Ranaivo

# Les Japonais en sont dingues !



# Danièle CASTAIGNE

**Plus connue comme peintre, Daniele Castaigne – une Française zanatany – a publié en juin dernier son roman «Amalia à la croisée des mondes», avec pour cadre principal Madagascar. Une histoire à la croisée des mondes, réel et spirituel, parfois teintée d'ésotérisme.**

Comment est né «Amalia à la croisée des mondes» ?

Il y avait longtemps que j'avais envie de raconter ma vie. Comme une forme de thérapie, mais aussi de messages que je voulais faire passer. Cela s'est accentué avec le suicide de mon fils, un événement qui a bouleversé ma vie. Il y a deux ans que je me suis mise à écrire, avec des périodes de vide et des périodes créatives. J'écrivais d'autres histoires en parallèle, dont *Les Tsaiky de Maroala* (les beaux enfants de Maroala) et *Les Orchidées rouges*, en cours d'édition.

Amalia, c'est vous ?

Sans doute, mais je ne voulais pas non plus faire un copié collé de ma vie, et parler avec un «je» ne me convenait pas. Je voulais aller à l'essentiel. J'ai donc inventé ce personnage d'Amalia qui a 44 ans - j'en ai 64 - et qui traverse les grands événements de mon existence. Evidemment, en condensant j'ai dû romancer les choses, modifier les lieux, les dates et certaines circonstances.

### Pourquoi avoir attendu si longtemps pour écrire ?

Depuis mes années de lycée, j'ai un goût pour l'écriture que je n'ai concrétisé que bien tard, probablement par manque de confiance en moi. Puis j'ai obtenu un prix littéraire international en 1997 grâce à mon roman *Beauduc, pays du bout du monde*, ce qui a confirmé cette aptitude. J'ai en fait été d'abord attirée par la peinture. Mais il y a deux ans, ici à Maroala, j'ai senti l'inspiration pour écrire. Peut-être était-ce le moment et l'endroit...

### Pourquoi Madagascar ?

Les histoires que j'écris se passent toujours à Madagascar, même s'il peut y avoir quelques passages en France. Elles mêlent des *vazaha* et des Malgaches. Ce sont un peu des tableaux de la vie malgache, vus par une *vazaha* résidente et *zanatany* (née à Madagascar). Je n'ai pas la prétention d'être une experte de la culture malgache, je suis avant tout une romancière qui crée, en tâchant de rendre une histoire aussi crédible que possible, même si tout est affaire d'opinion.



### Pour quels lecteurs écrivez-vous ?

Je ne me pose pas la question du lecteur. J'écris comme je le sens, avec mes tripes,

et c'est ensuite que l'on peut en déduire que cela conviendrait à tel ou tel type de lecteur éventuellement. Mais je pense que mes romans s'adressent forcément à des Malgaches qui maîtrisent le français, et sans doute davantage à un public féminin, car il y a beaucoup d'amour – au sens large – dans mes livres.

### Votre style ?

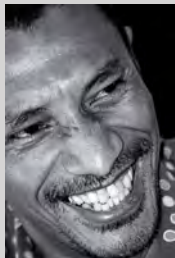
Dans mes romans interviennent des descriptions, des récits et des dialogues, ceci pour donner un rythme. Je me sens le plus à l'aise dans les descriptions, car là je me rapproche de la peinture, jouant avec les couleurs, les formes et aussi les bruits, les sensations. J'aime autant créer une histoire, donc inventer des personnages, des événements, que travailler le style. Je juge qu'une phrase est bien tournée à la sonorité des mots, un peu comme si je choisisais un morceau de musique. Je raffole des belles écritures, il m'arrive de lire et relire de beaux textes à voix haute pour m'endormir. ■

**Propos recueillis par Solofo Ranaivo**

« *Amalia à la croisée des mondes* » par Danièle Castaigne.  
Les Editions du Net, 2015, 210 p. A commander chez l'éditeur.

# Lettres de Lémurie

par Johary Ravaloson



## Michèle Rakotoson, *Madame à la campagne*,

Chroniques, collection *Plumitif*, Éditions Dodo vole, 2015, 88 p.

Si on connaît un peu l'auteure, on entend sa voix en lisant ces chroniques. On l'entend engueuler les chiens, enguirlander ses employés, sourire à ses petits-enfants, cajoler sa

deudeuche pour qu'elle avance un peu plus, aller au secours de la tante Mada, « *cela fait plusieurs mois qu'elle gémit et trois jours qu'elle hurle* », se moquer de sa copine Carlotta, « *celle qui bosse dans la com* », et du coq. Oui, il y a un coq, on est à la campagne, et il y a d'autres animaux aussi, des oies, des crapauds, « *car quand on décide de vivre à la campagne, c'est pour être proche des animaux, de la nature et tout cela non ?* »

Après le récit urbain, *Antananarivo*, *Tana la belle* sortie chez Elytis en 2011, Michèle Rakotoson s'attaque ici joyeusement à la campagne. Pour notre grand plaisir.

Illustration au détriment du crapaud : « *Imaginez que vous ayez devant vous un homme qui se gonfle d'air,*

*triple son volume, décuple son ventre et lance un : « Femme, où est-tu ? » d'une voix qui sort de ses entrailles, avec un souffle tellurique. »*

Ou du rat : « *Par ici, bientôt l'emblème national sera le rat. De toutes sortes. Et les rats, ça bouffe tout, farine, riz, draps, serviettes, tout, même les billets de banque. Surtout, d'ailleurs, les billets de banque pour certains.* »

Quand l'auteure dit : « *lippe concupiscente, moustache avantageuse, ventre bedonnant, queue aussi longue que son corps grassouillet, oh quelle horreur !* », je me demande de qui elle parle ?

L'Académie française lui a décerné le Prix vermeil en 2012 pour l'ensemble de son œuvre. Dans les années 80, elle a commencé à Antananarivo avec le théâtre, comme *Sambany* ou *Honahona*, des pièces qui continuent à représenter notre île au-delà des mers. Puis elle quitte Madagascar en 1983 pour Paris où elle travaille comme journaliste à la radio (Radio France Internationale et France Culture) et à la télévision (RFO-AITV), s'occupant notamment du concours des inédits de

RFI-ACCT, du Prix RFI-Témoin du *Monde*, tout en s'ouvrant à d'autres formes d'écriture : les nouvelles (*Dadabé*, Karthala, 1984) et les romans.

Son quatrième roman, *Lalana* (Arléa, 2002), est mon préféré : un *roadstory* vers la côte est de deux amis, deux jeunes étudiants d'Antananarivo dont l'un, malade du sida, n'a jamais vu la mer. Il y eut d'autres romans également écrits à l'étranger, dont le point commun est l'obsession de l'île. Au point que Magali Marson présente le lien de notre romancière à la terre malgache comme « empreint d'une intensité particulière, presque de violence, (...) paradoxal, fait d'un attachement singulier, indéfectible et de rêves de fuite, de rejet » (*Michèle Rakotoson et Jean-Luc Raharimanana : Dire l'île natale par le ressassement, Revue de littérature comparée*, 2/2006, no 318, p. 153-171).

Avec cette dernière publication chez Dodo vole, la quatrième de la collection *Plumitif*, notre grande dame de la littérature est bien revenue chez elle. Elle se sent plutôt bien avec nous et le dit :

« J'aime ce livre. Il est moins douloureux que ce que j'ai écrit jusqu'à maintenant. C'est toute la tendresse que l'on peut ressentir pour le 'petit peuple' malgache, sa manière de rire de tout et de lui-même, sa manière de survivre ».

C'est léger et cocasse. Tout le monde passe à la casserole (Madame va apprendre à ses dépens que les marmites

ont une fâcheuse tendance à se faire voler). Après les animaux, les humains : les employés, les voisins, le maire, des paysans, avec leurs manœuvres d'approche et leurs histoires. Tout le monde. Les hypocrites, « *il faut commencer chaque réunion par des prières, finir par des prières (...)* » Les mignons, « *Mamitiana change d'approche et me lance un bonjour "Madama vazaha !!!" avec un beau sourire enjôleur (...)* ». Même Madame rit d'elle-même !

Ainsi, d'après Papalala, le tradipraticien, celui qui pratique les soins hérités des ancêtres et fait beaucoup de bien à tante Mada en lui massant le bas-ventre et les cuisses..., d'après ce faiseur donc, Madame souffre « *d'un syndrome terrible qui se nomme la solitude. Il fallait donc (lui) trouver une solution, et cette solution, c'était de (la) marier... avec un Général ou un Président !* »

Avec Madame à la campagne, on rit. Comme quoi, revenir fait du bien.

Lémurifiquement vôtre, ■



The Original Taste of Italian Gelato

*La Dolce Vita*  
Le Tana Waterfront Ambodivona



**VOTRE NOUVEAU GLACIER !**

GLACES ITALIENNES - FROZEN YOGURT - GELATO - MILK SHAKE - SMOOTHIE  
HOT DOG - CREPES - CAFE - CHOCOLAT CHAUD



### Un Prophète

2010 - France - 150 mn - Film dramatique fe Jacques Audiard avec Tahar Rahim, Niels Arestrup, Reda Kateb

Condamné à six ans de prison, Malik El Djebena (Tahar Rahim) ne sait ni lire, ni écrire. A son arrivée en Centrale, seul au monde, il paraît plus jeune, plus fragile que les autres détenus. Il a 19 ans.

D'emblée, il tombe sous la coupe d'un groupe de prisonniers corses qui fait régner sa loi dans la prison. Le jeune homme apprend vite. Au fil des «missions», il s'endurcit et gagne la confiance des Corses. Mais, très vite, Malik utilise toute son intelligence pour développer discrètement son propre réseau... Cinq ans après *De battre mon cœur s'est arrêté* (2005), Jacques Audiard tourne *Un Prophète*, où il raconte l'histoire d'un petit délinquant qui, en prison, gravit tous les échelons du banditisme. Un thriller carcéral perçant, le constat sans concession d'une réalité que Jacques Audiard empoigne et sublime à la fois. Le film, plébiscité par le public et la critique est récompensé par neuf Césars en 2010 dont Meilleur Film, Meilleur Réalisateur, Meilleur Acteur, Meilleur Acteur dans un second Rôle (pour Niels Arestrup), Meilleur Espoir Masculin, Meilleur Scénario Original, Meilleure Photographie, Meilleure Décors et enfin Meilleur montage. Un Prophète a également représenté la France pour l'Oscar du Meilleur Film Etranger. ■

Diffusion sur Parabole les vendredi 2 octobre à 20 h 45, samedi 3 octobre à 14 h 50, lundi 5 octobre 8 h 30 et vendredi 9 octobre 13 h 30.

### L'écume et la vague par Sylvain Urfer

Entré en IV<sup>e</sup> République le 25 janvier 2014, Madagascar a retrouvé sa légitimité internationale après cinq années de crise. Mais les tares du passé subsistent, qui allient l'instabilité politique à la misère croissante et les inégalités sociales à l'insécurité généralisée.

À l'aide des articles, conférences et interviews donnés entre 2010 et 2015, l'auteur tente d'identifier les maux qui paralysent la Grande Île. Car la mauvaise gouvernance et la corruption, auxquelles on se réfère généralement, sont d'abord la conséquence d'une société en décomposition qui, pour l'heure, ne produit que violence et anarchie.

Bien qu'inéluctable, cette évolution pourra s'avérer bénéfique. En brisant les contraintes d'une tradition figée, elle permettra aux personnes, en particulier les jeunes, d'accéder à l'autonomie dans le groupe. Ainsi se réalisera la synthèse entre les valeurs traditionnelles à préserver et les apports de la mondialisation à intégrer.

Sylvain Urfer, jésuite, lauréat de l'Institut d'études politiques de Paris, travaille à Madagascar depuis 1974. Expulsé en 2007, il y est revenu en 2009. Il a été curé d'Anosibe, paroisse populaire de la capitale, pendant 25 ans et collabore avec L'ADA (Association pour le développement d'Anosibe). Enseignant et écrivain, membre fondateur du Sefafi (Observatoire de la vie publique), il créé en 1987 à Antananarivo le centre Foi & Justice. ■

«L'écume et la vague» par Sylvain Urfer. Édition Foi & Justice, «Questions actuelles», 2015. À commander chez l'éditeur.





habitat 

Magasin de déco et d'accessoires de maison

Enceinte Batistock Andraharo (100m après la route pavée d'Ankazomanga)  
Tél . 020 23 301 91 - Email . [magasin@habitat.mg](mailto:magasin@habitat.mg)



Habitat Madagascar

# Andriantsimitoviaminandriandrazaka

par Mamy Nohatrarivo



**Vive la rentrée ! Cela commence par l'inscription au registre, puis on perd son nom et il ne reste plus que le prénom, traîné toute la vie pour essayer les ignominies d'un bizutage ou les honneurs d'une success story...**

Un nom propre à 34 lettres ? Voilà LA question qui illustre bien le sadisme inhérent au métier de professeur. Il n'y a qu'à

Madagascar que des étymologistes et autres généalogistes pourraient trouver leur bonheur, mais à condition d'avoir blanchi des décennies durant à déchiffrer écrits et parchemins découverts sous les poussières et les cendres de l'histoire. Alors notre nom propre, s'il vous plaît ? Andriantsimitoviaminandriandrazaka Ouf ! 34 lettres pour une seule et unique personne, c'est une des spécificités de la Grande île.

On penserait que rien que pour cette raison, il devrait être connu ou du moins bon à savoir. Grave erreur. Cela n'évoque rien pour le Malgache lambda, encore moins pour l'étranger ni même et surtout pour un collégien censé le connaître, comme les petits Français et assimilés furent astreints à mémoriser la liste des fleuves, des départements et surtout, des rois de France. Louis XV est bien le fils de Louis XIV n'est-ce-pas jeune homme ? Et la réponse fuse. Comment qu'il ne le serait pas M'sieur ? répond Titi l'ingénu. Bien sûr, après 14, c'est bien 15. Et bien entendu, Louis XVIII serait bien le fils de Louis XVII ? Certainement, M'sieur ! plonge un autre petit malheureux de potache, fort de l'exemple. Gros soupir du prof qui

préfère changer de registre. Et au moins, vous connaissez Andriantsimitoviaminandriandrazaka ? Gros silence.

C'est peut-être le nom propre le plus long de Madagascar, mais il n'est pas le seul à présenter une longueur digne de figurer dans le Guinness des records et autre répertoire de curiosités. Notre 34 lettres, c'est un roi d'Ambohimanga, la colline sainte, et dans son arbre généalogique figure le nom propre le plus connu de Madagascar, malgré ses 20 lettres. Andrianampoinimerina, le roi mythique qu'il faut a-b-s-o-l-u-m-e-n-t connaître et dont il faut savoir citer benoitement et à bon escient, quelques-unes de ses supposées phrases favorites.

Il faut rendre hommage à l'abnégation de ceux qui se sont farci, par kilomètre, tous ces noms de rois, de reines, de roitelets, de chefs de guerre *etcetera etcetera* qui, sans eux, n'existeraient plus, disparus avec le temps. Qui se rappelle des Andriantsimitoviaminandriandehibe (31 lettres) ou de la reine Ranaivalontsimitoviaminandriana (30 lettres) ? Voilà la principale utilité et raison d'être des registres... scolaires. L'école est la mémoire des hommes qui passent, car l'école fait disparaître les noms au profit des prénoms ou des sobriquets. Derrière le petit Gaétan, se cache un cardinal de Madagascar. Derrière le grand Charlot, un président de la République française. Derrière le petit John, un président des Etats-Unis. Voilà pourquoï il faut faire un nom de son prénom. Cela commence à l'école. ■



# Arifidy RAFALIMANANA

L'instant décisif. Arifidy Rafalimanana emprunte ce concept à sa référence ultime, le photographe français Henri Cartier Besson. Saisir le moment unique pour appuyer sur le déclencheur et capturer une image qui ne se reproduira pas deux fois. *« Je dirais que c'est prendre une image à la volée mais qui reste réfléchie et amène à la réflexion. C'est pour cette raison que j'ai intitulé cette série de photos, Ombre et réflexion. Je n'aime pas les photos posées. »* Diplômé en optique et lunetterie, Arifidy Rafalimanana se passionne depuis toujours pour la photographie. *« En optique, j'avais des cours sur la photographie, les techniques de base et la lumière. Je m'en suis servi pour approfondir mes connaissances sur le sujet. En 2007, j'ai eu la chance de faire des formations entre Singapour et Madagascar. »* Conscient de ce que la photo peut véhiculer, Arifidy se concentre sur les richesses malgaches, notamment la biodiversité. *« 85% de nos espèces sont endémiques mais la plupart ont disparu. Les photographier, c'est donner la chance à tous de les découvrir. J'ai également créé l'association Tsik-Tsik qui œuvre dans la protection de l'environnement. »* Après avoir séjourné dans les forêts, il a réalisé en 2011 une exposition intitulée *Nationa Madagasikara* au CGM à Analakely, qu'il a également présentée à Brocas-Les-Forges dans le sud-ouest de la France. Cette année, il compte réaliser une autre exposition et prépare la sortie d'un livre sur la biodiversité malgache. ■



## Courage

Il semble parfaitement à l'aise, mais tirer un véhicule toute la journée est un boulot particulièrement harassant. Je rends hommage à son courage.»



### **Funambule.**

Tout homme doit chercher son équilibre dans la vie afin de mieux atteindre ses objectifs. Ici, l'homme à vélo et son ombre, le clair et l'obscur représentent pour moi ce parfait équilibre.



### **Le saut.**

L'Homme ne vole pas, il marche. Sauter lui permet cependant de passer un obstacle mais aussi de prendre goût à ce privilège d'un court instant de ne pas mettre les pieds sur terre...



### **Je pense.**

En voyant cette femme assise sur la borne kilométrique de la RN 2 pour contempler les voitures qui passent, j'en ai déduit qu'elle avait peut-être une envie de voyager. Car penser c'est exister, et voyager c'est vivre.



### **Le jeu d'Arifenitra.**

En jouant à la poursuite de son ombre, l'enfant ne peut qu'aller de l'avant, là où le soleil le guide. Ici, je me suis dit qu'il transportait deux plateaux de balance, chargés d'amour et de discipline.

# PÂTISSERIE COLBERT

PÂTISSIER - CHOCOLATIER - GLACIER

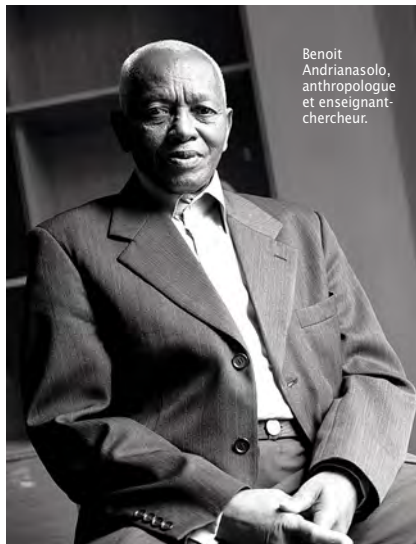
«L'excellence de la Pâtisserie chocolaterie Française  
au coeur d'Antananarivo»



Galerie EDEN.(enceinte hôtel IBIS) Ankorondrano

Ouvert du Lundi au samedi de 08h30 à 19h /Dimanche de 08h30 à 14h

Tél: 034 22 219 52



Benoit  
Andrianasolo,  
anthropologue  
et enseignant-  
chercheur.

**Après la mort d'un proche, les Malgaches ont l'habitude d'aller se laver et de faire la lessive dans une rivière, histoire de se purifier... et tourner la page. C'est ce qu'on appelle le «*fisasana*», la toilette des vivants en quelque sorte.**

# Fisasana

Traduit par l'action de se laver, le *fisasana* est une tradition toujours vivante. En effet, nombreux sont les Malgaches qui ont encore l'habitude de se rendre sur les rivières bordant la RN 2, route qui va vers Toamasina, pour effectuer un rituel lourd de signification. « *Dans toutes les civilisations, la mort est une chose horrible, même si elle est inhérente à la vie. On cherche à l'exorciser par tous les moyens* », explique Benoit Andrianasolo, anthropologue et enseignant-chercheur. L'eau est un des moyens par lequel on tente de s'en défaire.

Les personnes venues présenter leurs condoléances ont coutume de dire « *azamisosokaalabelointsony* » à la famille du défunt, ce qui a à peu près la même signification que le dicton *un malheur ne vient jamais seul*. Aussi, pour s'éviter un nouveau deuil, on part se purifier dans une rivière, car en s'écoulant, l'eau emmène avec elle le mal. On se lave le corps mais on lave aussi ses vêtements. Certaines familles procèdent au *fisasana* le jour même de l'enterrement. Mais la plupart du temps, les proches du défunt se donnent rendez-vous quelques jours après. « *Soit le lundi, le mercredi ou le samedi. Mais souvent ils choisissent le mercredi, alarobia en malgache, car cela signifie non-retour* », souligne le chercheur.

Le choix de l'endroit incombe à la famille. La RN 2 est l'endroit privilégié mais beaucoup choisissent aussi la RN 1, qui va vers Fenoarivo, la seule condition étant que l'eau soit *mahery* (forte) pour emmener dans ses méandres les ombres de la mort.

Pour le rite, une personne désignée - souvent l'aîné de la famille -, doit emmener avec lui trois choses essentielles : un caillou et deux sortes d'herbe : l'*ahibita* qui littéralement veut dire « l'herbe de la fin », et le *tsiriry* qui symbolise la fin du malheur. Et le caillou ? Les Malgaches associent fréquemment la mort au minéral. Lorsqu'une personne perd son conjoint, par exemple, elle lance un caillou dans le tombeau. Le caillou représentant le nouveau mari (ou la nouvelle femme) du (de la) défunt(e), le veuf (ou la veuve) peut alors se remarier.

Selon Benoit Andrianasolo, on relève de nombreuses ressemblances entre les traditions malgaches et les traditions hébraïques : « *Le fait de se laver après la mort de quelqu'un pour se purifier est assez commun dans les deux cultures.* » D'ailleurs, le signifiant hébreu de la mort, dans la tradition juive, est intrinsèquement lié à l'eau. La mort, une tradition vivante... ■

Dina Ramaromandray

## La mort au sens propre

# GAMME APC DISPONIBLE CHEZ MC3 MADAGASCAR



MADAGASCAR

Distributeur agréé APC

Lot 27 - Zone Tana Waterfront  
Ambodivona

Antananarivo 101

Tel : + 261 20 22 360 67

**APC**

by Schneider Electric

REGISTERED PARTNER

# Home sweet home

par Panah Ranova

**C'est autour du feu que se fait l'harmonie des familles, notaient il y a très longtemps les anciens Malgaches. Bien vu et bien ... et bien avant que la télé n'ait pris le relais de l'antique feu de bois !**

*Tsy ny donak'afô no mahafana ny trano, fa ny mpivady mifanara-drabaraha* (Ce n'est pas le feu qui rend le foyer chaleureux, mais des époux unis). *Home sweet home*, en quelque sorte. On parle bien ici du « feu » et du « foyer », mots de la même étymologie, et donc quasi-pléonasme ! Ce halo de chaleur autour duquel les familles se rassemblent pour se réchauffer, manger ou simplement se délasser. Rôle que s'approprient aujourd'hui la télévision, la radio, l'ordinateur et... le portable - faut-il le regretter ?

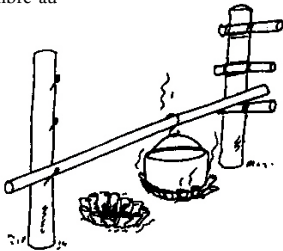
Pour les *Ntaolo Gasy* - les anciens Malgaches - la chaleur du foyer renvoyait à l'idée de bien-être et d'équilibre au sein du ménage. Très en avance sur la plupart de leurs contemporains, ils ne cloîtraient pas leurs femmes, ne les niaient pas, mais au contraire les respectaient en tant que telles, reconnaissant et estimant leur rôle, totalement complémentaire à celui de l'homme. Ce n'est donc pas étonnant qu'un tel peuple a pu nourrir une telle passion pour ses reines !

Bref, ce dicton séculaire renvoie à cette notion d'égalité et de complémentarité, ou tout simplement d'harmonie, entre

l'homme et la femme unis dans un même destin. Il n'est pas tout à fait question d'amour ici, mais plutôt d'entente raisonnée entre les époux quant à leurs tâches respectives à accomplir pour la bonne marche du foyer. Un peu comme un contrat de vie entre deux personnes qui ont choisi de vivre ensemble... pour le meilleur et pour le pire. Voilà qui est d'un réalisme de bon aloi !

Pour les *Ntaolo*, le feu symbolise les richesses et l'harmonie. Sous-entendu qu'un foyer

riche mais désuni court inévitablement à sa perte, alors qu'un foyer modeste mais uni est en possession d'un véritable trésor ! C'est l'idéal du *trano bongo*, cette petite maison en latérite et au toit de chaume. Le soir, chacun se rassemble autour du feu, avec la satisfaction d'avoir accompli sa tâche quotidienne. En attendant le repas, le grand-père raconte les histoires du passé et transmet ainsi sa culture ancestrale, plus précieuse que ces stupides séries télé américaines, indiennes ou brésiliennes dont on nous abreuve aujourd'hui (même si les archétypes sont finalement les mêmes). Une leçon de vie ! ■





# Girish JAGARNATH

DIRECTEUR DE PUBLICATION DE **no comment® MAURICE**

*Le 15 septembre dernier est paru le premier numéro de no comment® édition Maurice. Le clone franchisé de votre magazine préféré, mais avec une rédaction 100% mauricienne ! Soit dit en passant, le tout premier titre malgache qui s'exporte à l'étranger. Girish Jagarnath, directeur de publication, nous en dit plus.*

**Pourquoi no comment® à Maurice ?**

Je connais **no comment®** depuis sa création en 2010. À l'époque, je travaillais à Madagascar, un pays qui m'est proche, j'y ai vécu dix ans. Je me suis dit que c'était exactement le genre de magazine qui manquait à Maurice. J'en ai discuté avec des amis et des proches, et petit à petit l'idée a fait son chemin. Mais pour lancer le projet, il fallait attendre que je sois de retour à Maurice. Ma rencontre avec Michaël Landriu, le fondateur du titre, a coïncidé précisément avec mon retour à l'île Maurice. C'est là que nous avons commencé à étudier cette opportunité de franchise. L'idée est simple : lancer une édition autonome à Maurice en profitant du savoir-faire éprouvé de ce titre qui est le premier tirage de la presse magazine malgache, avec 28 000 exemplaires certifiés. Mais on est d'accord, tout cela ne s'est pas fait en un jour !

**Pourquoi la presse et quelles étaient vos activités Madagascar ?**

J'ai été directeur général d'une industrie de textile à Antsirabe, de 2004 à 2015. J'avais sous ma responsabilité deux usines qui emploient environ 3 000 personnes. Mais j'ai

“ **Culture gratuite,**

un lien particulier avec la presse, presque affectif, car j'ai en fait commencé comme journaliste dans plusieurs quotidiens mauriciens, dans les années 2000. Je connais l'activité des rédactions, la passion d'informer qui les anime et que je partage.

### Pourquoi ce retour à Maurice après tout ce temps ?

Après plus de dix ans passés loin de mon pays, je sentais le besoin de renouer avec les miens. Je suis quelqu'un qui aime bien être entouré. Ma femme et moi avons finalement décidé de revenir dans notre *ti zil* (N.D.L.R. petite île, en créole mauricien) pour retrouver cette vie de famille. Cela me manquait, comme le journalisme d'ailleurs.

### Pourquoi avoir opté pour un système de franchise ?

J'ai toujours apprécié **no comment**<sup>®</sup>, le titre, le concept et bien entendu le contenu. Quand j'ai rencontré Michaël Landriu pour lui faire part de mon projet, nous avons donc discuté d'un éventuel travail en équipe, mais avec deux produits indépendants et des rédactions et des administrations distinctes mais soudés par une vision commune, comme une grande famille ! Nous bénéficions ainsi du savoir-faire de l'équipe de Madagascar qui nous aide énormément à éviter les « fautes de débutants ». Ces faisant, nous avons à cœur de créer une synergie nouvelle entre ces deux pays si proches dans l'espace et pourtant si différents, qui échangent si peu finalement. Pour la Grande Île, ce peut être également un objet de fierté : un titre malgache qui s'exporte, ce n'est pas si courant !

### Qu'attendez-vous concrètement de cette synergie ?

On parle beaucoup d'intégration régionale au niveau de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC) ou de la Commission de l'océan Indien. Nous, nous le faisons concrètement dans ce domaine qui est le nôtre, la culture. Nous

voulons être cette plateforme humaniste, tournée vers l'avenir, entre nos deux pays. Au plan économique, cela signifie que les opérateurs malgaches pourront annoncer sur Maurice, comme les opérateurs mauriciens pourront annoncer à Madagascar. C'est une opportunité unique. Il faut savoir qu'à Maurice, nous sommes déjà en mesure d'offrir un réseau de plus de 300 points de distribution à travers l'île.

### Existe-t-il un marché mauricien pour un mensuel culturel gratuit ?

C'est une question qu'on aurait pu poser à **no comment**<sup>®</sup> à ses débuts ! Disons que l'offre crée la demande : si nous travaillons bien, ce marché existera. Avec le vaste réseau de diffusion dont nous disposons déjà, nous pouvons espérer imposer notre griffe et créer un rapport nouveau à la culture et aux sorties. Proposer de la culture gratuitement, c'est quand même un bel idéal ! Nous avons une belle équipe rédactionnelle, menée par Alain Eid, un rédacteur en chef expérimenté qui a vécu dix ans à Maurice et qui connaît tout autant Madagascar. Je précise que cette rédaction sera 100 % mauricienne, tout comme l'administration et la force commerciale.

### Combien de temps vous donnez-vous pour réussir ?

Je suis de nature optimiste, et un homme d'affaires assez avisé pour savoir prendre les bons risques au bon moment. Nous savons que cela va prendre du temps avant d'être reconnus, mais nous avons pour nous un ton différent, des angles originaux, une façon de parler de la culture qui n'appartient qu'à nous. Le lecteur jugera. Je reste néanmoins convaincu que ce sera un grand succès et une référence en termes de collaboration entre Maurice et Madagascar. ■

Propos recueillis par Hilda Hasinjo

**un bel idéal ! ”**

# SHAMROCK



***Madagascar demeurerait-elle contre vents et marées une destination de rêve ? Depuis janvier, le site Acteur-fête, basé en France, invite des gens du monde entier à organiser leur mariage ici. Josy Viude, fondatrice et responsable du site livre les détails.***

### Un site pour faire la fête ?

Plus la crise économique est là, plus on ressent le besoin de se divertir. Acteur-fête est un site d'événementiel gratuit, présent dans 26 pays, dont Madagascar. Nous référençons actuellement 15 000 artistes et prestataires de l'événementiel et du tourisme. Concrètement, notre travail consiste à aider les organisateurs d'événements et de fêtes privés (mariages, baptêmes, anniversaires...), publics ou professionnels, à organiser leur manifestation dans n'importe quelle partie du monde. Par exemple, un couple de Français, habitant en France, va pouvoir célébrer son mariage à Antananarivo. On fait aussi souvent appel à nous pour le tourisme d'affaires, les séminaires ou l'hébergement.

### Comment cela se passe-t-il concrètement ?

Vous voulez organiser une fête, vous faites d'abord une recherche sur le site. Grâce à notre moteur interne, vous sélectionnez des prestataires et vous les contactez directement en leur demandant un devis gratuit. Le site qui référence uniquement des professionnels - fait en sorte que les intéressés gagnent du temps et soient orientés vers les bons protagonistes.

Grâce à nous, des centaines de prestataires sont contactés chaque jour et des dizaines de contrats sont signés.



L'autre avantage de ce site est qu'il vous permet de réaliser une fête selon votre budget : nous avons des centaines de possibilités à tous les tarifs.

### Pourquoi Madagascar ?

Cela reste une destination de rêve pour beaucoup d'Européens. C'est pourquoi depuis début 2015 nous renforçons notre implantation ici en lisant tous les artistes et prestataires de ce pays. Pour l'instant, nous n'avons pas de partenaires à Madagascar, juste des contacts. Mais nous pensons que l'avenir de Madagascar se jouera dans le tourisme à l'identique de Saint Domingue. Pour la seule Grande Ile, nous enregistrons actuellement une moyenne quotidienne de 900 visiteurs et une vingtaine de demandes sont envoyées, principalement depuis la France, la Suisse et la Belgique. Ensuite eux-mêmes, les destinations les plus demandées étant la capitale et Nosy Be. Mada est une fête... ■

**Propos recueillis par Solofo Ranaivo**

“ MADA FAIT TOUJOURS RÊVER ”

A man in a white sweater is smiling and gesturing towards a white rectangular device. In the background, there is a large yellow and white banner with the text '4G'.

**AU BANC  
D'ESSAI**

**Le  
Power Box**

**Bien décidé à se positionner en référence sur le terrain du réseau 4G, Telma met en avant pas moins de quatre produits pour promouvoir son service. Pour ce qu'il en est du marché des «home gateway» (routeur Wi-Fi) 4G, leur favori est le Power Box.**

Le service 4G de Telma est opérationnel depuis juin dernier. Avec plus de 50 villes couvertes à Madagascar. C'est dire si ce routeur Wi-Fi griffé Alcatel arrive à point nommé. Il se présente comme une tour à brancher sur secteur, un terminal fixe. *«Jusqu'à 20 utilisateurs simultanés peuvent grâce à lui se partager une connexion internet par Wi-Fi, qu'il s'agisse d'un desktop, d'un laptop, d'une tablette ou d'un smartphone»*, explique Tantely Randriamandimbarisoa, chef de produits terminaux chez Telma.

Une véritable tour de contrôle au niveau de laquelle seraient centralisés les différents appareils informatiques, des ordinateurs de bureau aux portables en passant par les imprimantes. Son Wi-Fi bénéficie d'une portée allant jusqu'à 200 mètres en extérieur et 80 mètres en intérieur s'il n'y a pas d'obstacles. *«C'est deux fois plus que les routeurs classiques»*, précise Tantely Randriamandimbarisoa.

Le Power Box se destine à deux types d'utilisateurs : les familles d'une part et les petites et moyennes entreprises d'autre part. *«Ses quatre antennes Wi-Fi intégrées boostent le signal pour*

*pouvoir traverser les murs, que ce soit au bureau ou à domicile.»* Ses fonctionnalités ne s'arrêtent évidemment pas là. On retrouve dessus deux ports ethernet, ouvrant la possibilité d'y connecter deux PC, un port USB pour le partage de données avec tous les utilisateurs ou tout autre périphérique (imprimante, scanner, disque dur externe...) *«On peut même y connecter un poste téléphonique analogique via un port USB, vendu dans nos boutiques à 59 000 ariary.»*

Avantage indéniable du produit, il permet même aux équipements non compatibles 4G d'en bénéficier : *«mon Karbonn A55 ne peut supporter que la 3G, mais via le Wi-Fi, si je le branche sur le routeur, c'est comme si j'utilisais la 4G sur mon smartphone 3G!»*

Le Power Box est vendu dans les Telma Shop soit en prépayé (sans engagement) à 399 000 ariary (avec bonus d'1 Go offert à l'achat) ou en postpayé, le terminal est dans ce cas-là offert à partir d'un abonnement de 10 Go. *«Et puis esthétiquement, il est plutôt agréable à l'œil. Designé comme un objet de décoration, il es parfaitement à sa place dans le salon familial.»* Il demeure cependant rétrocompatible 3G si l'on se déplace avec dans des zones non couvertes par la 4G. ■

**Eva Rasamison**

#### LA FICHE TECHNIQUE

Mode de connexion : Wifi, ethernet  
 Poids : 574 g  
 Dimensions : 82,5 x 82,5 x 135,5 mm  
 Système d'exploitation : Windows 8, Mac OS, Linux  
 Wifi : Oui  
 Autres : 20 utilisateurs wifi, 2 ports Ethernet, ports USB 2.0, port RJ11 pour poste analogique, mini-SIM.



**Christian**  
**RAZAFIMAHATRATRA**

*Votée en 2014, la loi interdisant la production, l'importation, la commercialisation et l'utilisation des sacs plastiques devrait s'appliquer ce mois d'octobre. Une loi destinée à protéger l'environnement, mais prématurée selon le président de la Commission du Commerce et de la Consommation de l'Assemblée nationale.*

**Pourquoi avoir voté cette loi ?**

Le sac en plastique est considéré par la Convention de Bâle comme un fléau environnemental. Donc, dans l'optique de son élimination, mais aussi en application de la Charte de l'environnement malgache, cette loi a été élaborée et votée à l'Assemblée nationale en 2014. Les paysans se plaignent de l'effet néfaste de ces sacs plastiques éparpillés dans la nature. Les champs en sont couverts et les canaux d'évacuation bouchés. Il est normal d'avoir voté cette loi car le monde entier est unanime sur le fait d'en finir avec le sac plastique.

**Quels sont les produits touchés par cette interdiction ?**

Seuls les sacs plastiques sont concernés. C'est-à-dire les sacs à bretelle ou à poignet ayant une épaisseur inférieure ou égale à 50 microns (0,05 millimètre), cela quel que soit leur format. Il s'agit en gros de ces sacs à usage domestique, qui nous servent à transporter nos courses. Les sacs de conditionnement plus épais, par exemple pour les produits médicaux, ne sont pas visés

par cette disposition. Les récalcitrants seront passibles d'une amende de dix à cent millions d'ariary et d'un emprisonnement de six à trois ans, ou l'une de ces deux peines seulement.

### Mais le commerce des sacs plastiques fait vivre des centaines de foyers...

Leur production et leur commercialisation engendrent en effet du travail, qu'il s'agisse des employés de ces industries ou des vendeurs. Beaucoup de gens vont donc se retrouver pénalisés par cette loi. Pour les revendeurs, le problème ne se posera si on arrive à interdire leur production, leur importation et leur commercialisation. Je pense que nous n'aurons même pas à sanctionner les petites gens dans la rue qui s'en servent pour leurs commissions. Donc, il va falloir s'attaquer aux sources, notamment les importateurs. Mais, en retour, il faut proposer une alternative et que la transition se fasse en douceur.

À quelle alternative faites-vous allusion ?

Des pays d'Afrique ont déjà adopté cette loi et utilisent les sacs en amidon de manioc

(voir article suivant) ou de maïs. C'est bio et en plus ils vont nous aider à valoriser et à donner du travail à nos paysans. Mais à Madagascar, il me semble que nous n'ayons pas trop réfléchi à cette transition et que les industries ne sont pas prêtes à accueillir cette loi.

Seriez-vous en train de dire que nous avons voté une loi qui ne va pas être appliquée ?

C'est une bonne chose de l'avoir votée ! Tous les pays se dirigent vers l'abandon du sachet plastique et beaucoup de pays africains ont réussi leur transition. Mais il faut prendre en compte que nous sortons d'une conjoncture économique difficile et qu'un changement brusque de cette envergure n'est peut-être pas une priorité. C'est peut-être une priorité pour le ministère de l'Environnement, mais pas pour tout le monde. Sans doute octobre était-il un peu prématuré, il fallait d'abord préparer le terrain. Nous verrons bien. ■



#### EN CHIFFRES

**500 milliards** de sacs plastiques (16 000 par seconde) sont consommés chaque année dans le monde.

**144 millions.** C'est le total des sacs plastiques fournis aux caisses des supermarchés malgaches.

**20 minutes.** C'est le temps que sert en moyenne (pour les courses) un sac plastique, avant de finir comme sac-poubelle.

**450 ans.** C'est le temps que met un sac plastique pour se dégrader dans la nature (estimation)

**Propos recueillis  
par Hilda Hasinjo**

Retrouvez Hilda Hasinjo dans « L'invité du jour »,  
du lundi au vendredi à 7 h 30 (rediffusion à  
17 heures) sur la RLI FM 106 by no comment®.



# n'est pas prêt ”



**La suspension des sacs en plastique permet à d'autres produits alternatifs de voir le jour. GasyPlast, la benjamine de l'industrie plastique à Madagascar, a trouvé la formule qui cartonne : le sac en féculé de manioc. Plus bio, ça n'existe pas !**

**« Trois millions de sacs plastiques sont déposés chaque semaine aux caisses des supermarchés du pays. À quoi il faut ajouter les emballages donnés aux rayons légumes et boucheries »,** commente NyRiana Nampoina Raharimanjato, le président-

directeur général de GasyPlast. S'il est si bien renseigné, c'est qu'il préconise une alternative à ces sacs, sources de pollution considérable pour l'environnement. Depuis quelques mois, son usine, située sur une colline d'Ambohimalaza, dans le village d'Andraivorona, à environ dix kilomètres du centre-ville, produit des sacs en féculé de manioc.

*« Il existe déjà des produits dégradables, mais non pas biodégradables comme les sacs en féculé de manioc. En clair, ils se dégradent naturellement en très peu de temps, rien à voir avec les 450 ans que met un sac plastique à se détruire. »* Une option des plus intéressantes quand on sait que la production des sacs standards à base de produits pétroliers (1 g de plastique équivaut à 1 g de pétrole) émet des gaz à effet de serre responsables du réchauffement climatique. Jetés par millions dans la nature, ils favorisent surtout la destruction de notre biodiversité.

ÉCO

Mais rien de tel avec la bonne vieille féculé de manioc ! *« L'usine peut fournir jusqu'à une tonne de produit fini par jour, et c'est le poids de féculé de manioc qu'il nous faut quotidiennement pour la produire. Pour l'instant, toute la matière première est importée car nos paysans ne sont pas encore aptes à fournir les quantités nécessaires. »*

Des négociations sont en cours avec des institutions internationales pour former les paysans malgaches à cette culture, afin qu'ils approvisionnent au plus vite l'usine en manioc. *« Ce sera tout profit pour Madagascar car le manioc est à 100% recyclable »*, souligne le responsable. De fait, les feuilles pilées se mangent (en *ravitoto* notamment), les tiges sont replantées, et désormais les racines sont transformées en sacs ! L'usine ne produit encore que sur commande. Difficile en effet de constituer des stocks car biodégradable, le sac en féculé de manioc peut facilement se décomposer, engendrant une perte sèche pour l'entreprise. *« Le produit se dissout au bout de dix secondes sous l'effet de l'eau chaude à 80 °C, sinon il est aussi solide que les sacs en plastique classiques. »* Dans un premier temps, il sera un peu plus cher que le sac en plastique. Et pour cause, le démarrage de sa production a engendré des coûts supplémentaires en formation, en adaptation des équipements et en recherche. *« Mais le produit restera concurrentiel »*, promet le jeune responsable, plus que jamais confiant d'avoir le bon produit, au bon endroit, au bon moment. ■

Hilda Hasinjo



UNIQUE A MADAGASCAR!

WMS



Contacts : 020 22 208 11 / 032 05 340 51

/ 032 05 340 54

Email : [rec.cascolb@moov.mg](mailto:rec.cascolb@moov.mg)



# Terre en Mêlées

*Depuis 2011, l'association Terres en Mêlées intervient dans les écoles et les clubs de rugby en France, au Togo, au Maroc, au Cambodge et à Madagascar. «Les enfants ne demandent qu'à être éduqués et les enseignants à être formés», affirme Pierre Gonin, son fondateur, ancien joueur et entraîneur au Stade toulousain.*

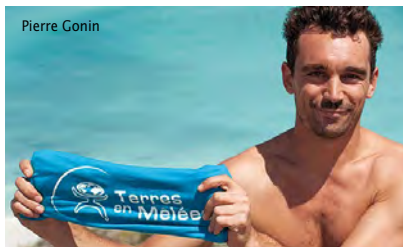
“ Le rugby,

## Terre en Mêlées à Madagascar ?

En collaboration avec la Fédération malgache de rugby et le ministère de l'Éducation nationale malgache, nous développons le programme *Enfants & Développement*. L'équipe est composée de jeunes éducateurs malgaches, d'anciens rugbyman, entraîneurs et arbitres expatriés et de volontaires français. Pour cette deuxième année du programme, nous ajoutons à l'éducation par le rugby les volets Santé et Environnement. On espère ainsi limiter les maladies liées à une mauvaise hygiène et apprendre aux enfants à interagir avec leur environnement de manière durable.

### Comment se déroulent vos missions ?

On travaille au sein des établissements scolaires, mais on assure aussi le suivi de nos actions dans les zones reculées, notamment dans le Sud-Ouest. Cette année, nous avons lancé un projet pilote dans le village de Satrokala, dans l'Isalo, en partenariat avec l'entreprise Tozzi Green. Nous y avons envoyé une équipe pour former les enseignants, acheminer du matériel pédagogique et organiser les premiers tournois de rugby. L'objectif est de constituer des équipes mixtes pour les faire participer à des tournois de rugby Terres en Mêlées à Toliara et à Tana. L'occasion pour eux de s'ouvrir à d'autres cultures.



Pierre Gonin

## Le rugby, plus qu'un loisir...

Le rugby est magique. Enseigné avec pédagogie, il devient un formidable outil d'éducation, d'épanouissement et d'amusement pour les enfants. En France, nous fédérons des clubs et des joueurs qui souhaitent partager leur passion du rugby et découvrir le pays et la culture malgache. Au mois de juillet, nous avons réalisé le premier Raid Fada qui a rassemblé 40 joueurs et joueuses de rugby français et malgaches durant trois semaines. A Tana, ils ont participé à un tournoi international de rugby VII féminin. Ensuite, le long de la côte Saphir, ils ont réalisé des interventions dans les villages entre Toliara et Andavalaoka.

### Combien d'enfants malgaches bénéficient de vos initiatives ?

En deux ans, nous avons réalisé plus de 30 sessions de formation qui ont diplômé plus de 300 enseignants et touché environ 15 000 enfants en province (dont plus de 9 000 filles). Lorsque nous intervenons dans

les villages, l'implication des enseignants et des adultes est extraordinaire car ils apprécient notre démarche éducative. Dès cette rentrée scolaire 2015, nous relançons le programme *Enfants & Développement* dans toute la Région Atsimo-Andrefana ainsi que le long de la RN 7 d'Antsirabe à Toliara. ■

Propos recueillis par Aina Zo Raberanto

# un outil d'éducation ”



Lantoniaina  
Rakotomalala

# YMCA

# MADAGASCAR

**En septembre dernier, Carlos Sanviee, secrétaire général de l'Alliance africaine des Young Men's Christian Associations était de visite à Madagascar. YMCA ? Un sigle qui va bien au-delà du répertoire disco des années soixante-dix.**

« *Young man, there's no need to feel down* » (jeune homme, tu n'as aucune raison de déprimer). On connaît tous ce tube *YMCA* du groupe disco gay des années soixante-dix, Village People. Mais au-delà de ce hit planétaire popularisé par six personnages pour le moins extravagants (l'Indien, le flic, le cow-boy, l'ouvrier, le motard cuir), se présente une des plus anciennes associations internationales travaillant pour la jeunesse, la Young Men's Christian Association (YMCA). Elle n'a de chrétienne que la confession de son fondateur, George Williams, car sa vocation et sa composante sont aujourd'hui largement laïques.

« *Williams avait connu une jeunesse très pauvre à Londres. Devenu un riche homme d'affaires, il décida en 1844 de consacrer une partie de ses biens à améliorer les conditions de travail des jeunes* », explique Lantoniaina Rakotomalala, secrétaire générale de YMCA Madagascar. A noter, pour l'anecdote, qu'Henry Dunant, le fondateur de la Croix-Rouge, est aussi celui qui a implanté la première YMCA en Suisse, en 1852. On a l'esprit de solidarité ou on ne l'a pas... L'association forte de 58 millions de membres est aujourd'hui établie dans 124 pays, dont Madagascar depuis 1924. « *Sans les salariés, nous comptons actuellement 20 000 membres dans tout Madagascar, que des jeunes de 14 à 35 ans* », précise la responsable.

Les domaines d'intervention varient selon les pays et les priorités sociales ou sanitaires. Au Togo, par exemple, la YMCA

**ASSOS**

est plutôt engagée dans la prévention du VIH/ Sida, l'alphabétisation ou l'aide aux prisonniers. « *A Madagascar, nous travaillons beaucoup sur l'autonomisation économique et civique des jeunes dès leur plus jeune âge. Plutôt que de leur apporter des loisirs, nous pensons que ce qu'il leur faut en priorité, c'est une activité génératrice de revenus...* »

On en a eu une application en septembre dernier avec l'organisation d'une exposition de peinture et de photographie au quartier général de la YMCA Madagascar.

« *Les exposants, tous membres de l'association, sont des artistes peu connus du public. Grâce à cette exposition, nous les avons mis au*



Village People

*contact du marché et de clients potentiels. A signaler que nous ne toucherons aucun pourcentage sur les ventes éventuelles.* » La YMCA est une organisation financièrement indépendante qui vit uniquement des cotisations de ses membres – 5 000 Ar par mois – et des levées de fonds. ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

**YOUNG MAN !**

Pour votre  
sécurité



Boitier  
maison



Appli  
iPhone



AssistancePlusFirstAssistance  
<http://www.assistanceplus.mg>  
Tel : + 261 32 07 846 69



**Le public l'attendait de pied ferme. Depuis plusieurs mois, infos-intox, elle vient ? elle vient pas ? Tous les réseaux sociaux de la communauté malgache de La Réunion se perdaient en conjectures sur l'éventualité de sa venue.**

Stéphanie s'est enfin produite en terre réunionnaise. Tout commence en mai 2015 par l'annonce de la venue de la chanteuse pour la fête de l'Indépendance malgache, au Port. Quelques jours avant la date de la manifestation, arrêt total de la campagne de communication qui inonde les réseaux sociaux depuis plusieurs semaines. Une organisation plus sérieuse se met en place pour accueillir la *kintana* montante deux mois plus tard. Tout est enfin en place pour le début du mois d'août, le public est prêt. Mais, dans l'après-midi juste avant le *live*, les fans apprennent par la radio *Plus FM*, spécialisée dans la musique et l'actualité *gasy*, que l'avion n'arrivera pas de Tana. Le concert est encore reporté d'une semaine.

Le 14 août, l'événement a enfin lieu. La salle de spectacle du célèbre chorégraphe Ismaël Aboudou, est prête depuis une semaine. Stéphanie entre sur scène, chevauchant une

# Stéphanie

## À LA RUN !

## Cousins/Cousines ◀ DIASPORA

Harley Davidson derrière un *biker* dont le look laisse à penser qu'il dort même sur sa moto. « *Je me suis produite sur des scènes à Marseille, Colmar, Toulouse et Lyon, mais je n'étais jamais venu chanter à la rencontre du public réunionnais* », confie-t-elle quelques minutes avant de démarrer son show.

Stéphanie cherche à s'exporter à l'international, après avoir fait ses preuves dans tous les coins de Madagascar. Ses deux tubes en 2014 ont complètement lancé sa carrière. Son premier album est sorti en décembre 2014, et le deuxième devrait être sous le sapin pour Noël 2015.

Si musicalement les rythmes salegy, kawitry, coupé décalé, m'godro dominant encore largement son répertoire tropicalisé, Stéphanie introduit peu à peu du tsapiky et du reggae, déjouant ce qu'elle appelle le « racisme musical ». D'ailleurs, à la question basique concernant ses origines, elle ne sait pas répondre. Native de la côte Est, elle revendique avant tout son appartenance à la diversité ethnique malgache.

Stéphanie était à nouveau attendue au mois de septembre à La Réunion dans le temple des discothèques aux influences malgaches, le Club 138 de Saint-Denis qui accueille toutes les stars de la Grande Ile de passage pour ses folles soirées. Si l'objectif de se faire connaître par la diaspora malgache est en voie de se concrétiser pour Stéphanie, si quelques Réunionnais la reconnaissent dans la rue à La Réunion, quelques concerts seront encore nécessaires pour faire connaître les multiples talents de Stéphanie Bachra *out of Mada*. ■



Julien Catalan

# Pour votre s a n t é

## Assistance car



## Evacuation sanitaire



AssistancePlusFirstAssistance



<http://www.assistanceplus.mg>



Tel : + 261 32 07 846 69



# ZamZam

*Elhad Ahamada Moinahalima est plus connue dans la Grande Ile par son nom de scène de ZamZam. Poétesse et slameuse, elle vient tout juste, à 18 ans, de lancer la première revue entièrement consacrée à la poésie comorienne. Valeur montante !*

Poétesse et slameuse (presque un pléonasme), ZamZam écrit en français et en shikomor, la langue des Comores. Sa marque de fabrique, un humour poil à gratter qui ne laisse jamais insensible. En voici un échantillon : « L'important dans la vie c'est de reconnaître ses erreurs. Exemple : hier j'ai vu mon ex et je l'ai reconnu. » « *La plume est la meilleure des épées* », reconnaît la jeune femme originaire de la ville de Mbéni, Hamahamet, dans la Grande Comore.

A 18 ans, elle est déjà bien connue des internautes et a même fait la une de plusieurs magazines comoriens pour son engagement en faveur de la valorisation du shikomor. C'est ainsi qu'elle en est venue à créer en septembre dernier *Tsandza kalamu* (littéralement « J'aime la plume »), le premier journal entièrement consacré à la poésie aux Comores ! Elle a lancé cette publication dans le cadre de son club Art poésie, créé dans le but d'inciter les jeunes à promouvoir la poésie comorienne : « *écrire est l'affaire de tous* », estime-t-elle.

Arrivée à Tana en septembre 2014 pour entreprendre des études dans les métiers du bâtiment et travaux publics, elle doit rentrer en toute hâte aux Comores en février 2015 en raison de problèmes de santé. Depuis, elle a orienté ses études dans le domaine des sciences économiques et se consacre au développement du shikomor à travers le slam et la poésie. Encadrée par le grand poète comorien Mab Elhad, ZamZam qui était jusque-là une grande timide, commence à faire de la scène et à imposer sa conception du slam, « *une mise en jeu de la voix, des mots et des émotions* ».

Son champ de prédilection demeure l'amour : « *un thème important dans une société où cela a longtemps été considéré comme un grand tabou, surtout quand c'est une fille qui en parle.* » En plus de Mab Elhad, son maître à penser, ZamZam côtoie beaucoup d'artistes qui comptent aujourd'hui aux Comores, dont le chanteur Farid Youssouf, originaire lui aussi de Mbéni, l'écrivain et journaliste Aboubacar Said Salim ou encore le slameur Absoir Mohamed.

Elle collabore aussi au plan international avec d'autres slameurs comme Cheich Thiam du Sénégal ou Negus de l'île Maurice. Madagascar reste toutefois son « point d'ancrage ». « *J'y ai fait mes premiers pas dans le slam et je dois beaucoup à des slameurs comme Dadiláby, Gad Bensalem ou Caylah. Nos sensibilités sont proches, on fait vraiment partie de la même famille...* » Talent à suivre, comme on dit. ■

Moussafri Mourchidi

Vous êtes loin de tout,  
nous sommes près de vous



Géolocalisation  
immédiate



Balise  
voiture  
géo-localisée



AssistancePlusFirstAssistance



<http://www.assistanceplus.mg>



Tel : + 261 32 07 846 69

# Moise

## RAJAONARIVELO



À Agen (Lot et Garonne) où il œuvre aux fourneaux de «La table des cornières», le chef Moïse Rajaonarivelo concocte, avec passion, une cuisine traditionnelle qui sait mêler quelques saveurs malgaches.

Moïse Rajaonarivelo débarque en France en 1987 pour poursuivre des études de droit. Obligé de subvenir à ses besoins, il découvre par hasard le travail en cuisine jusqu'à ce qu'un chef, notant ses aptitudes pour le métier, finisse de le convaincre de rejoindre une école hôtelière.

Moïse Rajaonarivelo a ainsi pu fréquenter à Paris de grands chefs dont Pascal Jouan à la «Maison de l'Amérique latine», voisine de l'Assemblée nationale et «cantine» de nombreux parlementaires français.

En 2000 c'est le retour tant espéré à Madagascar, l'ouverture d'un restaurant à Antananarivo et... la plus grande des désillusions. «Avec mon épouse Nelly nous étions partis depuis trop longtemps. Difficile de se réadapter et de travailler avec du personnel manquant de rigueur et d'honnêteté. J'en suis navré pour mes concitoyens.»

Retour à Paris puis dans le Sud-Ouest, au pays des pruneaux, «où nous nous sommes très vite acclimatés. Nous nous sentons vraiment Agenais». Les affaires marchent bien. La table des cornières qui propose autour de menus à des prix raisonnables, une belle palette de plats typiquement français, a su forger sa réputation grâce aux épices de la Grande Île qui confèrent une touche incomparable. «Mon rêve demeure d'ouvrir, à nouveau, un restaurant à Madagascar. J'ai, cependant, besoin de quiétude pour travailler et toutes les conditions ne sont pas encore réunies aujourd'hui. Ce projet concernera, peut-être, mes fils dont deux poursuivent des études dans l'hôtellerie.» ■

**Texte et photo Richard Bohan**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# Assistance poids-lourds



Assistance conducteurs  
en cas d'accident



Géolocalisation

  
**assistance+**  
notre nature, c'est la vie



Assistance panne / accident  
aux véhicules et aux personnes



Bouton Panique

# Assistance car



Véhicule de remplacement



Géolocalisation



Remorquage



Suivi entretien



# Grenouille diamant

***Championne tout-terrain de la biodiversité, la Grande Ile ajoute à sa longue liste d'espèces endémiques une nouvelle grenouille diamant. Elle a été découverte cette année à la faveur d'une expédition scientifique menée dans le massif sauvage de Sorata, dans le Nord de l'île.***

**L**e massif de Sorata est une zone de haute altitude aux pics encore largement inexplorés. Il est couvert d'une forêt compacte appelée localement Andravory. L'expédition menée cette année par des biologistes étrangers avait pour but de faire l'inventaire des espèces existantes et si possible d'en découvrir de nouvelles. Leur espoir ne fut pas déçu. En tout cas en ce qui concerne le Dr Mark Scherz, un herpétologiste allemand spécialisé dans les reptiles et amphibiens de Madagascar, travaillant pour la

Collection zoologique d'État de Munich et qui est à l'origine de la découverte. Il en a fait un compte rendu très détaillé en août dernier dans la revue scientifique *Zoosystematics and Evolution*.

La belle, il faut bien le reconnaître, a fière allure. Comme toutes les grenouilles diamants de la famille des microhylidés - à laquelle se range la fameuse grenouille tomate, elle aussi endémique de Madagascar -, elle est toute petite, de couleur brune, avec la peau humide et lisse. Avec toutefois une singularité anatomique, ses pattes inhabituellement longues, qui lui ont valu le nom scientifique de *Rhombophryne longicrus* (du latin *longus* (long) et *crus* (patte)).

Mark Scherz est d'avis qu'il s'agit là d'une espèce micro endémique, autrement dit circonscrite à une toute petite surface de cette vaste forêt

pluvieuse de 250 km<sup>2</sup>. « *On ne le trouve que dans une zone bien précise. Elle n'en est que plus vulnérable face à la déforestation galopante qui touche cette région, d'autant qu'il s'agit-là d'une zone non protégée* », relève le scientifique. Pour cette raison, il plaide pour que la grenouille figure dès à présent au rang des espèces menacées d'extinction. « *Nous recommandons de l'inscrire sur la liste rouge des espèces menacées de l'UICN (Union internationale pour la conservation de la nature)* », écrit-il dans *Zoosystematics and Evolution*.

« *Chez nous, dès qu'une espèce nouvelle est découverte, elle est déjà menacée d'extinction. Il est temps que nous prenions conscience des dégâts de la déforestation* », commente laconique un porte-parole de la WWF à Madagascar. A peine découverte et déjà menacée... L'occasion de rappeler l'extraordinaire responsabilité que le pays a envers sa faune et la flore qui sont endémiques à plus de 80 % : une espèce qui disparaît à Madagascar est perdue pour le monde entier, même si les scientifiques sont unanimes à reconnaître que le pays abrite encore bien des spécimens à découvrir. ■



Mark Scherz



## LE NOUVEAU PETIT BIJOU

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

TAKE ME THERE !



# OFFRE SPÉCIALE

POUR LES MOIS

## D' Octobre ET Novembre



offre 1

En chambre GARDEN VIEW AVEC PETIT-DÉJEUNER

175.000<sup>HT</sup>



offre 2

En chambre GARDEN VIEW EN DEMI-PENSION  
(dîner et petit déjeuner inclus)

220.000<sup>HT</sup>



offre 3

En chambre GARDEN VIEW EN SOFT ALL INCLUSIVE  
(3 repas, snack, tea time, bière et vin maison durant les repas,  
boissons hygiéniques et jus au bar toute la journée inclus)

290.000<sup>HT</sup>

\*En demi double. Ces tarifs comprennent : le "welcome drink", les transferts aller - retour, une séance d'espace détente (hammam, sauna, piscine hydrothérapie) d'une heure par personne, remise de 15% sur toute excursion d'une journée.



+261 32 11 660 68 - +261 32 11 660 66 reservation@palmbeach-nosybe.com

Palm Beach Resort & Spa -BP.28 Ambondrona - Nosy Be



Palm Beach

RESORT & SPA

# Nosy Tany Kely

**A 30 minutes à peine de Nosy Be, son illustre voisine, et à 20 minutes de Nosy Komba, sa grande sœur, Nosy Tany Kely (ou Tanihely) est un endroit privilégié où les seuls habitants sont de timides lémuriens.**

Elle est l'un des endroits les plus visités à Nosy Be. Et pour cause, sa localisation est parfaite. Pas très loin de l'île principale, elle offre aux voyageurs de multiples activités allant du simple bronzage sur sable blanc au snorkeling ou randonnée palmée. Les plus chanceux pourront nager avec des tortues de mer, tractés sur leurs

dos dans une mer turquoise. Bien que très petite - « *on peut aisément en faire le tour à marée basse* », nous assure le guide -, elle est considérée comme l'un des sites les plus importants au niveau marin de Madagascar.

Grâce à trois entités institutionnelles, à savoir Madagascar National Park, l'Office régional du tourisme à Nosy Be et la commune urbaine de Nosy Be, le site est protégé en sa qualité d'aire marine et côtière. Les activités de pêche y sont prohibées et les seuls habitants de la petite île sont les lémuriens, qui parfois viennent gambader sur la plage lorsqu'ils ne sont pas occupés à quelques importantes activités dans la forêt indigène, les chauves-souris cousettes, les lézards et les corbeaux pic.



Par conséquent, la biodiversité est d'autant plus riche sur terre que dans la mer. Entourée de récifs coralliens, les gens viennent sur l'îlot pour y faire de la plongée. Ce qui frappe le plus, ce sont les poissons multicolores visibles à moins d'un mètre de la plage. Les plus audacieux peuvent plonger jusqu'à 7 ou 20 mètres de profondeur en toute sécurité. Véritable aquarium naturel, raies, barracudas, tortues, carangues sont là pour le régal des yeux.

La plupart des touristes sont italiens, comme un peu partout sur l'île de Nosy Be. C'est donc naturellement que les guides et les cuisinières, qui organisent et préparent le pique-nique sur Tany Kely, parlent la langue des *prime donne*. Cerise sur le



gâteau, un sentier à travers la forêt mène jusqu'à un phare centenaire, dont le seul usage est désormais de permettre aux voyageurs d'avoir une vue panoramique autour de la petite île. ■

Dina Ramaromandray

# L'ÎLE INFINITÉSIMALE

# LA TUILE BETON REDLAND

La meilleure toiture pour votre maison

Étanchéité garantie  
30 ans

Solide • économique  
élégante •

à partir de:

**18.500** HT  
Ar/m<sup>2</sup>

[www.tuiles-redland.com](http://www.tuiles-redland.com)

C. BAT ZONE FORELLO - Module 19

Tanjombato - Tél: 22 466 92 - GSM: 033 11 807 60

# Le Monde des Grillades

**Ouvert depuis juillet à Antanimora, Le Monde des Grillades est le nouveau rendez-vous gourmand des amateurs de bonnes protéines animales. Ici, viandes laquées et tsatsiu sont souverains. Végétariens, passez votre chemin !**

Il est midi dans le quartier d'Antanimora et l'activité est à son comble derrière les fourneaux du Monde des Grillades. Les voitures s'agglutinent dans le parking et la salle d'une capacité de 100 personnes va bientôt être pleine. Pas mal pour un restaurant ouvert depuis seulement trois mois ! Les clients, visiblement des habitués, ne prennent même pas le temps de regarder la carte et commandent d'autorité le plat qu'ils avaient en tête avant de venir : ici du zébu laqué, là du canard ou du porc. Et la viande arrive en quantité dans les assiettes.

À une table, au fond, une bande de joyeux drilles commande le *grand plat*, à savoir un plat à Ar 100 000 pour huit personnes. Sur le plateau, une véritable folie carnassière à base de viande laquée de porc, de zébu, de poulet et de canard, sans oublier tsatsiu, pommes de terre frites et salade verte. « *Je vous garantis que même à 12, impossible de terminer ce plat, tellement il est garni* », s'amuse le chef, sorti de sa cuisine pour servir lui-même ce fleuron de la maison.

Ce chef, c'est Lalaina Rakotozafy, surnommé Lalaina Laqué par ses pairs, tellement ses spécialités sortent de l'ordinaire. Il a même sa « recette secrète » qu'il ne dévoilerait pour rien au monde, elle lui fut confiée par un grand chef



chinois. Et le moins qu'on puisse dire est que Lalaina Laqué a ses *aficionados* ! *«Le premier mois, on a servi 600 couverts. Puis nos premiers clients sont revenus avec d'autres personnes et aujourd'hui on fait salle comble. Du moment que c'est bon, les connaisseurs reviennent toujours.»*

Mais il faut reconnaître qu'à part les bonnes grillades et le

cadre, le bar y est aussi pour quelque chose. Derrière le comptoir, c'est un maître ayant servi dans un cinq-étoiles de la capitale qui prépare les cocktails. Et à l'étage supérieur, il y a le karaoké. Bref, de quoi passer une excellente soirée. ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# SAIGNANT OU À POINT ?



# L'été Arrive

## NOUVEAUTÉ

### “Eau Tropicale des Lagons”

La version Brune de soin corps et cheveux est enfin disponible chez la perle Spa

1 produit Equatoria acheté **ou** 1 massage

➔ **1 Brushing offert**

160 000Ar



🏠 Résidence Alhambra Ankadimbahoaka, Rond point vers By pass

☎ 032 65 029 08

@ laperlespa@gmail.com



**Assiata Aboudou a fait sienne la morale de la fable : «travaillez, prenez de la peine, c'est le fonds qui manque le moins». Depuis 23 ans elle vend ses brochettes, rue La Fayette, à Diego Suarez, et sa réputation a franchi les limites de la «capitale du Nord».**

«**Tous les soirs, je m'installe à partir de 18 heures et je suis là jusqu'à minuit. Sept jours sur sept, sans relâche, parce que les clients c'est sacré et que ce sont eux qui me font vivre.**»  
Couchée tard et levée tôt pour faire le marché et acheter tous

les ingrédients nécessaires à ses préparations: brochettes, nems, sambos... Ainsi se rythme la vie d'une femme valeureuse qui, depuis plus de 10 ans, élève seule ses deux enfants.

Outre l'éducation de sa progéniture, Assiata Aboudou a assuré ses vieux jours en construisant «*sou par sou avec l'unique vente des brochettes*» sa maison au cœur de Diego Suarez où elle a toujours vécu.

Les clients se pressent nombreux, tous les soirs, tant les brochettes «Assiata» sont réputées et que, sur ce petit et banal bout de trottoir règne une ambiance conviviale. Une table, deux bancs, une ampoule et l'accueil d'Assiata Aboudou fait le reste.

Nul besoin, à ce modeste et admirable acteur économique, de posséder un rutilant 4x4 flambant neuf pour inspirer la sympathie et le respect... «*Les gens me témoignent, sans arrêt, leur plaisir d'être ici : c'est ça aussi qui me motive.*» N'ayons crainte de parodier Aragon : «*La femme est l'avenir de Madagascar.*» ■



Texte et photo  
**Richard Bohan**

## Une brochette de bonheur

**Faire tomber des quilles à l'aide d'une boule, ça à l'air facile ! Et pourtant, il faut avoir les bons gestes, les bonnes chaussures et surtout de la pratique. Le bowling n'est pas encore très répandu à Tana, alors je me suis autorisée à faire quelques strikes pour voir !**

Une salle de bowling à Tana, voire à Madagascar, c'est une première. C'est un sport très populaire aux Etats-Unis où le premier championnat s'est déroulé à Chicago en 1901, pas d'hier ! Direction donc The First Bowling à Tsiadana qui a ouvert ses portes en août dernier. En poussant la porte, le son des boules et des quilles résonnent déjà dans la salle. J'étudie soigneusement les gestes des joueurs, histoire de ne pas me ridiculiser quand ce sera mon tour. Justement, Mamitiana Ravoatra, la propriétaire des lieux, me demande si je veux faire quelques essais. Ça tombe bien, je suis venue pour ça !

Il faut savoir que le bowling est un vrai sport et qu'il y a des règles à respecter. Premièrement,



# Bowling



Mamitiana Ravoatra,  
la propriétaire des lieux

la tenue, plus précisément les chaussures. On oublie les talons, on met des chaussures spéciales qui sont importantes pour réaliser les bons mouvements : elles permettent en fait de réaliser un glissé lors de la course pour lancer la boule. Je m'exécute, maintenant je suis prête pour quelques tirs et pourquoi pas réussir un strike – faire tomber toutes les quilles du premier coup – si la chance est avec moi !

Vous vous êtes sûrement déjà demandé ce que signifiait le numéro inscrit sur les boules de bowling : il s'agit de leur poids, mais exprimé en livre, car le bowling est d'origine américaine (une livre fait environ 450 grammes). Il va généralement de 6 à 16 (4 à 7 kilos) pour les plus lourdes. Je choisis la plus légère, je positionne mes doigts dans les trous, le pouce dans le plus gros, le majeur et l'annulaire dans les deux autres. Je me place ensuite devant la piste à quatre pas et demi de la ligne de faute ; tout au bout de la piste se trouvent dix quilles (*frames*) désespérément debout. Plus dure sera la chute ! Pour un droitier, la position de départ débute par le pied gauche. J'avance et j'arrive au niveau de la ligne de faute, qu'il ne faut surtout pas dépasser : j'effectue une petite glissade et je lâche la boule. Elle glisse sur la piste enduite d'huile, elle roule et... et strike ! Les applaudissements fusent. Je n'y crois pas ! Chez la plupart des débutants, toutes les quilles sont à terre après deux lancers (*saves*), à moins

que la boule n'aille se perdre dans les gouttières latérales...

Mais gardons les pieds sur terre. Regardons plutôt un garçon comme Mike Hamilton avant de fanfaronner. Cet Américain a battu en 2014 un record du monde en accomplissant un exploit assez impressionnant : réussir à enchaîner 11 strikes en moins d'une minute ! Un strike toutes les 5,4 secondes, rien que ça !

Pour jouer au bowling, il est préférable d'être en équipe. Compter 30 000 Ar pour une partie de vingt minutes à 2 ou



à 6 personnes. Mais il est toujours possible de prolonger la partie. Et si vraiment le bowling ne vous branche pas, The First Bowling propose d'autres activités comme le tir à l'arc, le billard, l'air hockey (hockey pneumatique) ou le karaoké. Si vous ne trouvez pas votre bonheur, c'est que vraiment vous n'avez pas envie de vous amuser. Les boules ! ■

Aina Zo Raberanto

# J'AI LES BOULES !



  
**GOLD**  
*Mix*  
★★★★

**Vivez**  
LA **COUPE**  
DU MONDE  
de **Rugby**

AVEC



*Bière  
Premium*



# Faramalala

## RAZANAMANANA

*Twister, Trivial Pursuit, Dobble... autant de jeux pour s'amuser avec les amis ou en famille. Mais où s'en procurer quand on n'a pas envie de sortir ? Smartana Games se lance dans la location de jeux de société avec livraison gratuite. Explications de Faramalala Razanamanana, la fondatrice.*

Le concept en quelques mots ?

Nous avons lancé Smartana Games au mois de mai dernier, durant la période des vacances. On est une start-up. J'ai remarqué que les Malgaches s'intéressent de plus en plus aux jeux de société, aiment se retrouver en famille pour jouer. Certaines personnes ne veulent pas sortir de chez eux. Alors pourquoi ne pas faire venir les loisirs à la maison pour s'éviter les week-ends ou les

“ **Loués soient**

jours télé et Internet. Tous nos jeux sont en location et livrés gratuitement à domicile dans tout Tana pour 10 000 Ar par jour.

## Comment on fait pour réserver ?

Il suffit d'aller sur notre page *Facebook* pour voir la liste des jeux proposés et effectuer la commande. Depuis le lancement, on constate que ce sont les jeunes qui sont les plus intéressés, surtout les hommes entre 13 et 25 ans et les femmes entre 25 et 34 ans. La plupart d'entre eux sont accros aux quizz style *Questions pour un Champion*. Mais notre idée est de proposer une quinzaine de jeux plus actuels comme *Koh Lanta*, *Money Drop*, *Jungle Speed*, *Must*, *Time's Up Family*... Des jeux où l'on ne se prend pas trop la tête. Ce qui ne nous empêche pas de proposer aussi les échecs.

## D'autres projets ?

Les jeux ne sont qu'une branche de Smartana. Nous sommes en train de mettre en place Smartana Apps, une application sur Android pour aider les gens dans le quotidien. Par exemple, s'ils sont dans un endroit spécifique, ils peuvent avoir les données en temps réel sur ce qui se passe dans les environs, comme les concerts ou les soirées, ou encore connaître la pharmacie la plus proche. ■

Propos recueillis par Aina Zo Raberanto

# Les jeux ! ”



Toutes vos envies sont à  
*Victoria* Plaza



- Plus de 80 boutiques
- Restaurant
- Karaoké en salles privées

TEL : (+261) 20 22 554 09

Adresse :  
IVS 13 Antanimena  
Antananarivo 101 - à côté du CEG

🕒 Ouvert du lundi au samedi  
de 8h à 17H30  
Le restaurant du mardi au  
dimanche de 15H à 23H.

📧 victoria.plaza.tana@gmail.com

Nos boutiques :



et d'autres encore...

Alors n'attendez plus, venez nous rejoindre !!!

# 2015



SALON DE L'AUTO

10<sup>ÈME</sup> ÉDITION

DU 29 OCTOBRE AU 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE 2015

AU CCI IVATO

Un évènement du Groupement des Concessionnaires Automobiles de Madagascar

CONTINENTAL  
AUTO

Madauto

MALGA MOBILE

MATER AUTO

oceantrade



SICAM

Sodiana

MODIREX

TOYOTA Rasetta

Sponsor officiel



100% Fibre Optique 100% Voix

Partenaire officiel



Médias officiels



Partenaires média



L'Express



# SALON DE L'AUTO

10<sup>ÈME</sup> ÉDITION DU 29 OCTOBRE AU 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE 2015 AU CCI IVATO

## AU PROGRAMME:

Découverte nouvelles gammes  
Animations & divertissement  
Rencontres professionnelles  
Des bonnes affaires automobiles  
Des lots à gagner ...



Participez  
au JEU SMS

Envoyez `salonauto_nom complet`  
au **034 34 00 777**  
Coût du sms: 1000 Ar TTC

PAF: 2000 Ar // contact : [gcam@moov.mg](mailto:gcam@moov.mg) // +261 34 41 182 45

*Six fois Championne féminine dans la catégorie «run» depuis le début de l'année, Toonie Laurianna adore la vitesse. Elle s'est laissé tenter par la SUV Enranger G3 de Continental Auto, elle n'a pas été déçue.*

**T**oonie

sur **SUV Enranger G3 !**

## UN MOTEUR AU TOP

Pas mal la petite chinoise ! Sous le capot, elle est dotée d'un moteur Mitsubishi 4A91 d'1.5L de 4 cylindres en ligne Doch, de 16 soupapes à injection multipoint et d'une boîte manuelle de 5 vitesses. Ce SUV (abréviation de l'anglais *Sport Utility Vehicle* : véhicule de loisirs bicorps, possédant certaines capacités de roulage hors route) a une puissance maximale de 83 Kw pour un couple maxi de 141 Nm. Par rapport à ses prédécesseurs, le SUV Enranger G3 est plus confortable. Il assure une conduite fiable sur toutes les routes avec une grande souplesse grâce à une



vitesse maximum de 160km/h. *« Pour les femmes, cette voiture est impeccable, elle est très facile à conduire. Mais pour moi qui adore la vitesse, je l'aurai aimée encore plus puissante. »*

## GARDE AU SOL INTERESSANT

Le châssis du SUV Enranger G3 est similaire à celui de la Ford Escort et du Chevrolet. Il assure une stabilité impeccable grâce aux suspensions de Type Mc Pherson. Avec un poids à vide de 1206 kg, cette voiture n'a aucun problème à être stable dans les tournants ou en conduite à grande vitesse. *« Elle est faite pour les routes de Tana et leurs nids de poule »,* estime la championne.

## UN DESIGN SÉDUISANT

Le SUV Enranger G3 est très spacieux avec ses 4,06 m de long sur 1,73 m de large pour un empattement de 2502 mm. Les espaces entre les sièges avant et arrière sont suffisamment larges pour garantir un confort agréable aux passagers. *« Je confirme que son gabarit est adapté aux femmes. Elle est idéale pour une utilisation quotidienne. »* Côté équipements, ce SUV propose différents gadgets qui facilitent la conduite comme la caméra de recul avec un écran 7 pouces qui est également doté d'une fonction USB, radio et lecteur SD carte, le rétroviseur antireflet, la direction assistée sans oublier les freins ABS avec EDB. *« On peut décrocher son téléphone grâce aux fonctions Bluetooth sur le volant. Ce qui limite les incidents. »* ■



Aina Zo Raberanto



*Arrivage Matériel  
de Grande Cuisine  
Présent au Salon de l'habitat  
du 12 au 15 Novembre*



**ozti**





du **Fatapera  
Restaurant**

# Felana RATOVOARIVELO

***Ouvert depuis 2013, le Fatapera Restaurant à Antaninarenina est devenu l'une des adresses incontournables de Tana. Jonglant entre plats traditionnels et cuisine moderne, il privilégie une cuisine simple à choisir sur un grand tableau... comme à la cantine.***

**R**esponsible du Fatapera Restaurant depuis son ouverture, Felana Ratoivoarivelo est une passionnée de cuisine et de découvertes en général. Rêvant de devenir guide touristique, elle s'est finalement tournée vers l'hôtellerie et la restauration qui sont devenues ses passions. « *Lors de mes circuits comme guide, je découvrais tout un tas de plats savoureux que je m'empressais de refaire à la maison. Il y a aussi internet qui m'a beaucoup servi pour en apprendre plus sur la cuisine.* » Après avoir tâté tour à tour du service en salle, du bar, de la réception et des chambres, elle s'est retrouvée en cuisine où elle a eu la chance de travailler avec le chef Jean Durand, formateur au sein de l'association gastronomique Les Disciples d'Escoffier à La Réunion. « *J'ai également pu travailler avec un chef de renommée internationale totalisant 22 ans d'expériences dans les grands hôtels de Tana. Il est devenu un ami. Grâce à lui, j'ai appris beaucoup de choses qui ne se trouvaient pas dans les livres de cuisine. C'est inestimable.* »

**Comment définiriez-vous votre style ?**

Plutôt cuisine internationale mais se basant surtout sur la cuisine française et malgache avec ma petite touche personnelle bien sûr.

### Les ingrédients récurrents dans vos plats ?

Les épices : poivre vert, cannelle, curcuma, carry mais aussi les herbes aromatiques comme le basilic, le thym, le laurier...

### La cuisine que vous n'appréciez pas ?

Tout ce qui est à base d'abats.

### Votre plat favori ?

Foie gras poêlé au pastis, c'est trop bon !

### Votre boisson préférée ?

Rien ne vaut une bière bien fraîche après une dure journée, avec modération bien sûr !

### À quel rythme changez-vous votre carte ?

Deux fois par an : hiver et été. Mais on travaille aussi avec des ardoises, donc on peut effacer un plat quand il n'est plus de saison.

### Comment inventez-vous vos plats ?

Beaucoup de recherches et de lectures, mais surtout tout le monde participe : on met nos idées en commun et on invite les amis à déguster ensuite.

### Quels chefs vous impressionnent le plus ?

Mariette Andrianjaka et Paul Bocuse.

### Votre recette du moment ?

*Hen'omby manaramolotra*, autrement dit mijoté de tripes-langue-queue et tranche fine façon traditionnelle, un bonheur ! ■

Propos recueillis par Aina Zo Raberanto

## Recette du mois :

### Hen'omby manaramolotra



#### Ingrédients

- 80 g de tripes
- 80 g de langue de bœuf
- 100 g de tranche fine
- 80 g de queue de bœuf
- 10 g de gingembre
- 5 g d'ail
- 5 g d'oignons
- Du sel
- 10 cl d'huile.

#### Préparation

Couper les tranches fines en daubes, les queues en tronçons, les tripes en grosses lanières et la langue en lamelles. Cuire en premier les queues ainsi que les tripes au *fatapera*. Rajouter les tranches fines, la langue et l'huile. Laisser mijoter quelques heures. Dès que les viandes sont à point : ajouter gingembre, oignon, ail et rectifier l'assaisonnement. Servir avec du riz et du rougail. ■

**FELANA RATOVOARIVÉLO**  
**DU FATAPERA RESTAURANT**



*Fondant  
de basse côte  
aux douze légumes*



*Filet  
de bourgeois  
au beurre  
d'épices*

# FELANA RATOVOARIVELO DU FATAPERA RESTAURANT



*Demi-coquelet  
mariné  
au barbecue*



*Corbeille  
Fatapera*

L'expertise  
**Mixa**  
le parfum en plus...

maintenant à prix léger !



Sonia Rolland

Le soin des peaux mates à foncées, c'est **Mixa**

En 1991, un professeur œnologue de l'université de Montpellier nommé Claude Valat, alors qu'il se baladait dans les vignes de la vallée du Maipo, remarque que certains pieds de Merlot sont différents des autres. Grains plus gros, feuilles au format légèrement différent et à la teinte rosée. Il émet ses doutes quant au fait que ces pieds soient vraiment ceux d'une plante de Merlot. Trois ans plus tard et analyses ADN à l'appui, il est en mesure d'affirmer qu'il s'agit bien du Carménère, ou Grande Vidure (appelé aussi Grand Carmenet ou Cabernell). Un cépage d'origine bordelaise qu'on croyait disparu ! Résultat d'un métissage entre le Cabernet Franc et le Gros Cabernet, il a fait du XVIIe au XIXe siècle les beaux jours des grands vins de la Gironde. Quelques années avant la crise de phylloxéra (1868-1895) qui détruit la quasi-totalité des vignes européennes, un aristocrate chilien du nom de Silvestre Ochagavia, de voyage sur le vieux continent, ramène quelques pieds de Grande Vidure qu'il plante dans les vallées avoisinantes de Santiago. Le Chili a tout à se réjouir de la réapparition de la Grande Vidure sous ses latitudes. Sa renommée a commencé à sortir des frontières nationales et de plus en plus de magasins aux États-Unis et en Europe proposent des vins issus de ce cépage... et les jeunes amateurs semblent apprécier ! Le Carménère qui entre dans la composition de cette cuvée Viña Maipo 2014 apporte des notes intenses de cacao, d'épices douces et de tabac. Un vin profond, vif, avec des tanins souples et avec une finale complexe. À déguster en accompagnement de lasagnes, risottos, viandes rouges maigres, côtes de porc, fromages affinés et pâtés. ■



## Viña Maipo Varietal Carmenera 2014

### NATHANAEL DE LA CATTLEYA

Vin arborant une couleur rouge cerise sombre. Nez qui s'ouvre sur des notes de vanille et de fruits noirs mûrs. Il est également marqué par de subtiles notes végétales et empyreumatiques. Ce rouge sec exprime une agréable fraîcheur et est muni de tannins charnus. Un vin moderne s'appuyant sur un cépage généreux et charmeur. Fidèle aux arômes perçus à l'olfaction, il évoque des saveurs d'épices et de bois. En bouche, sa texture ample se termine dans une finale assez soutenue. A déguster avec notre boeuf sauce saté ou notre porc sauce aigre-douce. ■

#### RAPPORT DE DÉGUSTATION

- Origine : Chili
- Millésime : 2014
- Caractéristiques : rouge 12%
- Robe : rouge foncé - noirâtre  
- jambes assez belles
- Nez : puissant - aromatique  
-poivre noir - épicé
- Bouche : aromatique - finale  
longue ample et riche

#### PÉRIODE DE CONSOMMATION CONSEILLÉE : vin de petite garde

**ACCORDS METS/VINS CONSEILLÉS :**  
pâtes, viande maigre, porc, fromage

**CONCLUSION :** l'arôme chocolat s'exprime en rétro-olfaction correcte pour un carmenère

**DISTRIBUTION :** Cave Vins sur Vingt de Soredim



## NISSAN X-TRAIL

L'élégance et la robustesse  
entre vos mains

- Puissance
- Technologie
- Maîtrise



Nissan. Innovation That **Excites.**

## LE COCKTAIL DU MOIS

*Morondava*



Eh ramène ta fraise, toi ! Car il y a de l'ambiance ce soir à la piscine du Kimony Resort de Morondava. Endroit plein de charme où l'on vous sert ce cocktail très rafraichissant à base de liqueur de fraise, de menthe et de vodka. Histoire de réveiller en vous ce côté slave qui en impose toujours sous les Tropiques. Enfin, avec modération, pas comme un Polonais, vous avez tout compris !

### **Ingrédients**

- Liqueur de menthe
- Liqueur de fraise
- Vodka
- Glace pilée

### **Préparation**

Givrer le verre, verser tout doucement la liqueur de menthe, puis la liqueur de fraise et pour finir la vodka. Verser tout doucement la glacé pilée dessus. ■

# Le **Kimony** du **Kimony Resort**

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

# AIRPORT DUTY FREE

ALCOOLS - PARFUMS - TABACS



Aéroport international  
Ivato Antananarivo

Aéroport  
Arrachart Diégo



# Hôtel H1

★★ TAMATAVE - ANTSIRABE



Calme - Convivial - Confort

Affaires  
Vacances  
Séjour personnel  
Escale



ANTSIRABE

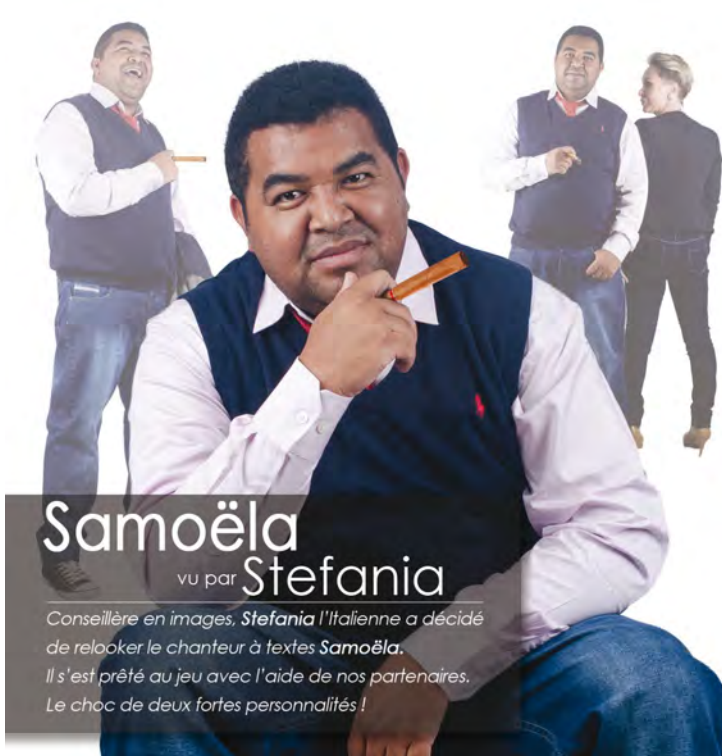
à 50m de la GALANA Amphiviana  
Tél : 033 21 981 23 - 032 83 993 41  
020 44 490 77  
E-mail : hotelh1abe@gmail.com

TAMATAVE

En face du collège JAMES SETH  
à 50m de l'hôtel de Ville  
Tél : 033 26 368 93 - 034 98 226 10  
020 53 316 03  
E-mail : hotelh1nm@gmail.com

[www.hotel-h1-madagascar.com](http://www.hotel-h1-madagascar.com)

RESTO - WIFI - TV.SAT - PARKING



## Samoëla vu par Stefania

Conseillère en images, *Stefania l'Italienne* a décidé de relooker le chanteur à textes *Samoëla*.

Il s'est prêté au jeu avec l'aide de nos partenaires.

Le choc de deux fortes personnalités !

« Les chemises à manches courtes sont une véritable faute de goût ! »

## Chic décontracté !

Samoëla ou le compositeur du peuple. Je l'appelle « géant » non seulement pour son physique incontestable mais aussi pour sa « grande » présence sur scène. Pour Samoëla, j'ai pensé à une tenue totalement différente de ce qu'on peut imaginer pour lui (costume). La mode, ce n'est pas simplement des vêtements et du superficiel. Il faut des vêtements qui permettent de vivre et représentent un voyage « psycho-émotionnel ».

Pour cela, j'ai choisi une chemise avec une coupe élégante qui est un élément incontournable chez les hommes mais toujours avec des manches longues qu'on peut retrousser, s'il fait chaud. *Les chemises à manches courtes sont une véritable faute de goût !* J'ai rajouté un gilet pour équilibrer les formes généreuses de Samoëla. Sans oublier la cravate rouge rubis afin d'attirer le regard. Pour le bas, un jean délavé bleu avec une coupe classique rehaussé par les Converse, un must-have ! Et pour terminer, je crois que la mode est une indication pour trouver en nous-mêmes la vraie voie, à la recherche de notre unicité, car rappelez-vous qu'unique on l'est tous !

Stefania



### Chemise

100 % coton,  
chez Shamrock Homme

### Cravate

couleur rouge rubis,  
chez Shamrock Homme

### Gilet

Ralph Lauren,  
chez Shamrock Homme

### Jean bleu

chez Shamrock Homme

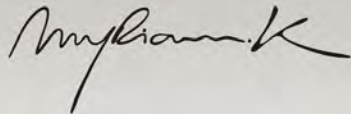
### Converse

chez Shamrock Homme

### Veste

chez Shamrock Homme

*« Ma passion c'est le cheveu »*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Myriam K.', with a stylized, flowing script.

**MK STUDIO**  
**Galerie Zoom Ankorondrano**  
**Tel:034 07 257 18/19**  
**Ouvert du Lundi au Samedi:09h à 19h**



**La Révolution porte un nom : ...**



120

Dedicated to A.



# La guerre

## **Maki Company**

Robe en bretelles  
40 000 Ar

Safari kely  
49 000 Ar

Photos : Eric Razafimbelo

**Carambole**

Chemise Arena 64 000 Ar

Pantalon Aro 60-000 Ar

Notre monde entier s'effondre  
Les spectres sortent de l'ombre  
Les Indiens se font la guerre  
Mahatma n'a pas su faire  
La bombe est prête à sauter  
Le bouton va s'enfoncer  
Les avions tournent sans cesse  
Des enfants déformés naissent

*« Rafraîchissant & Fruité »*

**JP Chenet ICE Edition** a été créé spécialement pour être apprécié avec des glaçons. Cette nouvelle façon de déguster un vin effervescent dans un grand verre accentue la fraîcheur et l'intensité des arômes.



**All Sport**

Tee shirt Mi collant Lily  
89 000 Ar

Pantalón leggings  
95 000 Ar

Le racisme existe encore  
Malgré tous ceux qui sont morts  
Au nom de la liberté  
Combien de gens sont tués  
Ne voyez-vous pas mes frères  
Ou se dirige la terre  
Les révoltés nous étonnent  
Mille glas partout résonnent

**All Sport**  
Chaussure Adidas  
299 000 Ar

# Paradisa

## HÔTEL & CAMPING

ILES AUX NATTES-MADAGASCAR

A la saison des baleines, vous n'avez pas besoin d'aller en mer pour voir.



Restaurant - Bar / camping et bungalow / Activités gratuites



Contact@paradisahotel-camping.com



**Strass**

Tunique pointillé  
25 000 Ar

Compensé  
45 000 Ar

A photograph of two women standing in a bamboo forest. The woman on the left is wearing a white polo shirt and has her hand on the shoulder of the woman on the right. The woman on the right is wearing a pink polo shirt with a dark scarf and blue jeans. The background is filled with tall bamboo stalks and green foliage, with sunlight filtering through the leaves.

**Fosa**  
Polo  
60 000 Ar

**Fosa**  
Polo 60 000 Ar

Pull en cashemire  
130 000 Ar

VEZ DCOUVRI NOTRE  
**NOUVELLE  
CARTE!**

Restaurant



Fatapera

**ANTANINARENINA**

en face de la pharmacie PERGOLA

**033 15 088 21**

**fatapera@madafood.com**

**facebook.com/fatapera**

**All Sport**

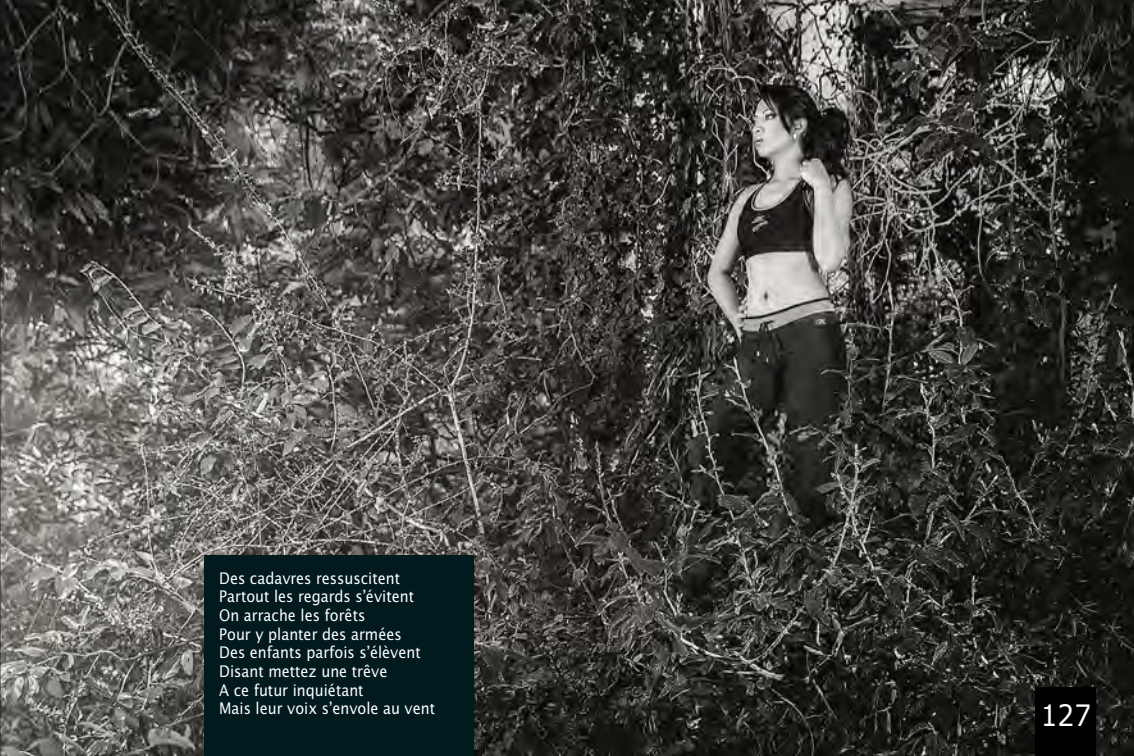
Brassiere  
65 000 Ar

**All Sport**

Pantalon Licra  
135 000 Ar

Chaussure Adidas  
295 000 Ar





Des cadavres ressuscitent  
Partout les regards s'évitent  
On arrache les forêts  
Pour y planter des armées  
Des enfants parfois s'élèvent  
Disant mettez une trêve  
A ce futur inquiétant  
Mais leur voix s'envole au vent

Madagascar Resorts  
G R O U P E S H T M



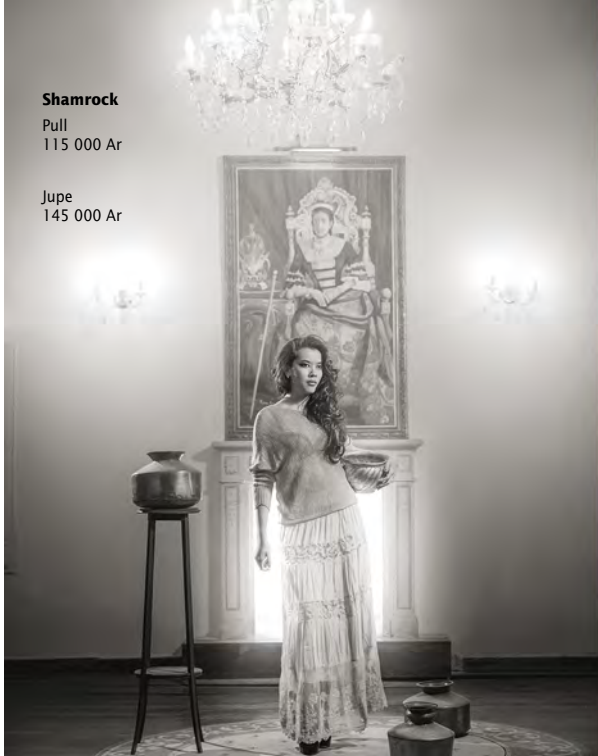
NOS EXCURSIONS  
dans LE SUD MALGACHE


+261 (0) 32 05 416 84 / +261 (0) 33 23 210 08  
croixsud@madagascar-resorts.com  
www.madagascar-resorts.com

**Shamrock**

Pull  
115 000 Ar

Jupe  
145 000 Ar



A woman with long, wavy brown hair is the central figure, wearing a white, long-sleeved, textured knit sweater and a long, multi-tiered skirt with intricate lace detailing. She holds a large, shallow golden bowl in her left hand. The setting is a room with a fireplace in the background, which is lit from within, casting a warm, golden glow. To the left, a large, dark, rounded ceramic pot sits on a tall, thin black metal stand. In the foreground, several smaller, similar ceramic pots are scattered on the floor. A framed painting hangs above the fireplace mantel. The overall atmosphere is intimate and artistic.

Et la fête continue  
Les chaussures  
frappent à l'ONU  
Les premiers soudain  
s'écroulent  
Le scandale amuse  
les foules  
Les fusils et les  
lunettes  
Leur font tous peur  
pour leur tête  
Les conseils se  
réunissent  
On prie pour que  
tout finisse



3000 ALLUMAGES



Briquet  **MAXI**

**Shamrock**

Pull  
38 000 Ar

Mini-jupe  
102 000 Ar





**Shamrock**

Collier  
38 000 Ar

On croit devenir sage  
On peut tourner la page  
L'âge d'or enfin commence  
Mais soudain on nous annonce  
Que quelque nation lointaine  
S'est réveillée dans la haine  
Que des peuples se rebellent  
Qu'il faut qu'on leur soit fidèle

**Tant pour Elle**

Chaussures Osmose

# Design

d'intérieur



[www.facebook.com/Malgadecor](http://www.facebook.com/Malgadecor)

## MALGADECOR

révéléateur de personnalité.

Immeuble Bricoland - Rue du Docteur Raseta - Andraharo  
Antananarivo 101 Tél : (261 20) 23 691 98 / 032 03 902 83  
Email: [malgadecor@edl.mg](mailto:malgadecor@edl.mg)

Enceinte Galerie Zoom JUMBO SCORE - Ankorondrano  
Antananarivo 101 Tél : (261 20) 22 691 97 / 032 03 902 84  
Email: [malgadecor.studio@edl.mg](mailto:malgadecor.studio@edl.mg)

39, Rue Amiral Billard - 501 Tamatave  
Tél : (261 20) 53 999 71  
Email: [malgadecor.tms@edl.mg](mailto:malgadecor.tms@edl.mg)



**Tant pour Elle**  
Combi-pantalon  
Pourquoi pas nous

Sac It Hippie

On leur envoie  
quelques troupes  
Et les parties se  
regroupent  
Les alliances se  
reforment  
Les beaux  
sentiments  
s'endorment  
Les ultimatums  
s'envolent  
Les gros  
bombardiers  
décollent

Et si un jour par  
erreur  
En irak, En  
Afrique ou  
ailleurs  
On pousse un  
bouton de trop  
Le feu d'artifice  
est beau  
Ce n'est pas ainsi  
mon frère  
Que l'on met fin à  
la guerre



**Tant pour Elle**

Veste Jules & Jim  
Débardeur Charbell  
Pantalon Ca gaze pour moi  
Pochette Pop in  
Chaussures  
Verdecchia & Maingua

violon piano **chœur d'enfants**  
**éveil musical** piano jazz **chant**  
musique de chambre **chœur "adultes"**  
**formation musicale**



**iraitra**  
CENTRE D'ÉDUCATION MUSICALE  
MUSIC EDUCATION CENTER

<http://iraitra.weebly.com>

Ambondrona - Tana 101

+261 34 04 177 57 [iraitra@gmail.com](mailto:iraitra@gmail.com)

[f](#) Centre d'Éducation Musicale Iraitra



Etablissements partenaires: IKM - Analamanga Music

### Gemey Maybelline

Eye Studio Quad Shadow 33 Amethysts (smoky violet)  
Rouge à lèvres Drama Lip Khol 520 Light it up  
Eye liner Matic Black



Remerciements : Ihaly & Anja  
Prise de vue : Domaine Manerinerina Karibotel  
Make up : Ainah Matisse avec les produits l'Oréal



**Strass**  
Robe Maxi  
40 000 Ar



# Evasion Sans Frontière

## MADAGASCAR

PROMO  
OCT - NOV  
2015

NOSY BE



**3.795.000**  
Ar TTC\*

5 jours / 4 nuits en chambre  
double en All-Inclusive au  
**CONSTANCE TSARABANJINA**  
Vols et transferts inclus.

MAURICE



**2.530.000**  
Ar TTC\*

4 jours / 3 nuits en chambre  
double en All-Inclusive au  
**FRIDAY ATTITUDE**  
Vols et transferts inclus.

LA REUNION



**2.565.000**  
Ar TTC\*

4 jours / 3 nuits en chambre  
double et petit déjeuner au  
**RECIF**  
Vols et transferts inclus.

\* Offres sous réserve de disponibilité de chambres et de vols - Tarif de base par personne

**De passage au pays en septembre dernier, Jao Andrianjohary alias Melo-J était sur scène avec le groupe Lolo sy... Il a également réalisé un show «Tantaram-piainan'ny Jao» (La vie de Jao) à l'In Square et à La Suite 101. Tout comme la musique, la nuit rythme sa vie.**

**La nuit et toi, vous êtes inséparables ?**

J'ai commencé à fréquenter la nuit l'année de mon bac en 2003 ; je suis sorti cinq jours sur sept pendant sept ans. J'ai aimé ça et j'aime toujours autant la nuit, n'importe où dans le monde. Ça dégage autre chose, l'ambiance est différente, les langues se délient, les gens sont plus sympas. Il y a plus de spiritualité. À Madagascar, il y a plusieurs facettes de la nuit : les clubs et les bars lounge, mais surtout les gargotes avec leur lot de badauds et de filles de joie, des gens que je trouve extrêmement poétiques.

**Tu es plutôt clubs ou bars lounge ?**

La nuit ne se résume pas qu'aux endroits chics de Tana. Durant mon séjour, j'ai plutôt fréquenté les endroits *underground* comme on dit, les petits bars pour initiés comme le Stadium à Mahamasina ou même Petite vitesse. Je travaille également la nuit, puisque je suis responsable de la régie technique au Mama Shelter à Lyon, une chaîne hôtelière.

**La nuit est-elle différente à Lyon, où tu vis ?**

Sur le fond, il n'y a pratiquement aucune différence entre ici et Lyon, surtout lorsqu'ils font la sélection

des entrées en clubs... Les programmations aussi sont quasiment similaires. Les mercredis, c'est plutôt *live* et soirées hip hop, les jeudis, soirées étudiantes, et les week-ends, c'est plus généraliste. En revanche, il y a beaucoup de clubs spécialisés, on peut choisir entre les ambiances latinos, hip hop ou electro.

**Et la musique ?**

Je suis issu d'une famille qui adore la musique, je n'ai jamais fait d'école. J'ai passé ma période DJ en tant que Melo-J mais je ne suis plus très actif dans ce domaine. Je me tourne plus vers les compositions avec mon groupe de chansons françaises Flore et Jao. Je me produis aussi sur scène avec mon autre groupe Imitso, composé de Dominique Andrianjaka, (percussions), Lova Rakotondraso (guitare) et moi-même aux claviers et à la basse. Actuellement, je travaille sur la composition d'un album avec le musicien Paul Rabary en Ardèche. ■

**Propos recueillis par Aina Zo Raberanto**

# Melo-J

**“ La nuit, il y a plus de spiritualité ”**





MALAGA  
ANTANANARIVO



[www.filatex-immobilier.com](http://www.filatex-immobilier.com)

# Bientôt en exclusivité à Ankorondrano

---

Le complexe Malaga regroupe un ensemble d'appartements avant-gardistes de très haut standing.



02022 22231

[contact@filatex-immobilier.com](mailto:contact@filatex-immobilier.com)

# CAHIERS DE NUIT



THB  
au Glacier, Kudeta, Jet Club,  
La Suite 101, Fatapera







## SOCIO-ECONOMIQUE

### AIRTEL SPONSOR OFFICIEL DE LA 7ÈME ÉDITION DU SALON DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION

Acteur dynamique du développement national, Airtel Madagascar a été présent à la 7ème édition du Salon de l'Emploi et de la Formation qui s'est tenue les 10 et 11 septembre derniers au Palais des Sports et de la Culture Mahamasina. L'opérateur renforce sa volonté de soutenir la jeunesse en épaulant l'événement en tant que sponsor officiel.



## NTIC

### AIRTEL MADAGASCAR ET L'ONG HABAKA, MAIN DANS LA MAIN POUR PROMOUVOIR L'ÉDUCATION NUMÉRIQUE DES JEUNES

« Le développement du numérique est au cœur des priorités d'Airtel. Notre soutien à l'ONG HABAKA ainsi que notre contribution à la mise en œuvre du projet éducatif Coderdojo coulent de source car ces enfants seront les grands patrons du numérique malagasy de demain » a déclaré M. Maixent Bekangba, Directeur Général d'Airtel Madagascar.



## SPORT

### AIRTEL JEUNES TALENTS 2015 : AS ATHLETICO ET FC ZANDRIKELY SACRÉS CHAMPIONS 2015

La 5ème édition du Tournoi Airtel Jeunes Talents, qui a été lancée le 23 Juillet dernier, a rendu son verdict le samedi 05 Septembre 2015 dernier au Stade Ny Havana 67 ha.

A travers cette initiative, Airtel réitère son engagement à soutenir les jeunes et à développer les talents.





**CAFÉ DE LA GARE**

◆ BY CHEFS AVENUE ◆

*Découvrez la  
nouvelle carte d'été!*

Ouvert 7 jours sur 7 de 8H30 à 23H00  
sauf le dimanche 22H

T. +261 (0)20 22 611 12 - M. +261 (0)32 07 090 50  
info@cafetana.com | www.cafetana.com



**Le Chefs  
Avenue  
Tana**



⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Le Six  
Tana

Angé de la nuit by  
**no comment**  
[www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



**Le SIX  
BAR  
CLUBBING**  
ANTANINARENINA

*THE PLACE TO BE!*

**OUVERTURE**  
**21h**  
*Vendredi, Samedi  
& veille de jour férié*  
Entrée gratuite pour  
les filles & étudiants  
avant 23H

Retrouvez-nous sur FB : Discothèque «Le SIX»

**Le SIX** Antaninarenina  
T.034 42 666 66

depuis 2002

Le

Tsara Be

VaoVao

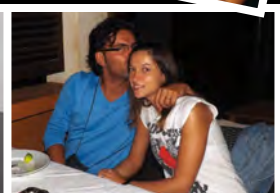
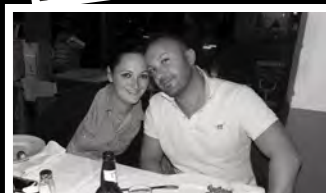
Restaurant ouvert tous les jours sauf le dimanche midi  
Cuisine réalisée avec des produits frais et locaux  
36 rue Colbert - Diego Suarez - Madagascar  
(00 261) 32 04 940 97 - penverneric@gmail.com



R E S T A U R A N T

Le  
Tsara Be  
VaoVao  
Diego

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



Pandora  
Toamasina



Ouvert du lundi au samedi  
de 17h à 3h

WiFi  
GRATUIT

immeuble AZURA Trade center Bd Joffre TAMATAVE

+261 34 90 088 03 - +261 34 92 543 29

[newyorkbar501@outlook.fr](mailto:newyorkbar501@outlook.fr)

# LA BOUSSOLE ART CAFÉ

La Boussole

*Isoraka*

*Bar lounge - Restaurant - Traiteur Ouvert 7/7 Midi et Soir*

032 07 605 03 / 22 358 10 / 034 20 343 44

La Boussole  
Tana

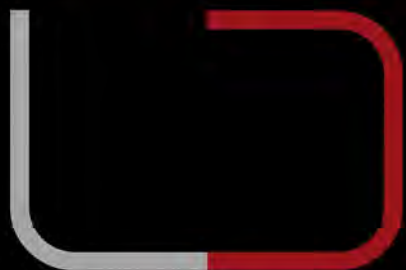


⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Le  
Taxi Be  
Diego



1er PRIX : 10.000.000 Fmg  
TOUS LES MARDI



A N T A N I M E N A

---

LE CLUB

DISCOTHEQUE | BAR | PIZZA

INFOLINE: 032 04 792 45 - 020 22 691 00



Le Club



Le Club  
Tana



# LE CARNIVORE

## Le Bar Lounge

Tous les soirs dès 18h :

- **Happy hour sur les bières** : lundi, mardi, mercredi et dimanche

- **Happy hour sur les cocktails** : mojitos, caipi, dawa, daiquiri, ... :

jeudi, vendredi et samedi

- **Happy hour sur les shooters** : vendredi, samedi

## Viandes à volonté

Tous les soirs à partir de 18h 30



Le Carnivore  
Tana



Contact et réservation :

22 241 98 - 034 07 241 98 - 034 05 125 04 - 032 29 292 01

Fb : LE Carnivore BAR- Lounge Restaurant

E-mail : [lecarnivore@yahoo.fr](mailto:lecarnivore@yahoo.fr)

Web : [www.le-carnivore.com](http://www.le-carnivore.com) (réservation en ligne)

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

La Cattleya  
Tana



UNIQUE à Tanà



- > Spécialités Chinoises
- > Karaoké en salles privés

Ouvert du Mardi au Vendredi  
à partir de 15h à 20h

034 70 941 76  
020 26 420 09

La Cattleya

Immeuble Victoria Plaza Antanimena - 3ème étage

# AU BISTROT of JACK DANIEL'S

RESTAURANT • WHISKY • MUSIC • PUB • BAR

JACK  
LIVES HERE.



Plus qu'un restaurant, Au Bistrot by Jack Daniel's



Ouvert du lundi au vendredi dès 11h  
le samedi à partir de 18h

**Open bar tous les vendredis soirs**  
sur les consommations et cocktails Jack Daniel's

1 bouteille achetée = 100 masikita offerts

Au Bistrot  
by Jack Daniel's  
Tana



le carré

RESTAURANT

BAR LOUNGE

Le Carré  
Tana

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



Rés (+261) 32 60 498 00

Kudeta  
Tana



KU  
DE  
TA



jeudi  
15  
oct

Miminy



+261 20 22 677 85 +261 32 07 281 55

info@kudeta.mg

fb.me/kudetamadagascar

**SERVICE TRAITEUR**  
séminaires - mariages - anniversaires



**Le B**

**RESTAURANT**

☎ 032 04 630 32  
020 22 316 86

72 Avenue Grand Didier Isoraka  
Tananarive, Madagascar

lebresto@gmail.com

# Le B' Tana



# 313 Le Louvre

HOTEL & SPA - ANTANANARIVO

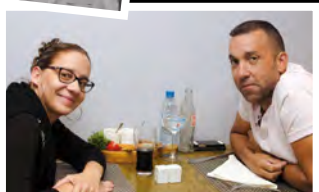


Aussi disponible avec du thé ou du chocolat chaud



+ 261 20 22 390 00  
restaurant@hotel-du-louvre.com

## Le Louvre Tana



⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Dreams  
Tana



# DREAMS

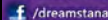
Billard - Karaoke Bar

Special  
**Oktoberfest**

## BEER YOURSELF

AU SIGNAL, VENEZ VOUS SERVIR  
VOTRE BIÈRE AU BAR  
TOUS LES VENDREDI ET SAMEDI  
DE 21H A 22H

Immeuble Grand ciel (à côté Galerie la City)  
Ivandy - Antananarivo - Madagascar



032 40 088 97

GRAND CIEL



07 Octobre  
**VAZOKALO**



14 Octobre  
**Miary Lepiera**



21 Octobre  
**Naomy**



28 Octobre  
**Nully**

CONCERT LIVE TOUS LES MÉRCREDIS

**LA SUITE  
101**

facebook: [lasuite101](#) | tel: 032 11 101 31

email: [lasuite101@gmail.com](mailto:lasuite101@gmail.com)

[www.lasuite101.com](http://www.lasuite101.com)

La Suite 101  
Tana



# Hôtel Glacier

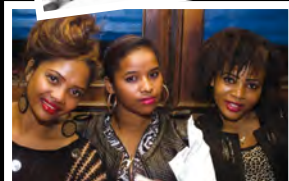
Restaurant - Bar - Cabaret - Hôtel



Antananarivo - Analakely  
+ 261 22 202 60  
[www.hotel-glacier.com](http://www.hotel-glacier.com)

Le Glacier  
Tana

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



DS préfère TOTAL

60 ANS APRÈS L'ESPRIT  
D'AVANT-GARDE EST  
TOUJOURS VIVANT



DS AUTOMOBILES  
SPIRIT OF  
AVANT-GARDE



DESIGN, TECHNOLOGIE, SENSATIONS



SHOW-ROOM CITROËN SODIREX à coté de la Tour ZITAL Akorondrano  
TEL : (+261) 34 02 026 77 - (+261) 34 08 073 00 - (+261) 34 11 203 54 - [citroen@sodirex.mg](mailto:citroen@sodirex.mg)



pepsi

**REFRESH  
YOUR  
WORLD**

Walking Jazz  
au Café de la Gare  
Tana

no comment  
RLI  
FM 106

no comment  
RLI  
FM 106



no comment  
RLI  
FM 106



orange™

Kami Quintet



RLI  
FM 106  
no comment  
vous propose

Concert le vendredi 16 octobre 2015  
à 19h au Louvre antananarivo



Info et réservation au 020 22 390 00



sponsor officiel :

no comment  
DIVINO

Le Louvre  
HOTEL & SPA - ANTANANARIVO

un événement

no comment  
www.nocomment.mg

ENTRÉE GRATUITE - CONSO OBLIGATOIRE - L'ÉTABLISSEMENT SE RÉSERVE LE DROIT D'ENTRÉE

# Sacré Bako !

par Von

Le chant strident d'un grillon domine sur ce jardin paisible de la capitale où le temps semble s'arrêter pour ce jeune couple qui se cajole sur un banc à quelques mètres du mien. Le rire de la fille, captée par la narration de son Jules, laisse penser qu'ils sont heureux - contrairement à la jeune femme qui fouille nerveusement la poubelle d'à côté. L'horloge d'une église bat ses dix-neuf coups, comme pour annoncer l'arrivée de cette étrange silhouette portant un sac au dos. Ses pas suivent le rythme de la cloche et il avance vers le fond du jardin. Mais à la vue du banc occupé par les deux tourtereaux, il fait volte-face et avance dans ma direction.

Un jeune «black» d'à peine 18 ans, svelte, au regard troublant. Un léger mouvement de sa tête en guise de salut, il s'assoit à l'autre extrémité du banc comme pour ne pas me déranger. Il sort une cigarette et me demande du feu, tout en balayant d'un regard ce petit monde qui anime le jardin en ce début de soirée de vendredi du mois d'août.

«Il y a du monde ce soir et je dois me préparer vite fait», me dit-il en expirant la fumée par le nez. «Je vais me changer discrètement derrière ce banc si ça ne vous dérange pas», poursuit-il de sa voix rauque.

Il prend son sac et se cache derrière notre banc. Les bruits du sac en plastique me laissent deviner l'importance de sa préparation. Quelques minutes plus tard, il fait son apparition totalement métamorphosé ! Un top imprimé léopard dont les yeux sont bien posés sur le bout de ses deux seins, et un microshort en jean noir. Il affiche une certaine aisance dans sa nouvelle tenue, sourit et s'assoit.

- Je m'appelle Bako et je me prostitue le soir pour payer mes études. Et comme il y a du monde ce soir, je dois assurer, me lance-t-il avec une douceur dans sa voix.

J'ai du mal à croire qu'il s'agit là d'une seule et même personne, tellement il est à fond dans la peau de son nouveau personnage. Il sort quelques tubes et flacons et se maquille à la faible lueur du réverbère. Ses gestes sont précis. En un tour de main, il donne une allure coquine à ses yeux avec du rouge sexy sur les lèvres.



Evan Sohin

- Sans blague ! Et tes clients savent que t'es un mec ?
  - La plupart ne savent pas ! Répond-il tout en prenant une perruque dans son sac, et en l'ajustant sur sa tête. Il enfile une paire de talons aiguilles noirs.
  - Et ça ne te fait pas peur ?
  - C'est le risque à prendre !
- Il rassemble ses affaires dans son sac à dos, ajuste une dernière fois sa perruque et son top, et se lève.
- Mille excuses pour le petit dérangement ! Bonne soirée, me dit-il et il s'en va.
  - Bonne chasse, tigresse, et sois aux aguets ! Je lui réponds tout en souriant et en regardant sa démarche féline attirant le regard du mec sur le banc avec la fille, coupé en pleine narration par son passage.

Tout s'est passé si vite que j'ai oublié que le grillon continuait sa symphonie, et voilà que l'horloge annonce vingt coups. Je me lève et pense rentrer chez moi.

À la sortie du jardin, j'aperçois Bako accoudé à la portière d'une voiture de luxe, le dos bien cambré.

Après quelques mots échangés, il monte dans le véhicule et disparaît dans la profondeur de cette jungle de la vie nocturne de la capitale, à ses risques et périls. Mais le peu de temps que j'ai passé avec lui me laisse croire que Bako n'est pas une proie facile, c'est un grand prédateur agile doté d'un grand courage avec un fervent désir de s'en sortir. Sacré Bako ! ■

## Clinique Vétérinaire VetCare



- Patient: Michou  
 - Sexe: mâle  
 - Motif de consultation: Castration  
 - Propriétaire: Mr Razanabohitra



info@vetcare.mg

034 26 409 55  
 033 37 409 55  
 020 26 409 55  
 032 03 409 55

**VETCARE**  
[www.vetcare.mg](http://www.vetcare.mg)

Horaires :

- o Lundi au samedi 8h30-18h00 et le dimanche 09h00-17h30
- o Lundi au jeudi (nuit) : garde téléphonique en cas d'urgence
- o Vendredi au dimanche (nuit): service de garde permanente

Ambatmitsangana à côté de station Total



## SUDOKU DÉTENTE

8							5	
					2			9
5	3	7	2		8		6	
	8	2	6				7	5
4	5		9		7		3	6
7	6				4	9	2	
	9		4		3	7	1	8
3		8						
	7							3

## SUDOKU EXPERT

1		7						4
2					3			5
					7	3	9	2
					4	8		
		6	3		8	9		
		1	6					
9	1	2	4					
5			7					3
6						5		9

# HIPPIE HIPPIE HOURRAH !

2 OCTOBRE  
JOURNÉE INTERNATIONALE  
DE LA NON-VIOLENCE

### 1. Que signifie hippie ?

**A** Un mot dérivé du terme africain wolof « *hipi* » signifiant « ouvrir ses yeux »

**B** Du mot anglais « *hipster* » désignant les amateurs de be-bop des années 1940

**C** Un jeu de mots avec « *hype* » signifiant « décontracté, branché, dans le coup »

### 2. Célèbre quartier de San Francisco où les hippies commencent à s'installer à partir de 1965...

- A** Haight-Ashbury
- B** East Village
- C** Tijuana

### 3. Son roman « *On the Road* » (Sur la route), publié en 1957, a considérablement influencé le mouvement hippie...

- A** Jack Kerouac
- B** Allen Ginsberg
- C** William Burroughs



**4. Laquelle de ces expressions ne désigne pas des hippies ?**

- A *Flower children* (enfants fleurs)
- B *Working class heroes* (héros de la classe ouvrière)
- C *Beautiful people* (belles personnes)

**5. «California Dreaming», le mégatube hippie de l'année 1966 est interprété par...**

- A Sly and the Family Stone
- B The Mothers of Invention
- C The Mamas & The Papas

**6. Quel couple organise en 1969 le premier «Bed-in for Peace» (conférence de presse organisée dans un lit) pour protester contre la guerre du Viêt Nam ?**

- A John Lennon et Yoko Ono
- B Mick Jagger et Marianne Faithfull
- C Bob Dylan et Joan Baez

**7. «Trois jours d'amour, de musique et de paix»...**

**En août 1969 a lieu un festival considéré comme l'apogée du mouvement hippie...**

- A Ile de Wright
- B Monterey
- C Woodstock

**8. Un hippie très énervé, appelé aussi «hippie à fusil» est un...**

- A Yippie
- B Yuppie
- C Junky

**9. Si vous empruntez le fameux «Hippie trail» (Route des hippies) d'Istanbul en Inde, votre destination finale est obligatoirement...**

- A Lahore
- B Katmandou
- C Goa

**10. Un hippie attardé des années 1970 est un...**

- A Daddy cool
- B Papa poule
- C Baba cool



**SOIRÉE CADEAUX**

Aina Zo, Dina, Solofo et Parany ont passé une soirée ensemble et chacun a reçu un cadeau. La montre que portait l'urbaniste - a eu beaucoup de succès. Tout le monde a humé le parfum que Solofo a offert à sa femme, et le livre d'art, un cadeau choisi par l'artiste, a été admiré par toute la compagnie. Puis, avec son cadeau, un splendide caméscope, l'économiste a filmé Aina Zo faisant la bise à son frère, l'architecte. Trouvez qui a reçu quel cadeau, et quelle est sa profession...

**UN PEU DE CALCUL**

Comment obtenir 24 avec les chiffres 5, 5, 5 et 1, en n'utilisant qu'une seule fois chaque chiffre ?

**ANNIVERSAIRE**

Avant-hier, Ny Holy avait 17 ans ; l'année prochaine, elle aura 20 ans. Comment est-ce possible ?

**LE MOT DE DESPROGES**

«L'élite de ce pays permet de faire et défaire les modes, suivant la maxime : Je pense, donc tu suis.»

► RÉPONSES PAGE 193



## *Cortina*

Dimension : L 255 cm x H 215 cm  
Ton Bois structuré  
Disponibles en différents coloris



Noce  
Canaletto



Olmo  
Medio



Oregon  
Struc

**10 500 000 Ar**

Photos non-contractuelles - Prix TTC

### **Cuisines complètes avec électroménagers :**

Plaque de cuisson - Réfrigérateur - Congélateur - Four électrique  
Hotte aspirante intégrée - Evier - Mitigeur - Rangement vaisselle en inox



## e-Fanorona

Le quotidien français *Le Monde* lui a consacré un grand papier en août dernier sous le titre «*La fierté de l'île rouge*». Développé avec très peu de moyens par Nelli Studio, l'e-Fanorona fait entrer l'un des jeux de plateau malgaches les plus populaires dans l'ère du numérique. Qui s'en plaindrait ?

Disponible gratuitement, l'e-Fanorona est l'adaptation en numérique du jeu de plateau malgache proche du jeu de dame et des échecs. Si certains joueurs traditionnels jouent à même le sol, ayant pour support la terre rouge ou le pavé, l'e-Fanorona lui se joue sur smartphones et tablettes. Le premier mot qui nous vient à l'esprit lorsque l'on y joue pour la première fois est «facile». Il est facile à manier, les règles du jeu sont faciles à comprendre et on peut devenir facilement accro. Même si à la base, on ne sait pas jouer au fanorona, on peut aisément maîtriser sa version numérique. On peut soit jouer seul contre l'IA (intelligence artificielle) soit en duel. Tout est en 2D. Le design rappelle bien évidemment la Grande Ile, l'interface met d'ailleurs en scène deux lémuriens espiègles, et les autres visuels montrent des personnages en habits traditionnels avec *satro-bory* (petit chapeau) et robe fleurie.

La gratuité du jeu est un vrai plus car elle permet de le populariser auprès des jeunes. Car le vrai but de Nelli Studio est

de faire connaître ce jeu traditionnel et d'éduquer les gens. Bien que les développeurs ne refuseraient sûrement pas de s'allier avec de plus grands studios pour répandre l'e-Fanorona, ils tiennent à ce qu'il reste gratuit. La version v3.0 testée est une version intermédiaire entre la première qui n'était pas très agréable et la prochaine qui sortira incessamment sous peu, comme on dit. Cette version est déjà correcte mais des améliorations sont encore à venir pour un jeu encore plus abouti. *Work in progress* donc. ■

**Dina Ramaromandray**

Jeu de stratégie. Développeur : Nelli Studio. Disponible sur tablette et smartphone. Sortie : mai 2014

Note : 7,5/10



## Version pour smartphone !



# Super Mario Bros

**Rien ne va plus au royaume Champignon qu'une horde de méchants Koopas a envahi pour transformer tous ses habitants en briques. Vous l'avez deviné, vous êtes sur «Super Mario Bros», ce céléberrissime jeu de plates-formes sorti en 1985, cri de ralliement de toute une génération de «gamers»...**

Eh oui 30 ans déjà ! Développé par Nintendo, *Super Mario Bros* a longtemps été le jeu vidéo le plus vendu de tous les temps, avec plus de 40 millions de copies écoulées dans le monde... Jusqu'à



ce qu'il soit battu par *Wii Sports* en 2009, mais c'est une autre histoire. Il s'agit du premier titre de la série, mettant en scène Mario, le plombier moustachu en salopette, et son frère Luigi. *Super Mario Bros* a su imposer un standard à tous les jeux qui lui

succéderont. Il popularise définitivement le défilement horizontal, les raccourcis secrets et le fait de pouvoir recommencer le jeu avec une difficulté accrue.

Son concepteur n'est autre que le Japonais Shigeru Miyamoto, surnommé parfois le «Spielberg des jeux vidéo». Né en 1952, il

entre chez Nintendo en 1977 alors que la firme nipponne est en train de passer de la production de jeux de cartes, sa première spécialité, à celle de jeux vidéo. Miyamoto participe ainsi à la création de nombreux jeux, considérés comme les meilleurs de leur génération, autant pour leurs graphismes que pour leur jouabilité.

C'est le cas des *Super Mario* ou des *The Legend of Zelda*.

Shigeru Miyamoto est considéré comme l'un des plus grands créateurs de jeux de tous les temps. En novembre 2006, il est promu au rang de «héros asiatique du XXIe siècle» par *Time Asia*, aux côtés du Mahatma Gandhi, de Mère Teresa, de Bruce Lee et du dalaï-lama. En 2008, il arrive en première position des cent personnes les plus influentes dans le monde, selon un sondage de *Time Magazine* auprès de ses lecteurs. Comme quoi, créer un personnage aussi ridicule que Mario peut vraiment rapporter gros. *Ma si !* ■

Andoniaina Bernard

## LE PLUS NIPPON DES RITALS

Retrouvez la Chronique Vintage sur la RLI FM 106 by no comment® du lundi au vendredi à 6 h 20, 8 h 20 et 18 h 50.



# Poulet 100% confiance

Les poulets de ferme « Vita Malagasy » sont nourris à base de grains, sans antibiotique ni hormone de croissance. Leur qualité est garantie par un élevage en fermes aérées, selon des normes strictes : suivi vétérinaire, traçabilité, respect de la chaîne du froid.



**CHANTECLER**



Disponibles dans les Grandes Surfaces,  
Points de Vente et chez nos revendeurs.  
Contact Restaurants, Hôtels et Revendeurs :  
032 23 566 66 - 020 22 313 61

**C'est sain, c'est naturel**



/ La pluie et le beau temps

# Ny orana

sy ny

/ Good weather, bad weather

## masoandro

### Voambolana

/ Vocabulaire /  
Vocabulary**Mafana** : chaud/ hot

Phonétique : Maffàna

**Mangatsiaka** : froid  
/ cold

Phonétique : Mangatssik

**Orana** : pluie/ rain

Phonétique : Ouràn

**Masoandro** : soleil/ sun

Phonétique : Massouandr

**Kotsa** : mouillé/wet

Phonétique : Koutss

**Sarotro** : imper /  
raincoat

Phonétique : Saroutrr

### Fomba fiteny / Expressions

#### 1- Ririnindasa tsy tsaroana

Phonétique : ririnindass  
ts tsarounTraduction : On oublie l'hiver  
passé / *We used to forget the  
last winter*Explication : Pour parler des gens à  
la mémoire courte, qui oublient  
très vite les bons moments ou les  
tourments du passé.

#### 2- Lanonam-pahavaratra, ny maraina ihany no izy

Phonétique : lanounam-pàavaratr,  
ny marain ian nou izzTraduction : Une fête en plein été,  
seule la matinée compte / *Only  
morning counts about a party in  
the middle of summer*Explication : En général, à  
Madagascar, en été, il pleut toutle temps, surtout l'après-midi. Du  
coup, si on organise une fête en  
été, il vaut mieux la faire dans  
la matinée. Autrement, la pluie  
gâchera tout.

#### 3- Zatra fita ririnina ka fahavaratra avy no manao hitsin-dalana




















Phonétique : Zattr fit ririn  
kà faavaratr av nou manaou  
itsinnàlànTraduction : Celui qui est habitué  
à traverser en hiver et qui prend  
le raccourci en été / *The one who  
used to cross in winter, takes the  
shortcut in summer*Explication : Si en hiver, les  
rivières sont asséchées, en été,  
elles débordent. Cette expression  
se dit pour les gens qui sont,  
par exemple, habitués à faire  
n'importe quoi quand il n'y a pas  
de chef et qui continue de le fairemême si le boss est là. Mais bien  
sûr, dans ce cas, ils risquent gros...

#### 4- Ny hatsiaka no hitafian- damba





Phonétique : Ny atssik nou  
itafinnàmbbTraduction : On s'habille  
seulement parce qu'on a froid  
/ *We get only dressed because  
we're cold*Explication : Cette phrase s'utilise  
pour évoquer une situation  
embarrassante. Autrement  
dit, on ne s'habille pas parce  
qu'on a honte de se montrer  
nu. Généralement, ce sont les  
parents, dont les enfants ont  
fait des choses mal vues par la  
société qui utilisent ces termes. ■

## ANTANANARIVO

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** AERO IVATO : 032 82 092 25  • AERO PIZZA : 020 22 482 91  • AINA HOTEL : 020 22 630 51 • AKOA : 020 22 437 11  • ANJARA HOTEL : 020 22 053 79 • ANJARY HOTEL : 020 22 279 58 • ARRANG : 020 24 271 33 • ARLEQUIN : 034 05 929 40  • (L')ART BLANC : 020 22 422 20  • ATLANTIS : 020 24 642 71  • AUBERGE DU CHEVAL BLANC : 020 22 446 46 • AU BISTROT : 034 85 529 85 • AU BOIS VERT : 020 22 447 25 • AU JARDIN D'ANTANIMENA : 020 22 663 91 • AU TRIPOTIER : 020 22 414 49 • AU N'IMPORTE QUOI : 034 01 341 21 • AU STADE : 034 97 461 43  • B (Le) B<sup>1</sup> : 020 22 316 86  • BANANA ROVA : 032 56 442 90 • (Le) BASMATI : 020 22 452 97 • (La) BASTIDE BLANCHE : 020 22 421 11  • BATO BEACH : 034 09 500 03  • BISTROT 21 : 032 45 816 89  • BOOLY FRONTIERE : 020 22 205 17  • (La) BOUSSOLE : 020 22 358 10  • (Le) BRAJAS HOTEL : 020 22 263 35  • (Le) BUFFET DU JARDIN : 020 22 632 02  • BUREAU : 033 41 590 60  • CAFE CHARLY RESTAURANT (CARLTON) : 020 22 517 31  • CAFE DE LA GARE : 020 22 611 12  • CALIFORNIA : 032 50 269 68  • CANELA : 020 22 622 02  • (Le) CELLIER (HOTEL COLBERT) : 020 22 202 02  • CHANTACO : 020 22 346 45  • CHALET DES ROSES : 020 22 642 33  • CHANTACO : 020 22 346 45  • (La) CHAUMIERE : 020 22 442 30 • CHEZ AINA GUEST HOUSE : 033 14 565 54 • CHEZ ARNAUD : 020 22 221 78  • CHEZ FRANCIS : 020 22 613 35 • CHEZ JEANNE : 020 22 454 49  • CHEZ LORENZO : 020 22 427 76  • CHILLOUT CAFE : 034 06 003 78  • CITY PIZZA : 020 24 165 85  • COFFEE BAR : 020 22 279 09  • COFFEE TIMES : 034 25 991 42  • (Le) COLBERT HOTEL : 020 22 202 02  • COMBRAVA : 020 23 584 94

### Un grand merci à nos partenaires et diffuseurs :

• COTÉ SAVEUR : 034 05 018 10  • CREPERIE LE PHARE : 020 26 323 28  • CROUSTIPAIN : 034 75 118 30  • DAGO TROPICANA BY KASS'DALL : 034 09 434 79 • DIVINA : 034 43 241 22  • DREAMS KARAOKE : 034 81 350 55  • ELABOLA AEROPORT IVATO : 033 37 251 09  • EMMA PLANQUE : 034 07 185 70  • EPICURIE : 034 07 185 49  • F FAT BOYS : 034 49 993 44  • FLEUVE ROUGE : 033 04 069 86  • (Les) FLOTS BLEUS : 020 24 614 17  • FOOD COURT : 034 07 635 15  • (Le) FOUGERE (HOTEL COLBERT) : 020 22 202 02  • FRING'ALL : 020 22 229 13  • GASTRO PIZZA : 033 14 025 54  • (Le) GLACIER HOTEL : 020 22 340 99  • (Le) GRAND MELLIS HOTEL : 020 22 234 25 • (Le) GRILL DU ROVA : 020 22 627 24  • (Le) GRILL DU SAINT LAURENT : 020 22 354 77 • GUEST HOUSE MANGA : 020 24 606 78  • HAPPY DAYS : 033 86 200 42  • (Les) HAUTES TERRES : 020 22 255 53  • HAVANNA CAFE : 034 14 954 69 • HEDIARD : 020 22 283 70  • HOTEL BRETON : 020 24 194 77  • HOTEL DE CRISTAL : 020 22 670 58  • HOTEL DE FRANCE : 020 22 213 04  • HOTEL DE L'AVENUE : 020 22 228 18  • HOTEL LE RIAD : 034 11 34 33  • IBIS HOTEL : 020 23 555 55  • (L')ILE ROUGE : 032 60 400 88 • INDIA PALACE (Antananariva) : 020 26 408 16  • INDIA PALACE (Tsiarzofo) : 033 12 563 73  • INFINITHE : 032 03 888 88  • IN SQUARE : 034 07 066 40  • ISLAND CONTINENT HOTEL : 020 22 489 63  • IVATO HOTEL : 020 22 445 10 • IVOTEL : 020 22 227 16  • JAO'S PUB : 034 41 213 33  • (Le) JARD'IN : 032 40 098 64  • (Le) JARDIN DU RAPHIA : 020 22 253 13  • JET CLUB : 034 93 622 39  • KARAOKE LA CATTLEVA : 020 26 420 09  • KARIBOT : 033 15 029 33  • KINTANAFLEURON : 034 05 121 23 • KUDETA LAPASOA : 034 74 645 52  • KUDETA LOUNGE BAR : 020 22 611 40  • KUDETA URBAN CLUB : 020 22 677 85  • LA CASBAH : 034 05 134 33  • LA PLANTATION : 020 22 335 01  • LA SUITE 101 : 032 11 101 31  • LA TABLE D'EPICURIE (LES 3 METIS) : 033 05 520 20  • LA TRATTORIA : 032 40 379 42 • (Le) LAC HOTEL : 020 22 447 67  • LANTANA RESORT : 020 22 225



Ces établissements acceptent























































Ces établissements acceptent
































Ces établissements acceptent



54 **MiVoila**  LAVAZZA : 032 05 045 72 **MiVoila** • LE 43 CLUB : 034 05 045 72 • LE BED : 034 98  
 88 71 • LE BELVEDERE HOTEL : 034 16 950 79 • LE BLACK AND RED RESTAURANT : 034 55 251  
 1997 • LE BRETAGNE : 033 40 957 87 **MiVoila** • LE CARNIVORE (Restaurant) : 032 05 125 04 **MiVoila**  
 • LE CARRÉ : 032 60 498 00 **MiVoila**  • LE CLUB : 020 22 691 00 **MiVoila**  • LE  
 COIN DU FOIE GRAS : 034 07 924 83 **MiVoila**  • LE GAROOGAR : 033 24 426 14   
 • LE GRAND ORIENT : 020 22 426 55 **MiVoila**  • LE KIVI : 033 87 454 56 **MiVoila** • LE  
 LOUCHEBEM : 020 22 488 88 **MiVoila**  • LE PUB CLUBBING : 033 02 317 26 • LE SIX : 034 42 666  
 66 • LE WELCOME : 034 13 305 15 **MiVoila** • L'EXCUSE : 034 19 345 70 **MiVoila** • L'EXPRESS BLEU : 034  
 94 94 99 **MiVoila**  • LES HERONS : 033 06 194 65 **MiVoila**  • LE LOUIS HOTEL : 020  
 26 244 43 **MiVoila**  • LOKANGA HOTEL : 034 14 555 02 **MiVoila** • LORENZO GUEST HOUSE : 034  
 19 347 24 **MiVoila**  • L'ORION : 034 84 129 29 **MiVoila**  • (Le) LOUVRE HOTEL : 020 22 390  
 00  • MAD'DELICES : 020 22 266 41 **MiVoila** • MADAFOD : 034 16 656 57 **MiVoila**   
 • MADAGASCAR UNDERGROUND : 034 29 909 07 • MADA HOTEL : 033 23 717 07 **MiVoila**  
 • MAKA AKOO (Fast Food) : 034 20 501 27 **MiVoila**  • (La) MEDINA : 034 04 134 33  
**MiVoila** • MENHIR : 020 22 243 54 **MiVoila** • MERCURY HOTEL : 020 22 300 29  • MONTPARTNASSE  
 (Bar Restaurant) : 020 22 217 16 **MiVoila**  • (La) MURAILLE DE CHINE : 020 22 230 13 **MiVoila**   
 • MYSTIC : 032 04 567 89 **N** NERONE : 020 22 231 18  • NIAOULY : 020 22 627 65 **MiVoila**  
 • NINETEEN'S KARAOKE : 032 02 233 93 • NOSY SABA (Hotel) : 020 22 434 00 **O** O I POIVRE  
 VERT : 020 22 213 04  • (L') OASIS (HOTEL CARLTON) : 020 22 260 60 **MiVoila**  • OLD N°7 :  
 032 72 200 07 **MiVoila** • ORCHID HOTEL : 020 22 442 03/05 • ORIENTAL : 033 87 111 11 **MiVoila**   
 • ORIENT'HALLES : 032 05 105 10  • OUTCOOL : 033 12 12 624  • OZONE :  
 020 24 749 73  • (Le) PALANQUIN : 020 22 485 84 • (Le) PALLADIOS : 020 22 373 38 **MiVoila**  
 • (LE) PALLISSANDRE HOTEL : 020 22 605 60  • PALM HOTEL : 020 22 253 73  
**MiVoila** • PANORAMA HOTEL : 020 22 412 44 **MiVoila** • PAPRIKA : 034 80 756 54 **MiVoila**   
 • (Le) PAVILLON de L'EMYRNE : 020 22 259 45 **MiVoila** • (Le) PETIT VERDOT : 020 22 392 34   
 • PILI PILLI DOCK : 020 26 299 42 **MiVoila**  • PIMENT CAFÉ : 020 24 509 38 **MiVoila**   
 • PLANETE : 020 22 353 82 **MiVoila**  • POURQUOI PAS (Restaurant) : 032 55 308 39  
 (Les) POUSSÉS POUSSÉS DU RAPHIA : 020 24 782 79 • PRESTO LOUNGE : 034 05 610 53 **MiVoila**  
 • P-RESTO PIZZA (Antisabab, Tana Water Front, Analamahitsy) : 034 19 610 49 **MiVoila**   
 • (Le) RADAMA HOTEL : 020 22 319 27 **MiVoila**  • RAPHIA HOTEL Ambatankanga :  
 020 22 253 13  • RAPHIA HOTEL Isoraka : 020 22 339 31  • RATATOUILLE (Artisan  
 Boulanger) : 034 41 731 32 **MiVoila** • (Le) REFUGE : 020 22 448 52 • (Le) RELAIS DE LA HAUTE VILLE :  
 020 22 604 58 **MiVoila**  • (Le) RELAIS DU ROVA : 020 22 017 17  • (La) RESIDENCE :  
 020 22 417 36 **MiVoila** • RESIDENCE DU ROVA : 020 22 341 46 • RESIDENCE RAPHIA : 020 22 452 97  
**MiVoila** • RESTAURANT FATAPERA : 033 15 088 21 **MiVoila** • RESTAURANT SNACK PK9 : 034 66 407  
 49 **MiVoila**  • (La) RIBAUDIERE : 032 02 411 51 **MiVoila**  • RIVIERA GARDEN : 020 24 792  
 70 **MiVoila** • (Le) ROSSINI : 020 22 342 44 **MiVoila**  • ROTISSERIE-GRILL : 032 11 222 07 • ROVA  
 Hotel : 020 22 292 77  • (LE) SAINT GERMAIN HOTEL : 033 25 882 61  • (Le) SAINT LAURENT :  
 020 22 354 77  • SAKAMANGA : 020 22 358 09 • (Le) SALOON : 033 19 139 10   
 • SAVANNA CAFE : 032 07 557 45 **MiVoila**  • SAVEUR DE KOREA : 034 81 976 26 **MiVoila**  
 • SHALIMAR Antsahavola : 020 22 260 70 **MiVoila** • SHALIMAR HOTEL : 020 22 606 00 **MiVoila** • (Le)  
 SHANDONG : 020 22 319 81 **MiVoila**  • SKY BAR : 032 28 579 34 • SNACK TOUR ZITAL :  
 020 22 321 27 • SOLE HOTEL : 020 22 289 89 • SUCETT'S : 020 22 261 00 • SUNNY GARDEN : 020  
 22 323 85 • SUNNY HOTEL Amparibe : 020 22 263 04 • SUNNY HOTEL Ankorondrano : 020 22 368  
 29  • (La) TABLE DES HAUTES TERRES : 020 22 605 60 • TAJ HOTEL : 020 22 624 10   
 • TAMBOHO : 020 22 693 00  • TANA HOTEL : 020 22 313 20  • TANA PLAZZA HOTEL :  
 020 22 218 65  • TANA SAIGON : 034 44 006 01  • (La) TAVERNE (HOTEL  
 COLBERT) : 020 22 202 02 **MiVoila**  • TERRASSE EXOTIQUE : 020 22 244 09 • (La) TERRASSE DE  
 TYDOUCE : 020 24 522 51 **MiVoila** • (La) TERRASSE DU GLACIER : 020 22 202 60 **MiVoila**  • TOKO  
 TELO : 020 24 657 47 **MiVoila**  • (Le) TRAM : 020 26 388 28 • TRANO BONGO HOTEL : 020 22 461  
 32 **MiVoila**  • TRANOVOLA : 020 22 334 71 **MiVoila**  • URBAN CAFE : 033  
 11 258 66  • VAHINY HOTEL : 020 22 217 16 **MiVoila** • VANGA GUEST HOUSE : 020 22 442 33  
 • (Le) VANILLA (ORCHID HOTEL) : 020 22 442 03/05 • (La) VARANGUE : 020 22 273 97 • (La)  
 VILLA : 020 26 254 73 • VILLA TARIVO : 020 22 568 18 • VILLA ISORAKA : 032 49 163 01 **MiVoila**  
 • VILLA VANILLE : 020 22 205 15 • VOHITRA PARADISA : 034 01 807 78 **MiVoila**   
 ORIGINAL BISTROT : 020 22 299 97 • ZENITH HOTEL : 020 22 290 05 **MiVoila**

## BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**A** ADAN : 034 26 381 83 • ALIA TUTTO ITALIA : 033 16 222 50 **MiVoila**  • ALL  
 SPORT Tana Water Front : 020 22 644 09 • ALLURE FASHION : 033 20 478 48 **MiVoila**   
 • AMBIANCE ET STYLE : 034 05 101 72 • AMPALIS : 034 19 227 85 • ARABESQUE : 032  
 02 303 42 **MiVoila**  • ARTS ET MATIERES : 020 24 522 51 • AT HOME : 020 22 446

38. ■ **AUDACE LINGERIE** : 032 70 710 44 ■ **ANTIQUAIRES DE TANA (Tana Water Front et Behoririka)** : 032 07 174 50 ■ **BEBE A BORD** : 034 07 281 72  **BESPOKE** : 034 05 060 64  **BIJOUTERIE AMRATLAL** : 020 22 263 03  **BIJOUTERIE MANOU Analakey** : 020 22 612 25  **BIJOUTERIE MANOU Antanarenina** : 020 22 256 64  **BIJOUX OREA** : 020 22 678 15 ■ **BIJOUTERIE PALA** : 020 22 225 01  **BLACKWEAR** : 032 04 558 89  **La Boutique de V** : 032 07 001 32 ■ **BRICO DECO** : 020 22 308 35  **CARAMIEL** : 033 11 364 09 ■ **CARPETURC** : 034 03 09  **CLEA BOUTIQUE** : 032 07 604 48  **COURTS ANKORONDRANO** : 020 22 550 25  **COURTS TANJANBATO** : 032 89 461 45  **COURTS ANKORONDRANO** : 020 22 336 64  **CRISTAL CADEAUX** : 020 22 365 42  **DECI-DELA ANKORONDRANO** : 032 05 00 274 ■ **DECI-DELA IVATO** : 032 11 00 277 ■ **DECI-DELA Route Circulaire** : 032 05 00 272 ■ **DECI DELA Tana Water Front** : 032 11 00 278 ■ **DECO FRANCE** : 020 22 293 72 ■ **DERNIER CAPRICE** : 034 21 160 93 ■ **DREAM STONES TRADING** : 034 07 185 83 ■ **DRESS CODE** : 034 20 555 99 ■ **DUTY FREE** : 034 07 189 30 ■ **DUW 1203** : Dago Urban Wear : 034 01 083 67 ■ **ELEKTRA** : 034 45 520 75 ■ **L'EMPIRE DU MARIAGE** : 033 02 688 88 ■ **ESPACE BIJOUX** : 020 22 311 85  **ETHNIK Shop** : 020 22 611 40 ■ **ETINCELLE** : 034 08 430 72  **EVASION DECO** : 033 18 607 97  **FANCY BOUTIQUE** : 020 22 308 89  **FEMININE** : 034 60 647 38  **FIFTH AVENUE** : 034 05 031 15  **FINAL TOUCH** : 033 02 402 82  **FOSA SHOP Tana Water Front** : 020 26 377 85 ■ **FOSA SHOP Isoraka** : 020 26 243 91 ■ **FUN MOBILE** : 032 05 079 79 ■ **FUSION RAY** : 020 22 636 28  **G.G.I. (Gentleman Individuel)** : 034 02 783 60  **HABITAT** : 020 23 301 91 ■ **HAZOMANGA** : 032 02 527 43  **IMAGE** : 034 08 884 90  **IS'ART GALERIE** : 033 25 148 71 ■ **IVAHONA (Boutique)** : 032 05 090 02 ■ **IVAHONA (Maison)** : 032 05 090 06 ■ **JAVA** : 032 59 987 82  **JET 7** : 020 22 537 89  **JINA CHAUSSURES** : 020 22 380 24  **KAPRICE ET MAGNEVA** : 020 22 303 87 ■ **KAPRICE Tana Water Front** : 034 08 031 75 ■ **KIDORO (Literie)** : 020 23 628 84 ■ **KIF DAGO** : 033 78 151 99 ■ **KIVAH&CO** : 032 05 874 35 ■ **KLUNG MALAGASY Mode Junior** : 034 03 015 06 ■ **KIOSK à BIJOUX** : 033 15 830 43  **KOKOLOKO Isoraka** : 033 08 443 19 ■ **KRISTEL BOUTIQUE** : 032 04 457 15  **KRYS OPTIQUE Gare Soarano** : 020 22 211 02  **KRYS OPTIQUE Zoom Ankorondrano** : 020 22 318 38  **KUDETA BOUTIQUE** : 034 74 645 52  **L'ADRESSE** : 034 03 004 55  **LA BRADERIE DES GRANDES MARQUES** : 034 67 677 55  **LA CAVERNE** : 034 01 109 82  **LA CITADINE** : 032 05 509 48  **LA COUR CARREE** : 032 05 090 06  **ROMANCE** : 033 15 536 85 ■ **LA TOURISTA** : 034 87 003 87  **LE FEME CIEL** : 034 84 642 56  **LE MONDE DE BEBE** : 034 07 219 84 ■ **LE SHOWROOM** : 032 03 060 04 ■ **LFL MADAGASCAR** : 020 24 265 74 ■ **LIFESTYLE** : 034 14 061 68 ■ **LUMIN'ART** : 020 22 431 34 ■ **MADESIN** : 020 22 245 50 ■ **MAFIOZIO** : 034 02 645 93  **MAKI COMPANY** : 020 22 207 44  **MALGADÉCOR** : 020 23 691 98 ■ **MAMA BENZ** : 032 05 777 74 ■ **MAXI TUNING** : 032 11 00 345  **MEGASTORE by CLEMENCY** : 020 22 204 26  **MISS SIXTY** : 033 11 479 82  **MM7** : 020 22 250 36 ■ **MOISELLE** : 034 11 187 60  **MOTOSTORE** : 034 07 179 57 ■ **MY SPACE** : 020 26 381 83 ■ **MY WORLD FASHION DESIGN** : 034 11 605 54 ■ **NEW BALANCE** : 034 31 693 10  **NEW MAN** : 032 11 00 278 ■ **NEW STYLE** : 034 18 247 32  **NIL MEUBLE** : 020 22 451 15  **OCEAN TEXTILE** : 020 26 388 26  **ON PAS CHER** : 034 93 219 42  **ON ABI** : 020 22 558 59  **OUTSIDE** : 020 24 532 33  **PAGE 2** : 034 16 751 84 ■ **PAGE 2 SMART** : 034 16 751 12 ■ **PAPARAZZI** : 020 22 567 71  **PHILAE DECO** : 020 22 427 21 ■ **POINT MARIAGE** : 020 24 537 66  **PRECIOUS** : 034 01 170 39 ■ **PRETTY WOMEN** : 032 03 209 03 ■ **PRO PNEU** : 020 22 265 16  **QUE DU BONHEUR** : 034 84 049 46 ■ **QUINCAILLERIE 2000** : 020 22 333 82  **REBAREBA MADAGASCAR** : 033 42 866 48 ■ **SHOES** : 020 24 773 52 ■ **RIVES GAUCHE** : 033 02 275 81 ■ **ROSES ET BAOBAB** : 032 40 615 60 ■ **ROUGE DESIR** : 033 25 780 84  **SAMCKOWA** : 020 22 260 40  **SAMSUNG (Analakey)** : 020 22 295 53 ■ **SAROBIDY MADAGASCAR** : 033 11 642 64 ■ **SAV TECHNO** : 034 70 613 44 ■ **SEPT PRIX MEUBLE** : 020 22 664 79 ■ **SERENITY PALACE** : 033 05 374 20  **SHAMROCK** : 020 22 549 82  **SHOP STYLE** : 034 04 915 01  **SOBEB** : 020 24 166 41 ■ **SOPHIA BOUTIQUE** : 034 12 869 95 ■ **STOP MARKET** : 034 36 818 00 ■ **STORES & VOILES** : 020 22 292 30  **STRASS** : 034 97 464 00  **SUCCES FOU** : 032 44 054 35 ■ **TANA SPORT** : 034 07 755 55  **TANT POUR ELLE** : 034 96 723 00 ■ **TEESHIRTIERIE** : 020 22 207 40 ■ **TIME PALACE** : 020 22 370 31 ■ **TISHANAKA** : 032 02 200 00  **TRACCE (Boutique)** : 034 02 675 77  **TRENDY** : 020 22 364 88  **TWENTY ONE MODE** : 034 19 345 80  **VEL'DUTY FREE** : 020 22 626 14 ■ **VIP BOX** : 032 09 367 83 ■ **VIVA DESIGN Ankorondrano** : 020 22 364 88  **VONY COUTURIER** : 033 11



# Les "Douches Naturelles"



95% NATURAL

BIO



Disponible en GMS et boutiques spécialisées  
Tél. : 23 301 63 - mozma@sodim.mg











## PHOTOS

**D** **DMT PHOTO Score Digue** : 032 02 046 32    **DMT PHOTO** **Analakely** : 020 22 622 19    **DMT PHOTO** **Ankorondrano** : 032 62 796 36    **KODAK** : 032 62 796 36

## IMMOBILIERS

**A** **ASSIST IMMOBILIER** : 020 22 422 90  **F** **FIRST IMMO** : 020 22 368 68  **G** **GUY HOQUET** : 032 07 173 17 **I** **IMMO CONSEIL** : 020 22 622 22 **O** **OFIM IMMOBILIER** : 020 22 218 67 **P** **PROMO-TANA** : 020 22 617 50 **R** **ROKA IMMO** : 032 07 848 02

## SERVICE RAPIDE

**M** **MALAKY** : 032 45 383 32  

## PAYSAGISTE















**P** **PARADISE GARDENS/PHYTO-LOGIC** : 034 11 333 45 

## MATÉRIELS INFORMATIQUES

**M** **MAKATY** : 034 04 102 87  **P** **POLYGONE** : 020 22 306 20   **PREMIUM INFORMATIQUE** : 032 05 115 00 **S** **SHARP STORE** : 020 22 422 94  **T** **TECHNOLOGIES ET SERVICES** : 020 23 258 12 

## ANTSIRABE

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** **AU RENDEZ-VOUS DES PECHEURS** : 020 42 492 04 **•** **AUBERGE JENNY** : 020 44 990 22  **B** **BAR L'INSOLITE** : 032 02 158 14 **•** **BOULANGERIE MIRANA** : 020 44 481 20 **C** **CHEZ DOM** : 033 11 954 29 **•** **CHEZ SEN** : 034 64 603 39 **•** **COULEUR CAFE** : 032 02 200 65 **•** **COYOTE CAFE** : 020 44 484 54 **•** **CRISTAL HOTEL** : 034 44 916 09   **H** **HOTEL CHAMBRE DES VOYAGEURS** : 020 44 979 38 **•** **HOTEL DES THERMES** : 020 44 487 61 **•** **HOTEL IMPERIAL** : 020 44 28 00 58   **HOTEL HASINA** : 020 44 485 56   **HOTEL LE TRIANON** : 020 44 051 40   **HOTEL RESTAURANT DIAMANT** : 020 44 488 40  **HOTEL RETRAIT** : 020 44 050 29 **•** **HOTEL VATOLAHY** : 020 44 937 77  **HOTEL VOLAVITA** : 020 44 488 64  **L'ARCHÉ** : 032 02 479 25 **•** **LA VILLA HR** : 033 13 801 47 **•** **LE CAFE DE L'ALLIANCE** : 034 43 222 26 **•** **LE CENT DIX** : 034 98 906 00  **LE COLVERT** : 034 11 937 77 **•** **LE ROYALE PALACE** : 020 44 490 40  **•** **LE VENISE** : 020 44 938 70  **R** **RESIDENCE CAMELIA** : 020 44 488 44   **RESTAURANT POUSSÉ POUSSÉ** : 032 07 191 97 **•** **RESTAURANT RAZAFIMAMONJY** : 020 44 483 53   **•** **RESTAURANT ZANDINA** : 020 44 480 66   **RIVETOILE HOTEL** : 033 74 312 74

## BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCÔ

**A** **ANKOALA GALLERY** : 032 02 021 08 **B** **BOUTIQUE KOKOA CREATION** : 032 07 742 53 **C** **CARAMBOLE** : 032 47 247 72 **G** **GALERIE FULGENCE** : 033 11 168 35 **T** **TOUT POUR LA MAISON** : 033 73 445 39

## SPORTS, LOISIRS

**C** **CANALSAT** : 032 05 276 46   **D** **DREAM'IN** : 034 11 086 00 **G** **GOLF CLUB D'ANTSIRABE** (Club House) : 020 44 943 87

## ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**M** **MICROCRED** : 032 05 367 01   **•** **ORTVA** : 034 60 135 40

## ANTALAHA

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**C** **CHEZ JOICE** : 032 07 765 14

## MAHAJANGA (MAJUNGA)

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** **ANTSANITIA RESORT** : 020 62 911 00 **B** **BAR BACCHUS** : 020 62 237 85 **•** **BOLO PASTA ET GLACIER** : 020 62 923 55 **C** **CAPRICE** : 020 62 244 48 **•** **CHEZ POPY RALEUR** : 032 07 939 15 **•** **COCO**



*Air pur*



*Soins  
Jungle Spa*



*Cuisine  
bio*



*Outdoor  
sports*

+261 32 07 090 48  
info@princessebora.com  
www.princesse-bora.com



PRINCESSE BORA   
LODGE & SPA

*Nouveau Sejour Détox*



# le ZAZA Club

Disco Club - Cabaret - Toliara

**LODGE**: 020 62 230 23 **MiVoila** • **COTTON CLUB BAR JAZZ**: 032 05 915  
**96** **Antony** **E** **ECO LODGE ANKARAFANTSIKA**: 034 52 743 63 • **EDENA**  
**KELY HOTEL**: 034 36 577 39 **MiVoila** **F** **FISHING HOTEL**: 032 04 682  
**20** **MiVoila** • **FISHING RESTAURANT**: 032 21 131 22 **MiVoila** **H** **HOTEL**  
**RAVINALA**: 020 62 902 18 **MiVoila** • **HOTEL RESTAURANT DE LA**  
**PLAGE**: 020 62 226 94 **K** **KARIBU LODGE**: 033 11 497 51 **MiVoila** **Antony**  
**7** **L** **LA CORNICHE**: 034 38 162 54 **Antony** **P** **LA ROTONDE**: 032  
**45** **305 95** **Antony** **LAKANA MANGA**: 032 76 380 96 • **LA PETITE COUR**  
**020 62 02 1 94** • **LATINO CAFE**: 033 07 746 11 • **LE GUEST**: 032 86 961  
**61** **MiVoila** **Antony** **LE PALMERAIS**: 032 63 432 02 • **LOOK NEISS**: 032  
**71** **391 58** **MiVoila** **Antony** **LES ROCHES ROUGES**: 020 62 020 01 **MiVoila**  
**Antony** **7** **MARCO PIZZA**: 032 11 110 32 **P** **PARADISE**: 032 54  
**43 1 52** • **PICCOLA CORTE**: 020 62 021 94 • **(LA) PISCINE HOTEL**: 020  
**62 241 72** **O** **QUAI OUEST**: 020 62 233 00 **S** **SAN ANTONIO**: 032  
**05 244 03** • **SHAKIRA**: 033 71 365 39 • **SUNNY HOTEL**: 020 62 918 13  
**T** **TOBANY**: 032 61 753 32 • **TROPICANA**: 032 58 416 77 **V** **VILLA**  
**MENA HOTEL**: 032 40 127 58 **Z** **ZAHAMOTEL**: 020 62 919 28 **MiVoila**

## BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**C** **CLEMENTY**: 020 62 243 04 **L** **LA SOUCOUBE**: 032 02 102 55  
**M** **MAKI BEACH**: 034 50 101 00

## SPORTS, LOISIRS

**C** **CANALSAT**: 032 02 417 47 **MiVoila** **Antony** **7** **DREAM'IN**: 034  
**11 086 02** **Antony**

## AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**L** **LA RUCHE DES AVENTURIERS**: 020 62 247 79 • **SKY SERVICES**  
**MADAGASCAR**: 032 05 217 40 **MiVoila** **7** **Orange Money**

## ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** **ALLIANCE FRANCAISE**: 020 62 225 52 **C** **CHAMBRE DE COMMERCE**  
**ET D'INDUSTRIE**: 034 12 211 40 **O** **ORTB**: 020 62 931 88 **MiVoila** **Antony**

## PHOTOS

**D** **DMT PHOTO**: 020 62 245 39 **7** **Orange Money**

## TOAMASINA (TAMATAVE)

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** **ABOUNAWAS**: 034 11 475 72 • **ADAM & EVE**: 020 53 334 56 • **ANJARA HOTEL**: 033 32 053  
**79** **7** **Antony** **AU LIT D'OR**: 034 06 899 11 • **AUX COPAINS D'ABORD**: 032 63 472 32 **B** **(Le)**  
**BATEAU IVRE**: 020 53 302 94 **MiVoila** **Antony** **7** **C** **CULINA**: 020 53 327 88 **D** **DARAFIFY**:  
**034 60 468 82** **MiVoila** **E** **EL HARATO**: 034 70 546 75 **F** **FICUS NITIDA**: 020 53 323 08 **G** **GARE**  
**DES MANGUIERS**: 034 05 420 66 **H** **HOTEL BAR CONCORDIA**: 034 52 293 00 **7** **Orange Money** **HOTEL**  
**CALYPSO**: 034 07 131 32 • **HOTEL FLEURI**: 032 25 498 72 **MiVoila** **Antony** **H** **HOTEL H1**: 034 52 506  
**95** **MiVoila** **Antony** **7** **JAVA HOTEL**: 020 53 316 26 **K** **KARAOKE BAR RANARY**: 033 14 488  
**50** **L** **L'AFFICHE**: 020 53 315 45 • **LA CASA NOSTRA**: 034 91 561 43 • **LA PAILLOTE**: 034 20 088  
**42** • **LE LILAS**: 033 07 462 63 • **LE TIWAI**: 034 02 123 10 **MiVoila** • **LONGO HOTEL**: 020 53 339 54  
**MiVoila** **Antony** **M** **MELVILLE**: 020 53 331 80 • **MIRAY HOTEL**: 034 10 500 60 **MiVoila** **Antony** **N** **(Le)**  
**NEPTUNE**: 020 53 322 26 **7** **Orange Money** **NEW YORK NEW YORK**: 034 92 543 29 **O** **(L')OCEAN 501**: 032  
**64 147 43** **MiVoila** **P** **PALM RESORT**: 020 53 314 33 • **PANDORA**: 032 46 087 36 • **PIMENT BANANE**:  
**034 08 043 09** **MiVoila** **Q** **QUEEN'S**: 033 18 376 42 **Antony** **R** **(La) RECREA**: 032 04 610 71 **MiVoila**  
**S** **SHARON HOTEL**: 020 53 304 20 • **SUNNY GOLF**: 020 53 336 11 **MiVoila** **Antony** **U** **ULYSSE**: 034 07  
**131 32** **V** **(Le) VERSEAU**: 032 05 612 62 • **VIP BAZAR BE**: 034 85 794 04 **MiVoila** **Antony**

## BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**A** **ANTIDOTE**: 032 11 692 27 **7** **Orange Money** **C** **CES PETITS RIENS**: 032 05 238 28 • **CLEA BOUTIQUE**:  
**032 07 604 46** **MiVoila** **M** **MADA DUTY FREE**: 034 07 188 97 • **MEGASTORE**: 020 53 309 90  
**N** **NULLE PART AILLEURS**: 034 85 795 01 **O** **OLGA STONE**: 034 02 039 99 **P** **PAPARAZZI**:  
**034 87 765 63** **7** **Orange Money** **R** **REVE D'OR**: 032 47 878 79 **V** **VATOMAMY BOUTIQUE**: 034 06 952 69

## SPORTS, LOISIRS

**C** **CANALSAT**: 032 05 276 02 **MiVoila** **Antony** **7** **Orange Money** • **CLUB NAUTIQUE**: 033 18 635 42 **D** **DREAM'IN**:  
**034 11 086 01** **E** **EAST ACADEMY**: 034 02 335 86

**SALONS DE BEAUTÉ, PARFUMERIES, BIEN-ÊTRE**

**E** ELLE & LUI : 032 04 900 42 **M** MAJOREL : 032 04 900 42 **V** VITA BEAUTÉ : 034 87 439 59



**AGENCES DE VOYAGE, TOURISME**

**O** ORTT : 034 45 450 85

**LIBRAIRIES**

**L** LIBRAIRIE FAKRA : 020 53 321 30

**INTERNET**

**I** INTERACTIVE CYBER : 034 47 226 20

**TOLIARY (TULEAR)**

**HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ**

**A** ANAKAO OCEAN LODGE & SPA : 020 22 328 60 • ATLANTIS : 020 94 700 42 **B** BELLE VUE HOTEL (Ambolimalaika) : 032 04 647 22 • BLÜ : 032 92 774 76 • (LE) BŒUF : 032 67 392 58 **C** CHEZ ALAIN : 020 94 415 27 • (Le) CORTO MALTESE : 032 02 643 23 **D** DUNES IFATY : 020 94 914 80 **E** (L')ESCAPADE : 020 94 411 82 **M'Vola** **F** FAMATA LODGE : 032 05 937 83 **H** HOTEL DE LA PLAGE (Ambolimalaika) : 032 04 362 76 • HOTEL LES PALETTEUVERS : 020 94 440 39 **M'Vola** **H** HOTEL LONGO : 032 82 614 75 • HOTEL RESTAURANT LE PRESTIGE : 032 02 062 61 • HOTEL RESTAURANT LA MIRA (Madio Rano) : 032 02 621 44 • HOTEL SAFARI VEZO (Anakao) : 020 94 919 30 • HOTEL SOLIDAIRE : 034 02 666 60 • HYPOCAMPO HOTEL : 020 94 410 21 **M'Vola** **I** IFATY BEACH : 020 94 914 27 • ISALO ROCK LODGE : 020 22 328 60 **M'Vola** **J** JARDIN DU ROY/RELAIS DE LA REINE : 020 22 351 65 • (LE) JARDIN : 020 94 428 18 **M'Vola** **L** L'ESTEREL : 032 40 618 66 • LA BERNIQUE : 020 94 449 87 • LALANDAKA HOTEL : 034 91 468 36 • LA RESIDENCE ANKILY : 020 94 445 51 • LA ROSE D'OR : 032 54 355 29 • LE JARDIN DE BERAVY : 032 40 397 19 • LES DROMADAIRES : 033 78 878 01 **M** MANGILY HOTEL : 032 02 554 28 **P** (LE) PARADISIEN HOTEL : 032 07 660 09 • PLAZZA HOTEL : 020 94 903 02 **R** (LE) RECIF : 020 94 446 88 **M'Vola** **S** SAIFEE HOTEL : 034 05 410 82 **M'Vola** **S** SERENA HOTEL : 020 94 411 73 **T** TAM TAM CAFE : 032 02 524 48 • (LA) TERRASSE CHEZ JEFF : 032 02 650 60 **V** VICTORY HOTEL : 020 94 440 64 **M'Vola** **Z** ZOMATEL MORINGA : 020 94 441 55 **M'Vola**

**BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO**

**C** CLEMENCY : 020 94 411 91 **T** TOP GSM : 034 23 118 29

**SPORTS, LOISIRS**

**C** CANALSAT : 032 07 220 46 **M'Vola** **P** **M'Vola**

**AGENCES DE VOYAGE, TOURISME**

**M** MAD SUD VOYAGE : 020 94 423 20

**ANTSIRANANA (DIEGO SUAREZ)**

**HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ**

**A** ALLAMANDA HOTEL : 020 82 210 33 **C** COCO PIZZA : 032 45 678 21 **D** DOUX DELICES : 032 60 631 55 **G** (LE) GRAND HOTEL : 020 82 230 63 **M'Vola** **H** HOTEL DE LA POSTE : 020 82 220 14 • HOTEL FIRDOSS : 020 82 244 22 **M'Vola** • HOTEL KARTIFFA : 032 55 978 44 • HOTEL KIKOO : 032 37 954 89 • HOTEL MANGUIER : 032 55 978 44 • HOTEL RESTAURANT LES ARCADES : 020 82 231 04 • HOTEL RESTAURANT DE LA BAIE : 032 64 457 82 • HOTEL SUFFREN : 032 59 209 67 • HOTEL VICTORIA : 020 82 225 44 • HOTEL VILLA PALM BEACH (Ramena) : 032 02 409 04 **IMPERIAL HOTEL** : 020 82 233 29 **J** JARDIN EXOTIQUE : 020 82 219 33 **L** LA BELLE AVENTURE HOTEL : 032 44 153 83 • LA BODEGA : 032 04 734 43 • LA CASE EN FALAFY : 032 02 674 33 • LA NOTE BLEUE : 032 07 125 48 • LA TERRASSE DU VOYAGEUR : 020 82 240 63 • LA VAHINEE : 032 46 272 17 • LE



# MAKATY®

www.makaty.net



Revendeur  
Agréé

Centre de  
Services Agréé

100% Apple  
since 1989

## Toutes vos envies Apple

- nouveautés
- déstockage
- accessoires

LACIE

Stockage haut de gamme  
2 ans de garantie



Etablissements scolaires : **8%** de remise

Garantie locale  
& internationale de 1 an.

034 04 102 87    033 01 160 21    22 257 39  
immeuble Flamboyant à Ambatonakanga  
du lundi au vendredi 8h30-13h /14h-18h  
showroom@makaty.net

**Vente**  
**Conseils**  
**Réparation**  
**SAV**

5 TROP PRES : 032 49 162 64 ▪ LE VILLAGE : 032 02 306 78 **MVola** ▪ L'ETINCELLE : 032 45 431 50  
▪ LE SUAREZ : 032 07 416 17 ▪ LE TSARA BE VAOVAO : 032 04 940 97 ▪ LIBERTALIA : 032 04 619  
87 **M** MEVA PLAGE : 032 43 817 70 ▪ MEXI COCO : 020 82 218 51 **P** PIZZERIA DOLCERIA : 032 27  
427 93 **R** RESTAURANT LE TSARA BE : 032 04 940 97 **V** VOKY BE : 032 04 012 01

#### BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS., DÉCO

**B** BIG MARKET : 032 66 798 29 ▪ BOUTIQUE BLEUE NUIT : 033 09 552 63 **C** CARAMBOLE  
BOUTIQUE : 032 25 341 92 ▪ CHEZ BADROUDINE : 020 82 223 00 **L** LA MAISON DE L'ARTISANAT :  
020 82 293 85 **MVola** ▪ LENTEMENT MAIS SUREMENT : 032 07 075 29 **M** MADA DUTY FREE : 034  
07 189 55 ▪ MAKI BOUTIQUE : 032 82 917 76

#### SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 04 122 96 **MVola** **airtel** **Orange Money**

#### AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**E** EVASION SANS FRONTIERE : 032 11 003 96

#### SALONS DE BEAUTÉ, PARFUMERIES, BIEN-ÊTRE

**D** DIEGO ESTHETIQUE : 032 40 485 42

#### ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**M** MICRORED : 032 05 366 92 **MVola** **airtel** **Orange Money** **X** X-CHANGE : 020 82 889 99 **MVola**

#### CONCESSIONNAIRES

**S** SICAM : 032 07 033 64

#### PHOTOS

**D** DMT PHOTO : 020 82 232 08 **airtel** **Orange Money**

### FARADOFAY (FORT-DAUPHIN)

#### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** AZURA HOTEL & SPA : 020 92 211 17 **MVola** **airtel** **Orange Money** **C** CHEZ BERNARD : 034 04 409 25 **MVola**  
▪ CHEZ GEORGES : 032 48 097 38 ▪ CHEZ MARCELINE : 032 40 287 15 **airtel** **Orange Money** ▪ CROIX DU SUD :  
032 05 416 84 **MVola** **airtel** **Orange Money** **E** FLORIDA : 034 84 200 11 **G** GINA VILLAGE : 034 11 001 88 **MVola**  
**airtel** **Orange Money** **H** HOTEL LAVASO : 033 12 517 03 **K** KALETA HOTEL : 020 92 212 87 **MVola** **airtel**  
**L** LA MARINA : 034 81 881 65 ▪ LE DAUPHIN : 032 05 416 83 **airtel** **Orange Money** **P** LE FILAO : 032 43 288 58  
**MVola** ▪ LE PORT HOTEL : 034 11 001 88 **MVola** **airtel** **Orange Money** **P** PIZZA EXPRESS : 033 07 043 55  
**R** RESERVE DE NAHAMPOANA : 034 11 212 34 **MVola** **airtel** **Orange Money** ▪ RESTAURANT LE CHASSEUR :  
034 20 123 17 **S** SAFARI LAKA : 033 24 453 26 **MVola** **T** TALINJOO HOTEL : 032 05 212 35 **MVola**  
**airtel** **Orange Money** ▪ TOURNESOL : 033 29 265 26 **V** VILLAGE PETIT BONHEUR : 032 69 761 60

#### BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS., DÉCO

**A** AEROPORT : 032 84 309 78 **M** MAHAMANINA : 034 16 862 76 **P** PRIX UNIQUE : 034 17 634 80

#### SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 07 220 24 **MVola** **airtel** **Orange Money**

#### AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**A** AIR FORT SERVICES : 034 46 122 80 **MVola** **airtel** **Orange Money** **airtel** **Orange Money** **O** OFFICE DE TOURISME : 033 80 872 62


#### CONCESSIONNAIRES

**S** SICAM : 032 05 275 12 **airtel** **Orange Money**



### FIANARANTSOA

#### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**E** ECOLOGE CAMP CATTIA : 020 75 923 58 ▪ ESPACE MIREGNINA : 034 43 715 86  
**H** HOTEL COTSOYANNIS : 020 75 514 72 ▪ HOTEL SORATEL : 020 75 516 66 **MVola**  
**L** L'ANCRE D'OR : 034 12 459 21 ▪ LAC HOTEL : 020 75 959 06 ▪ LA SOFIA : 034 05 838 88  
▪ LES BOUGAINVILLIERS (HOTEL D'AMBALAVAO) : 034 18 469 21 **MVola** ▪ LE TROPIK HOTEL  
(HOTEL D'AMBALAVAO) : 033 02 012 91 **MVola** ▪ LE PANDA : 034 05 788 77 ▪ LE ZOMATEL :

020 75 507 97 **M** MADAGASCAR HOTEL : 033 13 677 14 **R** RESTAURANT CHEZ DOM : 034 01 975 78 **T** TSARA GUEST HOUSE : 020 75 502 06 *MVola* 

## SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 07 220 21 *MVola*  **altes** 

## ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** ALLIANCE FRANCAISE : 020 75 515 71

## HELL-VILLE (NOSY BE)

## HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** ANDILANA BEACH : 034 65 000 05 **B** BAORAB CAFÉ : 032 04 676 63 • BELLE VUE : 020 86 613 84 *MVola* **C** CAFE DEL MAR : 034 46 753 22 *MVola* • CHEZ BENJAMIN : 032 02 586 66 • CHEZ BIBI : 032 56 411 42 • CHEZ GERARD & FRANCINE : 032 07 127 03 • CHEZ LOULOU : 032 69 783 91 • CHEZ SITY : 032 07 925 21 • CHEZ THERESA : 032 04 664 75 **D** CLUB GDM : 032 40 331 25 • CRATERE : 032 22 266 26 **D** DIAMANT 10 : 032 07 739 14 • DISCOTHEQUE LE DIEMBE : 032 04 944 48 **E** EDEN LODGE : 032 55 044 68 **H** HEURE BLEUE : 032 02 203 61 *MVola* • HOTEL ARC EN CIEL : 032 02 265 30 • HOTEL RESTAURANT YLANG : 032 78 490 46 **I** INDIA PALACE : 034 21 354 60 **L** L'ESPADON : 032 44 769 85 *MVola*  • LA PLANTATION : 032 07 934 45 • LE BILLARD : 032 66 586 12 • LE GOLF : 032 28 734 39 • LE MANAVA : 032 43 405 60 • LE ZAIR HOTEL : 032 05 938 80 *MVola* • LIBERTALIA : 032 69 783 91 **N** NANDIPO : 032 04 482 04 802 80 • NUMBER ONE : 032 69 074 14 *MVola*  **O** OASIS : 034 75 119 95 **P** PALM BEACH RESORT : 034 11 660 66 **R** RESTAURANT DE LA MER : 032 69 074 14 *MVola*  • ROYAL BEACH HOTEL : 032 05 322 44 *MVola* **S** SAFARI BAR RESTAU : 032 80 354 49 • SARIMANOK : 032 05 909 09 **T** • SENGAL : 032 40 378 01 **T** TATIE CHRIS : 032 40 327 45 *MVola* • TAXI BE : 032 59 187 86 **V** VANILLA HOTEL & SPA : 032 02 203 60 *MVola*  **Z** ZEBURGER : 032 64 970 12

## BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS,

## DÉCO

**G** GALERIE COMMERCIAL ANKOAY : 032 02 388 79 *MVola* **L** LE TAMARIN : 032 04 944 20 **M** MADA DUTY FREE : 034 07 189 55 • MAKI : 032 04 014 76

## SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 07 220 33 *MVola*  **altes**  **P** PEARL INTERNATIONAL GOLF : 032 28 754 39 **U** ULYSSE EXPLORER : 032 04 802 80

## AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**O** ORTNB : 032 04 163 78 *MVola*

## SANTÉ

**C** CABINET D'OSTEOPATHE : 032 04 313 98



# Le Domaine d'Ivandry



**48 appartements à vendre  
à Ivandry du P2 au P4.**

**+261 (0) 20 22 320 75 - [www.immoconseilmada.com](http://www.immoconseilmada.com)**

# MENTIONS LÉGALES

Directeur de la publication : Michaël Landriu / mic@nocomment.mg

Directrice adjointe : Natacha Rakotoarivelo - Rédacteur en chef : Alain Eid / redaction@nocomment.mg - Assistante de direction : Ny Holy Nandrianina - Journalistes permanents : Aina Zo Raberanto, Solofo Ranaivo

Ont participé à ce numéro : Mamy Nohatrarivo, Richard Bohan, Julien Catalan, Mourchidi Moussafiri, Johary Ravaloson, Sophie Bazin, Panah Ranova, Hilda Hasinjo, Dina Ramaromandray, Valérie Raveloson, Evan Sohun

Directeur d'édition : Alexis Villain / edition@nocomment.mg

Directrice commerciale : València Raharinaivo - Marketing : Toky Rama - Régie publicitaire : **034 05 242 42 / 034 07 141 41** / pub3@nocomment.mg - Photos cahiers de nuit : Anja Andriantiana, Léonce Rakotoarisoa, Kin' - Photos jour : Andriamparany Ranaivozanany, Andry Randrianary - Coordination rubrique mode : Ainah Matisse - Conception graphique : Stève Ramiaramanantsoa

Responsable diffusion : Rabemanotrana laingotiana, Rosa Ravoniarivelo (Mahajanga), Rose (Toliara), Meddy Men (Fianarantsoa), Sylvie Fanoeliarison (Toamasina), Jonathan Lapa (Nosy Be), Claire Foulon (Fort-Dauphin), Jacky Gabilleau (Diego), Rakoto (Antsirabe), Pierre Wennert (Morondava), Makboul (Sainte Marie), Jean Pierre Chan (Antalaha/Sambava) - Back-office : Mirah - Responsable régions : València Raharinaivo - Diffusion : Gary, Njaka, Arthur, Sitraka

Imprimé par MYE. Retrouvez-nous sur **facebook**

Prochain numéro : Novembre 2015 - DLI n° 2013/04/003 - ISSN en cours - Tirage : **29 000 exemplaires** distribués gratuitement par l'éditeur. **no comment®** est un concept et une marque déposés auprès de l'**OMAPI** depuis le 9 août 2010 sous le n° 111 32. **no comment®** est recyclé par Papmad.

**no comment®** éditions n'est pas responsable des erreurs qui peuvent se glisser dans la diffusion des informations des différents calendriers. Nous vous invitons cependant à vérifier les informations transmises et à nous faire part de toute erreur ou omission éventuelle afin qu'un correctif puisse rapidement être apporté. Il est à noter que **no comment®** éditions se réserve le droit de ne pas publier l'information transmise si elle ne convient pas à son mandat ou si l'espace est insuffisant - La reproduction partielle ou intégrale des textes, illustrations, photographies, montages et publicités est interdite sans autorisation écrite de l'éditeur. Les photos ne sont pas contractuelles. Les manuscrits, documents, photos, dessins reçus par la rédaction ne sont pas retournés. L'éditeur n'est pas responsable des offres et promotions publicitaires qui n'engagent que les annonceurs. Les articles sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.


Boutiques, entreprises, artisans, artistes... Toutes les coordonnées sur  
**www.nocomment.mg**

## MANANJARY

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**H** HOTEL VAHINY LODGE : 032 02 468 22

SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 05 276 14   

## MORONDAVA

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**B** BAOBAB CAFÉ : 020 95 520 12 **C** CHEZ MAGGIE : 020 95 523 47 • **COULEUR CAFÉ** : 032 43 666 54 **H** HOTEL TRECICOGNE : 020 95 924 25 **K** KIMONY RESORT : 034 07 202 46 **L** LA CAPANINA : 032 04 670 90 • **LE GRAND HOTEL DU TSYNGY DE BEMARAHA** : 034 99 389 99 • **LE PALISSANDRE COTE OUEST** : 020 95 520 22 • **LE RENALA SABLE D'OR** : 032 04 976 88 **M** MADA BAR : 032 04 703 99

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**O** OFFICE NATIONAL DU TOURISME : 032 40 766 82

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** ALLIANCE FRANCAISE : 032 05 119 72

## SAINTE MARIE

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** ANALATSARA : 032 02 127 70 **B** BABOO VILLAGE : 020 57 905 63 • **(Le) BORAHA VILLAGE** :

020 57 912 18 **C** CHOCO PAIN : 020 57 909 09 • **CIA** : 032 82 058 11 **H** HOTEL LA CRIQUE : 034 03 117 25 • **HOTEL LE RAVORAHA** : 032 40 513 90 • **HOTEL SAMARIA** : 034 20 515 15 **I** IDYLLE BEACH : 032 48 684 81 **J** JARDINS D'EDEN : 034 09 265 76 **L** LAKANA HOTEL : 032 07 090 22 • **LA ROBINSONNADE** : 032 40 445 99 • **LIBERTALIA** : 034 18 997 27 **M** MANINGORY : 032 07 090 05 • **MASOANDRO LODGE** : 020 57 910 43 • **MIRANA PLAGE** : 032 51 896 66 **P** PARADISA HOTEL : 034 20 554 11 • **PIERROT** : 034 01 060 91 • **PRINCESSE BORA** : 032 07 090 48 **S** SOANAMBO HOTEL : 032 43 150 38 **V** VANIVOLA HOTEL : 020 57 357 67 • **VOHILAVA** et **LA VARANGUE** : 020 57 900 16

#### AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**O** OFFICE NATIONAL DU TOURISME : 034 03 804 55

#### ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** ADEMA : 032 48 840 00 • **ALLIANCE FRANCAISE** : 032 05 119 66 **M** MAK ENGINES : 020 57 913 71

#### ALLIANCE FRANÇAISE

**Antananarivo** : 020 22 211 07 **Orange** **Antsirabe** 020 44 482 49 • **Antsirana** : 020 82 210 31 • **Ambanja** : 032 77 464 30 • **Ambilobe** : 032 50 438 75 • **Ambovombe** : 032 73 441 13 • **Andapa** : 032 02 729 03 • **Antsalova** : 020 65 620 11 • **Antsohinjy** : 032 04 872 10 • **Ambositra** : 020 47 713 52 • **Ambatondrazaka** : 020 54 814 83 • **Antalaha** : 032 76 547 84 • **Fandriana** : 032 45 911 58 • **Farafangana** : 032 40 984 12 • **Fianarantsoa** : 020 75 515 71 • **Fort-Dauphin** : 032 05 119 64 • **Manakara** : 020 72 216 62 • **Moramanga** : 020 56 908 65 • **Maintirano** : 034 12 218 68 • **Mananjary** : 034 38 257 85 • **Morombe** : 032 40 151 98 • **Nosy Be** : 020 86 613 45 **Orange** **Sambava** : 032 05 119 16 • **Sainte-Marie** : 032 05 119 66 • **Tsiroanomandidy** : 03314 702 89 • **Tolagnaro** : 020 92 902 99 • **Toamasina** : 020 53 334 94 • **Tuléar** : 020 94 413 92

### SUDOKU DÉTENTE

8	2	9	1	4	6	3	5	7
1	4	6	3	7	5	2	8	9
5	3	7	2	9	8	1	6	4
9	8	2	6	3	1	4	7	5
4	5	1	9	2	7	8	3	6
7	6	3	5	8	4	9	2	1
2	9	5	4	6	3	7	1	8
3	1	8	7	5	9	6	4	2
6	7	4	8	1	2	5	9	3

### SUDOKU EXPERT

1	3	7	9	5	2	6	8	4
2	9	4	8	6	3	1	7	5
8	6	5	1	4	7	3	9	2
7	2	9	5	1	4	8	3	6
4	5	6	3	7	8	9	2	1
3	8	1	6	2	9	4	5	7
9	1	2	4	3	5	7	6	8
5	4	8	7	9	6	2	1	3
6	7	3	2	8	1	5	4	9

### HIPPIE HIPPIE HOURRAH !

Les trois réponses sont bonnes ! - 2A - 3A - 4B - 5C - 6A - 7C - 8A (membre du Youth International Party, parti libertaire créé en 1967) - 9B - 10C

### SOIRÉE CADEAUX

Parany, architecte, livre

Sa sœur, Aina Zo, artiste, parfum

Le mari de celle-ci, Solofo, urbaniste, montre

Sa sœur, Dina, économiste, caméscope.

### UN PEU DE CALCUL

1 : 5 = 0,2  
5 - 0,2 = 4,8  
5 x 4,8 = 24

### ANNIVERSAIRE

Hier, on était le 31 décembre, elle a eu 18 ans. Cette année, elle va avoir 19 ans et l'année prochaine, 20 ans.



En  
ville  
avec

# Didalos

**Lorsque Didalos - Randimbiombonana Rindra pour l'état civil - n'est pas en train de faire des vidéos qu'il poste sur youtube, il aime traîner avec ses amis. Ses bons plans sorties et ses coups de cœur dans la capitale.**

**Ton resto favori ?**

Sans hésiter Le stade à Alarobia ! C'est juste à côté de là où je travaille. Sinon, j'aime aussi traîner avec des potes ou tout seul au Food Court du Tanà Water Front, c'est un endroit où tu ne t'ennuies jamais.

**Ta boisson préférée ?**

Je me suis mis à la bière panachée à moins de 1 % d'alcool. Et je ne fume pas. J'essaie de donner l'exemple.

**Un club pour finir une soirée ?**

Je préfère manger qu'aller en boîte. Je ne sors donc pas beaucoup, et la plupart du temps je vais au Carnivore car je suis un grand « viandard ». Mon plat préféré est d'ailleurs le steak, tout simplement.

**Un endroit pour faire du shopping ?**

Tous les jeudis, je vais au *tse nan'ny Mahamasina* (marché aux puces de Mahamasina). Chiner n'est pas réservé qu'aux filles et je prends un malin plaisir à y chercher des baskets !

**Ton loisir le plus constant ?**

À part filmer des vidéos, je fais du skateboard depuis 2006. C'est d'ailleurs ma première passion. Je le pratique chez moi ou dans les skate-parks comme celui du Marais Masay.

**L'événement culturel qui t'a le plus marqué ?**

Je dirais les dixièmes *Rencontres du film court*. Le cinéma et les vidéos, ça me parle. D'ailleurs j'envisage d'y participer l'année prochaine. Lorsque tu es youtubeur, tu es en même temps réalisateur, comédien et technicien. J'ai fait des études en multimédia, je compte utiliser ça pour réaliser un court-métrage toujours dans le registre de la comédie.

**Ton actualité ?**

Je continue à faire des vidéos sur youtube même si je ne poste pas régulièrement. Je tiens à chaque fois à ce que ce soit des sujets qui touchent les jeunes et que ce soit des vidéos bien réalisées. ■

**Propos recueillis par Dina Ramaromandray**

# Dynamique. Puissant. Efficace



photos non contractuelles

Véhicule éligible au **Pack** financement **CFAO**

ALL-NEW  
**TUCSON**

  
**HYUNDAI** | NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.



Anosizato: 032 05 221 19  
Analakely: 034 05 221 19

Fort Dauphin: 032 02 442 71  
Toamasina: 032 07 033 64

Antsiranana: 032 05 355 99  
Mahajanga: 032 05 221 07

 [CfaoAutomotiveMadagascar](https://www.facebook.com/CfaoAutomotiveMadagascar)  
 [jrakotomalala@cfao.com](mailto:jrakotomalala@cfao.com)



LA CITADINE A MINI-PRIX !

CG 110

PERFORMANTE, ROBUSTE, FIABLE

3.190.000<sup>Ar</sup><sub>TTC</sub>



\*photo non contractuelle

The Madauto logo, consisting of a blue stylized car silhouette above the word "Madauto" in a bold, blue, sans-serif font.

Rue Dr Raseta Andraharo Antananarivo - Tél. : 23 254 54 - Fax : 23 333 26

 facebook.com/madagascar.automobile info@madauto.mg - [www.madauto.com](http://www.madauto.com)